

**Uchwała Nr 28/2025**  
**Senatu Akademii Tarnowskiej**  
**z dnia 27 czerwca 2025 roku**  
**w sprawie ustalenia programu studiów**  
**dla kierunku Języki obce w komunikacji (e-) biznesowej**  
**– studia pierwszego stopnia o profilu praktycznym**  
**– od roku akademickiego 2025/2026**

Na podstawie art. 28 ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 20 lipca 2018 roku Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1571 z późn. zm.), § 21 ust. 2 pkt 12 Statutu Akademii Tarnowskiej w Tarnowie (przyjęty Uchwałą Nr 82/2023 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 28 września 2023 r.), uchwala się co następuje:

§1.

Senat Akademii Tarnowskiej ustala program studiów dla kierunku Języki obce w komunikacji (e-) biznesowej – studia pierwszego stopnia o profilu praktycznym od roku akademickiego 2025/2026 stanowiący Załączniki nr 1, nr 2, nr 3, nr 4 i nr 5 do niniejszej Uchwały.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 października 2025 r.

**Z up. Rektora Akademii Tarnowskiej**

**dr Małgorzata Martowicz, prof. AT**  
**Prorektor ds. Studenckich i Dydaktyki**

| <b>OPIS KIERUNKU STUDIÓW</b><br><b>CHARAKTERYSTYKA KIERUNKU STUDIÓW I PROGRAMU STUDIÓW</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Instytut:</b>                                                                                                                                                                  | Wydział Humanistyczny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Nazwa kierunku studiów:</b>                                                                                                                                                    | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Specjalność, specjalizacja w zakresie:</b>                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Poziom studiów:</b>                                                                                                                                                            | pierwszy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Forma studiów:</b>                                                                                                                                                             | stacjonarne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Profil:</b>                                                                                                                                                                    | praktyczny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Czas trwania studiów (liczba semestrów):</b>                                                                                                                                   | studia stacjonarne - 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:</b>                                                                                                                                       | licencjat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Łączna liczba godzin zajęć (konieczna do ukończenia studiów):</b>                                                                                                              | 2940                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na danym poziomie:</b>                                                                                                     | 180                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Dziedzina/-y naukowa/-e, do której/-ych przyporządkowany jest kierunek studiów:</b><br><b>Dyscyplina/-y naukowa/-e, do której/-ych przyporządkowany jest kierunek studiów:</b> | Dziedzina nauki: dziedzina nauk społecznych<br>Dyscyplina/y: nauki o zarządzaniu i jakości<br><br>Dziedzina nauki: dziedzina nauk humanistycznych<br>Dyscyplina/y: językoznawstwo<br><br>Dyscyplina wiodąca: językoznawstwo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Przyporządkowanie efektów uczenia się do dyscyplin naukowych/artystycznych</b>                                                                                                 | językoznawstwo - 58%<br>nauki o zarządzaniu i jakości - 42%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Przyporządkowanie punktów ECTS do dyscyplin naukowych/artystycznych</b>                                                                                                        | dyscyplina wiodąca: językoznawstwo - punkty ECTS: 114 - udział: 63%<br>dyscypliny pozostałe: nauki o zarządzaniu i jakości - punkty ECTS: 66 - udział: 37%<br>dyscypliny pozostałe: brak - punkty ECTS: 0 - udział: 0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Warunki przyjęcia na studia:</b>                                                                                                                                               | opis poniżej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>1) Opis warunków, wynikających z Regulaminu rekrutacji, stawianych kandydatowi ubiegającemu się o przyjęcie na studia:</b>                                                     | <p>O przyjęcie na studia mogą ubiegać się zarówno osoby posiadające obywatelstwo polskie jak i obcokrajowcy, którzy uzyskali świadectwo dojrzałości lub jego odpowiednik w danym kraju uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia wyższe.</p> <p>Kandydaci ubiegający się o przyjęcie do naszej Uczelni muszą spełnić wymagania formalne określone przepisami wewnętrznymi Uczelni.<br/>Nowa matura: część pisemna: język obcy nowożytny.<br/>Stara matura: część pisemna lub ustna: język obcy nowożytny.<br/>Przedmiot zdawany na poziomie rozszerzonym mnożony jest przez 2.0, natomiast na poziomie dwujęzycznym przez 3.0.</p> <p>O zakwalifikowaniu kandydata na pierwszy rok studiów decydować będzie lokata na liście rankingowej w granicach ustalonej liczby miejsc na dany kierunek.</p> |
| <b>2) Warunki rekrutacji, z uwzględnieniem laureatów oraz finalistów olimpiad stopnia centralnego, a także laureatów konkursów międzynarodowych oraz ogólnopolskich:</b>          | Warunki rekrutacji, z uwzględnieniem laureatów oraz finalistów olimpiad stopnia centralnego, a także laureatów konkursów międzynarodowych oraz ogólnopolskich określa właściwa Uchwała Senatu Akademii Tarnowskiej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>3) Przewidywany limit przyjęć na studia:</b>                                                                                                                                   | Określany corocznie odpowiednim Zarządzeniem Rektora Akademii Tarnowskiej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa, egzamin dyplomowy, inne):</b>                                                                                          | <p>Uzyskanie zaliczeń i zdanie wszystkich egzaminów zgodnie z programem studiów, napisanie pracy dyplomowej i obronienie jej podczas egzaminu dyplomowego.</p> <p><b>UWAGA DODATKOWA:</b><br/>W programie studiów uwzględniono możliwość uzyskania liczby punktów</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | ECTS w ramach kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, nie większą niż zostało to określone w przepisach powszechnie obowiązujących.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe jakie uzyskuje absolwent kierunku:</b> | <p><b>TYTUŁ ZAWODOWY:</b><br/>Absolwent kierunku otrzymuje tytuł zawodowy licencjat.</p> <p><b>SYLWETKA ABSOLWENTA:</b><br/>Absolwent kierunku Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej potrafi kompetentnie uczestniczyć w specjalistycznej komunikacji z rodzimymi użytkownikami języka niemieckiego i angielskiego w szeroko pojętej działalności biznesowej, zarówno w biznesie tradycyjnym wykorzystującym techniki e-biznesowe, jak również w e-biznesie.</p> <p>W obszarze wiedzy i umiejętności z zakresu komunikacji w językach obcych w (e-)biznesie:<br/>         -potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem niemieckim i angielskim ogólnym oraz niemieckim i angielskim językiem biznesu na poziomie B2+ wg ESOKJ;<br/>         -posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę o języku, językach specjalistycznych oraz pragmatycznych, dyskursywnych, socjolingwistycznych i psycholingwistycznych uwarunkowaniach komunikacji językowej oraz potrafi ją wykorzystać w praktyce w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie:<br/>             *potrafi uczestniczyć w rutynowej komunikacji na co dzień, w rozmowach negocjacyjnych oraz rozmowach telefonicznych oraz przygotować wystąpienia ustne oraz prowadzić korespondencję handlową w języku niemieckim i angielskim,<br/>             *potrafi analizować oraz twórczo wykorzystać modele tekstów użytkowych i specjalistycznych przyjęte w polskiej przestrzeni językowo-kulturowej oraz w przestrzeni językowo-kulturowej krajów niemieckiego i angielskiego obszaru językowego oraz tłumaczyć pisemne i ustne teksty biznesowe,<br/>         -posiada wiedzę dotyczącą wybranych zagadnień o krajach niemieckiego obszaru językowego oraz z zakresu kultury Wielkiej Brytanii/USA, jak również ma świadomość różnic i podobieństw kulturowych między Polską a tymi krajami, a także szanuje wartości innych kultur;</p> <p>W obszarze wiedzy i umiejętności z zakresu (e-)biznesu:<br/>         - zna ekonomiczne, społeczne, technologiczne i prawne uwarunkowania e-biznesu i potrafi je wykorzystać w działalności biznesowej;<br/>         - posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę i umiejętności z zakresu marketingu i zarządzania marketingowego oraz handlu tradycyjnego i internetowego;<br/>         - potrafi posługiwać się narzędziami, metodami, strategiami wykorzystywanymi we wdrażaniu marketingu cyfrowego oraz w zarządzaniu marketingiem tradycyjnym i cyfrowym (np. przy obsłudze wybranych platform sprzedażowych i pozycjonowaniu stron internetowych); zajęcia prowadzone są w formie warsztatów przez doświadczonych specjalistów-praktyków z branży e-commerce i e-marketing;<br/>         -posiada i potrafi wykorzystać wiedzę z zakresu coachingu w biznesie do rozwiązywania zadań oraz problemów związanych z komunikacją w (e-)biznesie.</p> <p>W obszarze kompetencji społecznych absolwent jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy, do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu, do wypełniania zobowiązań społecznych, do współorganizowania działalności na rzecz środowiska lokalnego oraz do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w środowisku (e-)biznesowym oraz współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role.</p> <p><b>MIEJSCA PRACY ABSOLWENTA:</b><br/>W odniesieniu do uzyskanych kompetencji z zakresu specjalistycznej komunikacji wielojęzycznej (dyscyplina wiodąca w programie studiów to językoznawstwo) absolwenci będą mogli znaleźć zatrudnienie:<br/>         - w firmach sektora biznesowego, w których za najważniejszą cechę profilu kompetencyjnego kandydata będzie uważana bardzo dobra znajomość języka niemieckiego i angielskiego (np. w sektorze usług nowoczesnych: centrach outsourcingu                      procesów                      biznesowych                      oraz</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>centrach usług wspólnych);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- w firmach sektora biznesowego, w których znajomość tych języków będzie traktowana jako atut i może przeważać o decyzji w sprawie zatrudnienia (np. w koncernach międzynarodowych);</li> <li>- w firmach sektora biznesowego, w których oprócz znajomości języka niemieckiego i angielskiego biznesu konieczna jest znajomość technik i narzędzi sprzedażowych w (e-)biznesie (np. w obsłudze platform sprzedażowych, w firmach oferujących e-usługi, w dziale marketingu);</li> <li>- w podmiotach współpracujących z partnerami zagranicznymi w sektorach usługowych oraz produkcyjnych o zróżnicowanym profilu działalności gospodarczej/w szerokim spektrum branżowym (np. również w turystyce czy branży IT);</li> <li>- jako przedsiębiorca prowadzący działalność gospodarczą, wprowadzający na rynek krajowy lub międzynarodowy produkty lub usługi.</li> </ul> <p><b>STANOWISKA PRACY ABSOLWENTA:</b><br/>Absolwent kierunku języki obce w komunikacji (e-)biznesowej posiadający kompetencje specjalisty ds. obcojęzycznej komunikacji w e-biznesie lub biznesie tradycyjnym wykorzystującym techniki e-biznesowe jest przygotowany do podjęcia pracy jako:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- specjalista ds. obsługi klienta e-commerce z j. niemieckim i j. angielskim</li> <li>- specjalista ds. marketingu internetowego z j. niemieckim i j. angielskim</li> <li>- specjalista ds. obsługi klienta obcojęzycznego w (e-)biznesie z j. niemieckim i j. angielskim</li> <li>- specjalista ds. sprzedaży zagranicznej w biurze obsługi klienta</li> <li>- specjalista ds. obsługi sklepu internetowego z j. niemieckim i j. angielskim</li> <li>- specjalista do spraw marketingu i reklamy z j. niemieckim i angielskim.</li> </ul> <p><b>MOŻLIWOŚĆ DALSZEGO KSZTAŁCENIA:</b><br/>Absolwent kierunku języki obce w komunikacji (e-)biznesowej może kontynuować naukę:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- na studiach II stopnia na kierunkach związanych z kształceniem kadr dla biznesu;</li> <li>- na studiach II stopnia na kierunkach filologicznych oraz na lingwistyce stosowanej;</li> <li>- na studiach podyplomowych w obszarze nauk społecznych i humanistycznych.</li> </ul> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Liczba punktów ECTS                                                                                                                                                                                                        |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| studiów (konieczna do ukończenia studiów)                                                                                                                                                                                  | 180      |
| zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących (dla studiów stacjonarnych wynosi co najmniej połowę punktów ECTS objętych programem studiów, wliczamy praktyki zawodowe) | 108,99   |
| zajęć kształtujących umiejętności praktyczne (na studiach o profilu praktycznym powyżej 50% punktów uzyskanych w ramach studiów)                                                                                           | 119,83   |
| zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych                                                                                                                                                                | 0        |
| zajęć do wyboru (fakultatywne; nie mniej niż 30% punktów uzyskanych w ramach studiów)                                                                                                                                      | 54 (30%) |
| zajęć z języka obcego                                                                                                                                                                                                      | 0        |
| praktyk zawodowych                                                                                                                                                                                                         | 32       |

Efekty uczenia się dla kierunku studiów z odniesieniami do charakterystyk efektów uczenia się pierwszego i drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                        |                               |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Nazwa kierunku studiów  |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                               |                               |
| Poziom kształcenia      |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | studia pierwszego stopnia                                              |                               |
| Profil kształcenia      |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | praktyczny                                                             |                               |
| Kod efektu dla kierunku | Efekty uczenia się dla kierunku<br><br>Po ukończeniu studiów absolwent:                                                                                                                                                                                                                 | Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji |                               |
|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kod charakterystyk uniwersalnych I stopnia                             | Kod charakterystyk II stopnia |
| WIEDZA                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                        |                               |
| JO_W01                  | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu językoznawstwa oraz zna powiązania między językoznawstwem a naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia                                                         | P6U_W                                                                  | P6S_WG                        |
| JO_W02                  | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu językoznawstwa wykorzystywaną w komunikacji pisemnej i ustnej w (e-)biznesie                                                                                                                                                         | P6U_W                                                                  | P6S_WG                        |
| JO_W03                  | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą zagadnień realioznawczych oraz wiedzę z zakresu kultury własnej oraz kultury krajów niemieckiego i angielskiego obszaru językowego oraz rozumie jej znaczenie dla prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w (e-)biznesie       | P6U_W                                                                  | P6S_WG                        |
| JO_W04                  | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia                                                                                                                        | P6U_W                                                                  | P6S_WG                        |
| JO_W05                  | zna zasady, narzędzia, metody i procedury związane z marketingiem tradycyjnym i internetowym                                                                                                                                                                                            | P6U_W                                                                  | P6S_WG                        |
| JO_W06                  | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z obszaru nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia                                                                                                                                                           | P6U_W                                                                  | P6S_WG                        |
| JO_W07                  | zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                                                                                                                                                | P6U_W                                                                  | P6S_WK                        |
| JO_W08                  | zna podstawowe przepisy prawne związane z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej                                                                                                                                                                                                      | P6U_W                                                                  | P6S_WK                        |
| JO_W09                  | zna zasady bezpieczeństwa i higieny pracy w instytucjach związanych z działalnością biznesową                                                                                                                                                                                           | P6U_W                                                                  | P6S_WK                        |
| UMIEJĘTNOŚCI            |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                        |                               |
| JO_U01                  | Potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu językoznawstwa celem formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań, oraz problemów związanych z rutynową komunikacją na co dzień jak również komunikacją specjalistyczną w zakresie działalności (e-)biznesowej | P6U_U                                                                  | P6S_UW                        |

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                   |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------|
| JO_U02 | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje                                                                                                                                                                                                                                           | P6U_U | P6S_UW            |
| JO_U03 | potrafi w zaawansowanym stopniu stosować terminologię z zakresu językoznawstwa w działaniach komunikacyjnych w (e-) biznesie                                                                                                                                                                                                               | P6U_U | P6S_UW            |
| JO_U04 | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułowania wniosków oraz udziału w debacie                                                                                                                                                                                                   | P6U_U | P6S_UK,<br>P6S_UW |
| JO_U05 | potrafi dobierać i stosować metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne, właściwe dla działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej                                                                                                                                                                 | P6U_U | P6S_UK,<br>P6S_UW |
| JO_U06 | potrafi poprawnie stosować poznaną terminologię związaną z prowadzeniem biznesu tradycyjnego i internetowego                                                                                                                                                                                                                               | P6U_U | P6S_UW            |
| JO_U07 | potrafi posługiwać się narzędziami wdrażania i zarządzania marketingiem tradycyjnym i internetowym oraz inicjować ich rozwój                                                                                                                                                                                                               | P6U_U | P6S_UW            |
| JO_U08 | potrafi wykorzystać marketing w procesie rozwoju biznesu oraz rozwoju otoczenia społeczno-gospodarczego                                                                                                                                                                                                                                    | P6U_U | P6S_UW            |
| JO_U09 | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu nauk o zarządzaniu i jakości celem formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań oraz problemów związanych z działalnością (e-)biznesową                                                                                                                           | P6U_U | P6S_UW            |
| JO_U10 | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                                                                                                                                                                                  | P6U_U | P6S_UW            |
| JO_U11 | potrafi, w oparciu o różne źródła, przygotowywać typowe i nietypowe prace pisemne w języku polskim i w przewidzianych programem studiów językach obcych dotyczące zagadnień szczegółowych z użyciem specjalistycznej terminologii z zakresu językoznawstwa                                                                                 | P6U_U | P6S_UK            |
| JO_U12 | potrafi, w oparciu o różne źródła, tworzyć wypowiedzi ustne w języku polskim i w przewidzianych programem studiów językach obcych, dotyczące zagadnień szczegółowych z wykorzystaniem specjalistycznej terminologii z zakresu językoznawstwa                                                                                               | P6U_U | P6S_UK            |
| JO_U13 | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem niemieckim ogólnym zgodnie z wymaganiami określonymi dla danego semestru studiów, a docelowo na poziomie B2+ wg ESOKJ                                                                                                                                                        | P6U_U | P6S_UK            |
| JO_U14 | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem angielskim ogólnym zgodnie z wymaganiami określonymi dla danego semestru studiów, a docelowo na poziomie B2+ wg ESOKJ                                                                                                                                                        | P6U_U | P6S_UK            |
| JO_U15 | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu zgodnie z wymaganiami określonymi dla danego semestru studiów, a docelowo na poziomie B2+ wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania językowe, pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową | P6U_U | P6S_UK            |
| JO_U16 | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w angielskim języku biznesu zgodnie z wymaganiami określonymi dla danego semestru studiów, a docelowo na poziomie B2+ wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania językowe, pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową | P6U_U | P6S_UK            |
| JO_U17 | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                                                    | P6U_U | P6S_UO            |
| JO_U18 | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie                                                                                                                                                                                                                                                             | P6U_U | P6S_UU            |

| KOMPETENCJE SPOŁECZNE |                                                                                                                                              |       |        |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| JO_K01                | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu | P6U_K | P6S_KK |
| JO_K02                | jest gotów do wypełniania zobowiązań społecznych, współorganizowania działalności na rzecz środowiska lokalnego                              | P6U_K | P6S_KO |
| JO_K03                | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy                                                                                             | P6U_K | P6S_KO |
| JO_K04                | jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w środowisku (e-)biznesowym                                                          | P6U_K | P6S_KR |
| JO_K05                | jest gotów do przestrzegania zasad etyki zawodowej oraz wymagania tego od innych, a także ponoszenia odpowiedzialności za własne działania   | P6U_K | P6S_KR |
| JO_K06                | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                          | P6U_K | P6S_KR |

Kod charakterystyk uniwersalnych I stopnia - zgodnie z załącznikiem do Ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1606), Uniwersalne charakterystyki poziomów I stopnia w PRK.

Kod charakterystyk II stopnia zgodnie z załącznikiem do Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie charakterystyk drugiego stopnia uczenia się dla kwalifikacji na poziomie 6-8 (Dz. U. 2018 r., poz. 2218), Część I - Charakterystyki II stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-8 Polskiej Ramy Kwalifikacji, ORAZ dla dziedziny sztuki: Część II - Charakterystyki II stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-7 Polskiej Ramy Kwalifikacji dla dziedziny sztuki (rozwiniecie zapisów zawartych w części I), ORAZ kompetencje inżynierskie: Część III - Charakterystyki II stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-7 Polskiej Ramy Kwalifikacji umożliwiających uzyskanie kompetencji inżynierskich (rozwiniecie zapisów zawartych w części I).

Załącznik nr 4  
do Uchwały Nr 28/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 27 czerwca 2025 roku

[illegible]

|   |                 |                                                                                                         |   |    |   |
|---|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----|---|
| 2 | 5               | Analiza tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim I [ćwiczenia praktyczne]                    | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Analiza tekstów marketingowych w języku angielskim I [ćwiczenia praktyczne]                             | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Design thinking w zarządzaniu biznesem [ćwiczenia audytoryjne]                                          | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Organizowanie kapitału ludzkiego [ćwiczenia audytoryjne]                                                | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Gramatyka stosowana języka niemieckiego II [ćwiczenia praktyczne]                                       | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Komunikacja telefoniczna w biznesie w języku angielskim [ćwiczenia praktyczne]                          | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Komunikacja w języku angielskim ogólnym II [ćwiczenia praktyczne]                                       | 1 | 0  | 0 |
|   |                 | Komunikacja w języku niemieckim ogólnym II [ćwiczenia praktyczne]                                       | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Komunikacja w przedsiębiorstwie w języku niemieckim I [ćwiczenia praktyczne]                            | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Korespondencja w biznesie w języku angielskim [ćwiczenia praktyczne]                                    | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Kreatywność z perspektywy psychologii biznesu w języku polskim w (o)związku [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Ochrona własności intelektualnej [wykład]                                                               | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Polityka etykieta językowa w (o)związku [ćwiczenia praktyczne]                                          | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń [wykład]                                                    | 1 | 0  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń [ćwiczenia audytoryjne]                                     | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie na rynek pracy [ćwiczenia praktyczne]                                                      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wystąpienia ustne w biznesie w języku angielskim [ćwiczenia praktyczne]                                 | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Zarządzanie kapitałem ludzkim [ćwiczenia audytoryjne]                                                   | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Zarządzanie marketingowe produktami [wykład]                                                            | 1 | 0  | 0 |
|   |                 | Zarządzanie marketingowe produktami [ćwiczenia audytoryjne]                                             | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Zarządzanie marketingowe usługami [wykład]                                                              | 1 | 0  | 0 |
|   |                 | Zarządzanie marketingowe usługami [ćwiczenia audytoryjne]                                               | 0 | 1  | 0 |
|   | Razem semestr 3 |                                                                                                         | 4 | 18 | 0 |
|   | 4               | Analiza porównawcza tekstów używanych w języku angielskim i polskim [ćwiczenia praktyczne]              | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Gramatyka stosowana języka niemieckiego III [ćwiczenia praktyczne]                                      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Komunikacja w języku niemieckim ogólnym IV [ćwiczenia praktyczne]                                       | 1 | 0  | 0 |
|   |                 | Komunikacja w przedsiębiorstwie w języku niemieckim II [ćwiczenia praktyczne]                           | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Korespondencja w biznesie w języku niemieckim I [ćwiczenia praktyczne]                                  | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Praktyka zawodowa I [praktyka zawodowa]                                                                 | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Specyficzna odpowiedzialność biznesu [ćwiczenia praktyczne]                                             | 1 | 0  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: ang-pol - pol-ang I [ćwiczenia praktyczne]        | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: ang-pol - pol-ang I [ćwiczenia praktyczne]        | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Razem semestr 4                                                                                         | 2 | 7  | 0 |
|   | Razem rok 2     |                                                                                                         | 6 | 25 | 0 |
| 3 | 5               | Analiza porównawcza tekstów używanych w języku niemieckim i polskim [ćwiczenia praktyczne]              | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Analiza tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku niemieckim I [ćwiczenia praktyczne]                    | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Analiza tekstów marketingowych w języku niemieckim I [ćwiczenia praktyczne]                             | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Korespondencja w biznesie w języku niemieckim I [ćwiczenia praktyczne]                                  | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w angielskim języku biznesu I [seminarium dyplomowe]  | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w niemieckim języku biznesu I [seminarium dyplomowe]  | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: ang-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]       | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: ang-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]       | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang II [ćwiczenia praktyczne]      | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Razem semestr 5                                                                                         | 0 | 12 | 0 |
|   | 6               | Analiza tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku niemieckim I [ćwiczenia praktyczne]                    | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Analiza tekstów marketingowych w języku niemieckim II [ćwiczenia praktyczne]                            | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Komunikacja telefoniczna w biznesie w języku niemieckim [ćwiczenia praktyczne]                          | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Negocjacje w biznesie w języku angielskim [ćwiczenia praktyczne]                                        | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Negocjacje w biznesie w języku niemieckim [ćwiczenia praktyczne]                                        | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Praktyka zawodowa II [praktyka zawodowa]                                                                | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w angielskim języku biznesu II [seminarium dyplomowe] | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w niemieckim języku biznesu II [seminarium dyplomowe] | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang III [ćwiczenia praktyczne]     | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang III [ćwiczenia praktyczne]     | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang III [ćwiczenia praktyczne]     | 0 | 1  | 0 |
|   |                 | Wprowadzenie podstaw tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem-pol - pol-ang III [ćwiczenia praktyczne]     | 0 | 1  | 0 |
|   | Razem semestr 6 |                                                                                                         | 0 | 10 | 0 |
|   | Razem rok 3     |                                                                                                         | 0 | 22 | 0 |

Ogólna

W wykład

C ćwiczenia audytoryjne

L lekcje

S seminarium dyplomowe, zajęcia seminarijne

OP ćwiczenia praktyczne

CM ćwiczenia specjalistyczne (medyczne), ćwiczenia specjalistyczne (klinikzne)

LO ćwiczenia laboratoryjne

LI laboratorium informatyczne

ZTI zajęcia z technologii informatycznych

P ćwiczenia projektowe

ZT zajęcia terenowe

CT ćwiczenia terenowe na obozach programowych

SK samokształcenie

PR praktyka zawodowa

RNN ćwiczenia specjalistyczne (artystyczne/projektowe), ćwiczenia specjalistyczne (sportowe), ćwiczenia specjalistyczne (fizjoterapeutyczne), ćwiczenia specjalistyczne (laboratoryjne), ćwiczenia specjalistyczne (terenowe), pracownia dyplomowa

ECTS punkty ECTS

Stat przedm. status przedmiotu

OPF obowiązkowy/fakultatywny

Wygenerowano: 27-06-2025, 13:45:55

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analityka w e-commerce                   |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | LI          | 20            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 20            |                    | 2    |

Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafił/jest gotowy do:                                                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | zna zasady, narzędzia związane z analityką w e-commerce - w tym metody wyciągania wybranych danych                                                                     | JO_W05                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać dane                                                                             | JO_U02                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | potrafi dobierać i stosować metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne, właściwe dla działań komunikacyjnych w działalności e-commerce | JO_U05                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | potrafi posługiwać się narzędziami analitycznymi w ramach e-commerce                                                                                                   | JO_U07                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań oraz problemów związanych z działalnością e-commerce    | JO_U09                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu                             | JO_K01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-</p> |                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>commerce w działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Program zajęć składa się z dwóch kluczowych bloków. Pierwszy z nich to obsługa systemów analitycznych, głównie Google Analytics 4. Drugi blok obejmuje analitykę jako podstawę planowania działań strategicznych. Zajęcia odbywają się z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Forma zajęć: <b>laboratorium informatyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Zajęcia mają formę warsztatów i prowadzone są głównie w formie zdalnej oraz częściowo w formie stacjonarnej.</p> <p>Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza strategiczna w e-commerce</li> <li>• Wykorzystanie Google Analytics 4 w e-commerce</li> <li>• Istotne wskaźniki oraz współczynniki</li> <li>• Dashboardy managerskie i analityczne</li> <li>• Pomiar skuteczności prowadzonych działań</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                      |             |               |                    |      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                    |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                             |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza porównawcza tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                       |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                              | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 4                                                                    | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                      |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                   | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | posiada wiedzę dotyczącą różnic i podobieństw w zakresie utekstowienia informacji w odpowiadających sobie gatunkach tekstów w języku angielskim i polskim oraz zna powiązania o komunikacji specjalistycznej z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów | JO_W01                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | potrafi twórczo wykorzystać przyjęte w danej wspólnocie językowo-kulturowej modele tekstów użytkowych, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla rutynowej komunikacji na co dzień oraz komunikacji specjalistycznej w (e-)biznesie w multilingwalnym kontekście zawodowym     | JO_U01                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje potrzebne do analizy oraz tworzenia tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim                                                                                                      | JO_U02                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem angielskim ogólnym na poziomie B2+ wg ESOKJ                                                                                                                                                                                | JO_U14                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców zachowań komunikacyjnych funkcjonujących w różnych przestrzeniach językowo-kulturowych                                                                                                                                             | JO_K06                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku angielskim i polskim oraz zredagowaniu określonego gatunku tekstu użytkowego w języku angielskim i polskim)<br><br>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej oraz na zajęciach indywidualnie lub w parze, polegających na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku angielskim i polskim oraz tworzeniu własnych tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim)       |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku angielskim i polskim oraz zredagowaniu określonego gatunku tekstu użytkowego w języku angielskim i polskim)<br><br>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej oraz na zajęciach indywidualnie lub w parze, polegających na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku angielskim i polskim oraz tworzeniu własnych tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim) |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku angielskim i polskim oraz zredagowaniu określonego gatunku tekstu użytkowego w języku angielskim i polskim)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej oraz na zajęciach indywidualnie lub w parze, polegających na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku angielskim i polskim oraz tworzeniu własnych tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Pierwszym celem zajęć jest uwrażliwienie studentów na różnice i podobieństwa w zakresie preferowanych w danym języku i kulturze wzorców komunikacyjnych i utekstowania informacji w odpowiadających sobie gatunkach tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim. Różnice te i podobieństwa dotyczą: użycia (również nadużywania i unikania) - w celu zrealizowania tej samej intencji komunikacyjnej - określonych struktur gramatycznych i określonych wyrażen leksykalnych (pojedynczych wyrazów, kolokacji oraz związków frazeologicznych), zastosowania danego stylu i form adresatywnych oraz sposobu ustrukturyzowania tekstu. Drugim celem zajęć jest wykształcenie umiejętności tworzenia tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim ogólnym, adekwatnych funkcjonalnie, socjolingwistycznie i interkulturowo, logicznych i spójnych oraz właściwie ustrukturyzowanych.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Semestr: 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Kurs wprowadza w zagadnienia analizy porównawczej i kontrastywnej tekstów użytkowych w języku angielskim i polskim w aspekcie międzygatunkowym i międzyjęzykowym.</p> <p>Studenci analizują następujące gatunki tekstów w języku angielskim i polskim pod kątem użycia (również nadużywania i unikania) - w celu zrealizowania tej samej intencji komunikacyjnej - określonych struktur gramatycznych i określonych wyrażen leksykalnych (pojedynczych wyrazów, kolokacji oraz związków frazeologicznych), zastosowania danego stylu i form adresatywnych oraz sposobu ustrukturyzowania tekstu oraz dodatkowo tworzą następujące gatunki tekstów:</p> <p>e-mail prywatny i oficjalny</p> <p>tekst na forum</p> <p>tekst na blogu internetowym</p> <p>ogłoszenie (dowolne)</p> <p>ulotki i prospekty informacyjno-reklamowe</p> <p>instrukcja obsługi</p> <p>życiorys i list motywacyjny</p> <p>sprawozdanie z praktyki</p> <p>recenzja filmu lub innego wydarzenia kulturalnego/artystycznego</p> <p>pisma urzędowe</p> <p>sprawozdanie</p> <p>umowa najmu</p> <p>regulamin</p> <p>ulotki zawierające sposób działania i stosowania środków farmakologicznych</p> <p>abstrakt, streszczenie</p> <p>handout</p> <p>artykuł naukowy</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

konspekt  
referat  
podanie  
protokół

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                      |             |               |                    |      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                    |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                             |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza porównawcza tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                       |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                              | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                                    | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                                                      |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                   | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | posiada wiedzę dotyczącą różnic i podobieństw w zakresie utekstowienia informacji w odpowiadających sobie gatunkach tekstów w języku niemieckim i polskim oraz zna powiązania o komunikacji specjalistycznej z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów | JO_W01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | potrafi twórczo wykorzystać przyjęte w danej wspólnocie językowo-kulturowej modele tekstów użytkowych, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla rutynowej komunikacji na co dzień oraz komunikacji specjalistycznej w (e-)biznesie w multilingwalnym kontekście zawodowym     | JO_U01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje potrzebne do analizy oraz tworzenia tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim                                                                                                      | JO_U02                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem niemieckim ogólnym na poziomie B2+ wg ESOKJ                                                                                                                                                                                | JO_U13                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców zachowań komunikacyjnych funkcjonujących w różnych przestrzeniach językowo-kulturowych                                                                                                                                             | JO_K06                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku niemieckim i polskim oraz zredagowaniu określonego gatunku tekstu użytkowego w języku niemieckim i polskim)<br><br>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej oraz na zajęciach indywidualnie lub w parze, polegających na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku niemieckim i polskim oraz tworzeniu własnych tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim)       |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku niemieckim i polskim oraz zredagowaniu określonego gatunku tekstu użytkowego w języku niemieckim i polskim)<br><br>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej oraz na zajęciach indywidualnie lub w parze, polegających na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku niemieckim i polskim oraz tworzeniu własnych tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim) |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku niemieckim i polskim oraz zredagowaniu określonego gatunku tekstu użytkowego w języku niemieckim i polskim)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej oraz na zajęciach indywidualnie lub w parze, polegających na analizie odpowiadających sobie gatunków tekstów w języku niemieckim i polskim oraz tworzeniu własnych tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</li> <li>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</li> <li>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</li> <li>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</li> <li>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</li> <li>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</li> </ol> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Pierwszym celem zajęć jest uwrażliwienie studentów na różnice i podobieństwa w zakresie preferowanych w danym języku i kulturze wzorców komunikacyjnych i utekstowania informacji w odpowiadających sobie gatunkach tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim. Różnice te i podobieństwa dotyczą: użycia (również nadużywania i unikania) - w celu zrealizowania tej samej intencji komunikacyjnej - określonych struktur gramatycznych i określonych wyrażen leksykalnych (pojedynczych wyrazów, kolokacji oraz związków frazeologicznych), zastosowania danego stylu i form adresatywnych oraz sposobu ustrukturyzowania tekstu. Drugim celem zajęć jest wykształcenie umiejętności tworzenia tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim ogólnym, adekwatnych funkcjonalnie, socjolingwistycznie i interkulturowo, logicznych i spójnych oraz właściwie ustrukturyzowanych.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Semestr: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Kurs wprowadza w zagadnienia analizy porównawczej i kontrastywnej tekstów użytkowych w języku niemieckim i polskim w aspekcie międzygatunkowym i międzyjęzykowym.</p> <p>Studenci analizują następujące gatunki tekstów w języku niemieckim i polskim pod kątem użycia (również nadużywania i unikania) - w celu zrealizowania tej samej intencji komunikacyjnej - określonych struktur gramatycznych i określonych wyrażen leksykalnych (pojedynczych wyrazów, kolokacji oraz związków frazeologicznych), zastosowania danego stylu i form adresatywnych oraz sposobu ustrukturyzowania tekstu oraz dodatkowo tworzą następujące gatunki tekstów:</p> <p>e-mail prywatny i oficjalny<br/> tekst na forum<br/> tekst na blogu internetowym<br/> ogłoszenie (dowolne)<br/> ulotki i prospekty informacyjno-reklamowe<br/> instrukcja obsługi<br/> życiorys i list motywacyjny<br/> sprawozdanie z praktyki<br/> recenzja filmu lub innego wydarzenia kulturalnego/artystycznego<br/> pisma urzędowe<br/> sprawozdanie<br/> umowa najmu<br/> regulamin<br/> ulotki zawierające sposób działania i stosowania środków farmakologicznych<br/> abstrakt, streszczenie<br/> handout<br/> artykuł naukowy</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

konspekt  
referat  
podanie  
protokół

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                             |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                      |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                               |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                   |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                       | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                                             | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                               |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                       |                                 |                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                       |                                 |                                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | posiada wiedzę z zakresu analizy dyskursu specjalistycznego oraz zna jej znaczenie dla nauk o zarządzaniu i jakości                   | JO_W01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                       |                                 |                                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | umie wykorzystać wiedzę do analizy tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim w typowych i nietypowych zadaniach biznesowych | JO_U01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | prowdzi efektywne działania receptywne w zakresie tekstów użytkowych i specjalistycznych w języku angielskim na poziomie B2.1         | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                       |                                 |                                                       |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w razie trudności                                     | JO_K01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |                                 |                                                       |
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> |                                                                                                                                       |                                 |                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych z wykorzystaniem jako korpusu tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu ekonomii i prawa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Na wstępie studenci definiują pojęcie języka specjalistycznego i tekstu specjalistycznego oraz podają cechy różniące tekst specjalistyczny od tekstu w języku ogólnym, a także omawiają typologię tekstów specjalistycznych i parametry analizy tekstu specjalistycznego (nawiązanie do zajęć z II semestru Lingwistyka języków specjalistycznych). Studenci zostają uwrażliwieni na fakt, iż terminy specjalistyczne zawierają odniesienie do wiedzy specjalistycznej, tzn. wymagają rozumienia zjawisk z dziedziny specjalistycznej, które opisują, oraz że niewłaściwe opanowanie słownictwa specjalistycznego prowadzi do formułowania nieprecyzyjnych wypowiedzi i w konsekwencji do nieporozumień w działalności zawodowej. Działania receptywne stanowią symulację autentycznych działań komunikacyjnych związanych z działalnością (e-)biznesową. |
| Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Studenci:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka. Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4. Wyszukują w tekście, definiują i tłumaczą na język polski specjalistyczną terminologię oraz wykonują ćwiczenia doskonalące umiejętność jej prawidłowego użycia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5. Przekazują treść tekstu specjalistycznego nacechowanego specjalistyczną terminologią i skomplikowaną składnią w formie dostosowanej do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Podobne zadania studenci otrzymują do wykonania w ramach pracy domowej i końcowej pracy zaliczeniowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Gatunki analizowanych tekstów:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1. Teksty ekonomiczno-prawnicze wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak: umowy i kontrakty, pisma urzędowe, polisy ubezpieczeniowe, dokumenty bankowe i podatkowe, dokumenty założycielskie spółek itp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

2. Teksty ze stron internetowych firm i instytucji z zakresu dyskursu ekonomiczno-prawniczego – napisane przez specjalistów dla specjalistów i dla niespecjalistów w celu dzielenia się wiedzą
3. Artykuły specjalistyczne dotyczące problematyki ekonomiczno-prawniczej z anglojęzycznej czasopism branżowych

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                |             |               |                    |      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                              |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                       |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                    |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                 |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                        | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                                              | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                          |                                 |                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                   | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                          |                                 |                                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | charakteryzuje się wyższym poziomem wiedzy w zakresie analizy dyskursu specjalistycznego i potrafi zastosować ją do zaawansowanych zagadnień biznesowych | JO_W01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                          |                                 |                                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | samodzielnie wyszukuje, analizuje i selekcjonuje informacje potrzebne do analizy tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim                     | JO_U02                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | prowadzi działania receptywne na poziomie B2.2 w zakresie tekstów użytkowych i specjalistycznych                                                         | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                          |                                 |                                                       |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | jest gotów do samodzielnego i krytycznego rozwiązywania problemów w odbiorze treści i konsultowania ich z ekspertami                                     | JO_K01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                          |                                 |                                                       |
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> |                                                                                                                                                          |                                 |                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)                                                                                                                                                                                       |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.                                                                                                                                                                                                                                              |
| 2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych z wykorzystaniem jako korpusu tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu ekonomii i prawa. |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Na zajęciach studenci symulują autentyczne receptywne działania komunikacyjne związane z działalnością (e-)biznesową.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Studenci:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).                                                                                                 |
| 2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka. Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.                                                                                                                                  |
| 3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4. Wyszukują w tekście, definiują i tłumaczą na język polski specjalistyczną terminologię oraz wykonują ćwiczenia doskonalące umiejętność jej prawidłowego użycia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 5. Przekazują treść tekstu specjalistycznego nacechowanego specjalistyczną terminologią i skomplikowaną składnią w formie dostosowanej do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu.                                                                                                                                                                                                         |
| Podobne zadania studenci otrzymują do wykonania w ramach pracy domowej i końcowej pracy zaliczeniowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gatunki analizowanych tekstów:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1. Teksty ekonomiczno-prawnicze wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak: umowy i kontrakty, pisma urzędowe, polisy ubezpieczeniowe, dokumenty bankowe i podatkowe, dokumenty założycielskie spółek itp.                                                                                                                                                                |
| 2. Teksty ze stron internetowych firm i instytucji z zakresu dyskursu ekonomiczno-prawniczego – napisane przez specjalistów dla specjalistów i dla niespecjalistów w celu dzielenia się wiedzą                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3. Artykuły specjalistyczne dotyczące problematyki ekonomiczno-prawniczej z anglojęzycznych czasopism branżowych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                             |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                      |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                               |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku niemieckim I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                   |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                       | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                             | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                               |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                       |                                 |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                       |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | posiada wiedzę dotyczącą podstawowych zasad analizy dyskursu specjalistycznego w języku niemieckim    | JO_W01                          | praca pisemna                         |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                       |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | umie wykorzystywać wiedzę do analizy tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku niemieckim              | JO_U01                          | praca pisemna                         |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | prowdzi działania receptywne w języku niemieckim na poziomie B2                                       | JO_U15                          | praca pisemna                         |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                       |                                 |                                       |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | jest gotów do krytycznej oceny podstawowych treści i konsultowania ich z ekspertami w razie trudności | JO_K01                          | praca pisemna, obserwacja zachowań    |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                       |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b><br/>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b><br/>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b><br/>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)<br/>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> |                                                                                                       |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                       |                                 |                                       |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane</p>                                                                                                                                    |                                                                                                       |                                 |                                       |

efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych z wykorzystaniem jako korpusu tekstów ekonomiczno-prawniczych. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu ekonomii i prawa.

#### Treści programowe

Semestr: 5

#### Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

Na wstępie studenci definiują pojęcie języka specjalistycznego i tekstu specjalistycznego oraz podają cechy różniące tekst specjalistyczny od tekstu w języku ogólnym, a także omawiają typologię tekstów specjalistycznych i parametry analizy tekstu specjalistycznego (nawiązanie do zajęć z II semestru Lingwistyka języków specjalistycznych). Studenci zostają uwrażliwieni na fakt, iż terminy specjalistyczne zawierają odniesienie do wiedzy specjalistycznej, tzn. wymagają rozumienia zjawisk z dziedziny specjalistycznej, które opisują, oraz że niewłaściwe opanowanie słownictwa specjalistycznego prowadzi do formułowania nieprecyzyjnych wypowiedzi i w konsekwencji do nieporozumień w działalności zawodowej. Działania receptywne stanowią symulację autentycznych działań komunikacyjnych związanych z działalnością (e-)biznesową.

Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:

Studenci:

1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).
2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka. Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.
3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.
4. Wyszukują w tekście, definiują i tłumaczą na język polski specjalistyczną terminologię oraz wykonują ćwiczenia doskonalące umiejętność jej prawidłowego użycia.
5. Przekazują treść tekstu specjalistycznego nacechowanego specjalistyczną terminologią i skomplikowaną składnią w formie dostosowanej do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu.

Podobne zadania studenci otrzymują do wykonania w ramach pracy domowej i końcowej pracy zaliczeniowej.

Gatunki analizowanych tekstów:

1. Teksty ekonomiczno-prawnicze wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak: umowy i kontrakty, pisma urzędowe, polisy ubezpieczeniowe, dokumenty bankowe i podatkowe, dokumenty założycielskie spółek itp.
2. Teksty ze stron internetowych firm i instytucji z zakresu dyskursu ekonomiczno-prawniczego – napisane przez specjalistów dla specjalistów i dla niespecjalistów w celu dzielenia się wiedzą
3. Artykuły specjalistyczne dotyczące problematyki ekonomiczno-prawniczej z niemieckojęzycznych czasopism branżowych

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                |             |               |                    |      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                              |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                       |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku niemieckim II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                    |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                 |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                        | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                                              | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                 |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                             |                                 |                                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | charakteryzuje się wyższym poziomem wiedzy w zakresie analizy zaawansowanego dyskursu specjalistycznego w języku niemieckim | JO_W01                          | wykonanie zadania, praca pisemna                      |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                             |                                 |                                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | samodzielnie dobiera źródła i krytycznie analizuje złożone teksty ekonomiczno-prawnicze w języku niemieckim                 | JO_U02                          | wykonanie zadania, praca pisemna                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | prowadzi działania receptywne na poziomie B2+                                                                               | JO_U15                          | wykonanie zadania, praca pisemna                      |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                             |                                 |                                                       |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | wykazuje inicjatywę w krytycznej analizie treści i w samodzielnym rozwiązywaniu problemów komunikacyjnych                   | JO_K01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                             |                                 |                                                       |
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> |                                                                                                                             |                                 |                                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                 |                                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                             |                                 |                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych z wykorzystaniem jako korpusu tekstów ekonomiczno-prawniczych. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu ekonomii i prawa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Semestr: 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Na zajęciach studenci symulują autentyczne receptywne działania komunikacyjne związane z działalnością (e-)biznesową.</p> <p>Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:</p> <p>Studenci:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).</li> <li>2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka.</li> </ol> <p>Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                   |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                      |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                    |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej             |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów marketingowych w języku angielskim I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                       |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                              | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                                    | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                      |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                            |                                 |                                                       |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                            |                                 |                                                       |
| 1                              | posiada wiedzę dotyczącą podstawowej analizy dyskursu marketingowego i rozumie jej znaczenie dla działalności biznesowej                   | JO_W01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                            |                                 |                                                       |
| 2                              | umie zastosować podstawowe techniki analizy tekstów marketingowych w języku angielskim                                                     | JO_U01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                              | prowadzi działania receptywne na poziomie B2.1                                                                                             | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                            |                                 |                                                       |
| 4                              | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu | JO_K01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)
- ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

### umiejętności:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)
- ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

### kompetencje społeczne:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych w języku angielskim z wykorzystaniem jako korpusu tekstów marketingowych. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu marketingu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Na wstępie studenci definiują pojęcie języka specjalistycznego i tekstu specjalistycznego oraz podają cechy różniące tekst specjalistyczny od tekstu w języku ogólnym, a także omawiają typologię tekstów specjalistycznych i parametry analizy tekstu specjalistycznego (nawiązanie do zajęć z II semestru Lingwistyka języków specjalistycznych). Studenci zostają uwrażliwieni na fakt, iż terminy specjalistyczne zawierają odniesienie do wiedzy specjalistycznej, tzn. wymagają rozumienia zjawisk z dziedziny specjalistycznej, które opisują, oraz że niewłaściwe opanowanie słownictwa specjalistycznego prowadzi do formułowania nieprecyzyjnych wypowiedzi i w konsekwencji do nieporozumień w działalności zawodowej. Działania receptywne stanowią symulację autentycznych działań komunikacyjnych związanych z działalnością (e-)biznesową. |
| Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Studenci:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka. Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4. Wyszukują w tekście, definiują i tłumaczą na język polski specjalistyczną terminologię oraz wykonują ćwiczenia doskonalące umiejętność jej prawidłowego użycia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5. Przekazują treść tekstu specjalistycznego nacechowanego specjalistyczną terminologią i skomplikowaną składnią w formie dostosowanej do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Podobne zadania studenci otrzymują do wykonania w ramach pracy domowej i końcowej pracy zaliczeniowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Gatunki analizowanych tekstów:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1. Teksty marketingowe w języku angielskim wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

- materiały promocyjne, takie jak: ulotki, broszury i foldery
  - opis firmy, opis strategii marketingowych firmy, opis produktu na stronach internetowych firm
  - informacje prasowe i newslettery związane z działalnością promocyjną
  - hasła i slogany reklamowe
  - teksty promocyjne w mediach społecznościowych
  - teksty wykorzystywane w kampaniach mailingowych
  - teksty specjalistyczne z zakresu dyskursu marketingowego
2. Teksty w języku angielskim ze stron internetowych firm i instytucji z zakresu dyskursu marketingowego – napisane przez specjalistów dla specjalistów i dla niespecjalistów w celu dzielenia się wiedzą
3. Artykuły specjalistyczne dotyczące problematyki marketingu z angielskojęzycznych czasopism branżowych

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                     |             |               |                    |          |
|----------------------------|-------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|----------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej              |             |               |                    |          |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                       |             |               |                    |          |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów marketingowych w języku angielskim II |             |               |                    |          |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                           |             |               |                    |          |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                        |             |               |                    |          |
| Rok                        | Semestr                                               | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS     |
| 2                          | 3                                                     | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2        |
| <b>Razem</b>               |                                                       |             | <b>15</b>     |                    | <b>2</b> |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                     |                                 |                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| <b>WIEDZA</b>                  |                                                                                                     |                                 |                                                       |
| 1                              | charakteryzuje się wyższym poziomem wiedzy w zakresie zaawansowanej analizy dyskursu marketingowego | JO_W01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                     |                                 |                                                       |
| 2                              | samodzielnie analizuje, selekcionuje i ocenia treści marketingowe                                   | JO_U02                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                              | prowadzi działania receptywne na poziomie B2.2                                                      | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                     |                                 |                                                       |
| 4                              | jest gotów do samodzielnej i krytycznej analizy treści marketingowych                               | JO_K01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)  
ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

### umiejętności:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)  
ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)  
ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej indywidualnie na zajęciach, polegającej na analizie tekstu marketingowego w języku angielskim, stanowiącej symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w parze oraz na zajęciach, polegających na analizie tekstu ekonomiczno-prawniczego w języku angielskim, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych w języku angielskim z wykorzystaniem jako korpusu tekstów marketingowych. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu marketingu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Na zajęciach studenci symulują autentyczne receptywne działania komunikacyjne związane z działalnością (e-)biznesową.<br>Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:<br>Studenci:<br>1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).<br>2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka. Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.<br>3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.<br>4. Wyszukują w tekście, definiują i tłumaczą na język polski specjalistyczną terminologię oraz wykonują ćwiczenia doskonalące umiejętność jej prawidłowego użycia.<br>5. Przekazują treść tekstu specjalistycznego nacechowanego specjalistyczną terminologią i skomplikowaną składnią w formie dostosowanej do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu.<br>Podobne zadania studenci otrzymują do wykonania w ramach pracy domowej i końcowej pracy zaliczeniowej.<br>Gatunki analizowanych tekstów:<br>1. Teksty marketingowe w języku angielskim wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:<br>•materiały promocyjne, takie jak: ulotki, broszury i foldery<br>•opis firmy, opis strategii marketingowych firmy, opis produktu na stronach internetowych firm<br>•informacje prasowe i newslettery związane z działalnością promocyjną<br>•hasła i slogany reklamowe<br>•teksty promocyjne w mediach społecznościowych<br>•teksty wykorzystywane w kampaniach mailingowych |

•teksty specjalistyczne z zakresu dyskursu marketingowego

2. Teksty w języku angielskim ze stron internetowych firm i instytucji z zakresu dyskursu marketingowego – napisane przez specjalistów dla specjalistów i dla niespecjalistów w celu dzielenia się wiedzą

3. Artykuły specjalistyczne dotyczące problematyki marketingu z angielskojęzycznych czasopism branżowych

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                      |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                    |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej             |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów marketingowych w języku niemieckim I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                       |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                              | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                    | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                      |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                          |                                 |                                       |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                   | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę z zakresu analizy dyskursu marketingowego w języku niemieckim oraz rozumie jego znaczenie dla działalności (e-)biznesowej | JO_W01                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 2                              | umie wykorzystać podstawowe strategie analizy tekstów marketingowych w języku niemieckim                                                 | JO_U01                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 3                              | prowadzi działania receptywne w języku niemieckim na poziomie B2                                                                         | JO_U15                          | kolokwium, wykonanie zadania          |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

### umiejętności:

- ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
- Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
- Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
- Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
- Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych z wykorzystaniem jako korpusu tekstów marketingowych. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu marketingu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Semestr: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Na wstępie studenci definiują pojęcie języka specjalistycznego i tekstu specjalistycznego oraz podają cechy różniące tekst specjalistyczny od tekstu w języku ogólnym, a także omawiają typologię tekstów specjalistycznych i parametry analizy tekstu specjalistycznego (nawiązanie do zajęć z II semestru Lingwistyka języków specjalistycznych). Studenci zostają uwrażliwieni na fakt, iż terminy specjalistyczne zawierają odniesienie do wiedzy specjalistycznej, tzn. wymagają rozumienia zjawisk z dziedziny specjalistycznej, które opisują, oraz że niewłaściwe opanowanie słownictwa specjalistycznego prowadzi do formułowania nieprecyzyjnych wypowiedzi i w konsekwencji do nieporozumień w działalności zawodowej.</p> <p>Działania receptywne stanowią symulację autentycznych działań komunikacyjnych związanych z działalnością (e-)biznesową. Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:</p> <p>Studenci:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).</li> <li>2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka. Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.</li> <li>3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.</li> <li>4. Wyszukują w tekście, definiują i tłumaczą na język polski specjalistyczną terminologię oraz wykonują ćwiczenia doskonalące umiejętność jej prawidłowego użycia.</li> <li>5. Przekazują treść tekstu specjalistycznego nacechowanego specjalistyczną terminologią i skomplikowaną składnią w formie dostosowanej do potrzeb niespecialistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu. Podobne zadania studenci otrzymują do wykonania w ramach pracy domowej i końcowej pracy zaliczeniowej.</li> </ol> <p>Gatunki analizowanych tekstów:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teksty marketingowe wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak: <ul style="list-style-type: none"> <li>• materiały promocyjne, takie jak: ulotki, broszury i foldery</li> <li>• opis firmy, opis strategii marketingowych firmy, opis produktu na stronach internetowych firm</li> <li>• informacje prasowe i newslettery związane z działalnością promocyjną</li> <li>• hasła i slogany reklamowe</li> <li>• teksty promocyjne w mediach społecznościowych</li> <li>• teksty wykorzystywane w kampaniach mailingowych</li> <li>• teksty specjalistyczne z zakresu dyskursu marketingowego</li> </ul> </li> <li>2. Teksty ze stron internetowych firm i instytucji z zakresu dyskursu marketingowego – napisane przez specjalistów dla specjalistów i dla niespecialistów w celu dzielenia się wiedzą</li> <li>3. Artykuły specjalistyczne dotyczące problematyki marketingu z niemieckojęzycznych czasopism branżowych</li> </ol> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                       |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                     |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej              |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                       |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Analiza tekstów marketingowych w języku niemieckim II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                        |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                               | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                                     | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                       |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                            |                                 |                                       |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                            |                                 |                                       |
| 1                              | samodzielnie dobiera źródła i przeprowadza zaawansowaną analizę tekstów marketingowych w języku niemieckim | JO_U02                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 2                              | prowdzi działania receptywne w języku niemieckim na poziomie B2+                                           | JO_U15                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                            |                                 |                                       |
| 3                              | jest gotów do samodzielnej krytycznej analizy treści marketingowych w języku niemieckim                    | JO_K01                          | kolokwium, wykonanie zadania          |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

### kompetencje społeczne:

- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
- Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
- Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
- Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
- Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Celem zajęć jest doskonalenie umiejętności analizy tekstów specjalistycznych z wykorzystaniem jako korpusu tekstów marketingowych. Umiejętność ta traktowana jest jako niezbędna do prowadzenia skutecznych językowych działań receptywnych w (e-)biznesie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie i umiejętne stosowanie w komunikacyjnych działaniach produktywnych i interakcyjnych w (e-)biznesie specjalistycznej terminologii z zakresu marketingu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Semestr: 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Działania receptywne stanowią symulację autentycznych działań komunikacyjnych związanych z działalnością (e-)biznesową.</p> <p>Analiza tekstu przebiega wg następującego schematu:</p> <p>Studenti:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odkrywają globalne znaczenie tekstu na podstawie postawionej hipotezy przy wykorzystaniu posiadanej wiedzy dotyczącej danej sytuacji komunikacyjnej, uwzględnieniu elementów ikonograficznych zawartych w tekście (struktura, typografia, tytuł, podtytuł, streszczenie) oraz własnej wiedzy ogólnej z danej dziedziny specjalistycznej i z zakresu danego tematu (antycypacja treści).</li> <li>2. Rozwiązują zadania dotyczące globalnego rozumienia tekstu, mające na celu weryfikację hipotez dotyczących znaczenia tekstu i równolegle stawiają hipotezy dotyczące aspektów formalnych języka. Następnie w trakcie weryfikacji tych hipotez, wychwytyują wskazówki w tekście pozwalające potwierdzić lub odrzucić oczekiwania semantyczne i formalne.</li> <li>3. Rozwiązują zadania dotyczące selektywnego i szczegółowego rozumienia tekstu, obejmujące odpowiedzi na pytania otwarte i zamknięte, streszczanie najważniejszych tez tekstu, układanie planu tekstu, oddzielanie faktów od opinii.</li> <li>4. Wyszukują w tekście, definiują i tłumaczą na język polski specjalistyczną terminologię oraz wykonują ćwiczenia doskonalące umiejętność jej prawidłowego użycia.</li> <li>5. Przekazują treść tekstu specjalistycznego nacechowanego specjalistyczną terminologią i skomplikowaną składnią w formie dostosowanej do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu. Podobne zadania studenci otrzymują do wykonania w ramach pracy domowej i końcowej pracy zaliczeniowej.</li> </ol> <p>Gatunki analizowanych tekstów:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teksty marketingowe wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak: <ul style="list-style-type: none"> <li>•materiały promocyjne, takie jak: ulotki, broszury i foldery</li> <li>•opis firmy, opis strategii marketingowych firmy, opis produktu na stronach internetowych firm</li> <li>•informacje prasowe i newslettery związane z działalnością promocyjną</li> <li>•hasła i slogany reklamowe</li> <li>•teksty promocyjne w mediach społecznościowych</li> <li>•teksty wykorzystywane w kampaniach mailingowych</li> <li>•teksty specjalistyczne z zakresu dyskursu marketingowego</li> </ul> </li> <li>2. Teksty ze stron internetowych firm i instytucji z zakresu dyskursu marketingowego – napisane przez specjalistów dla specjalistów i dla niespecjalistów w celu dzielenia się wiedzą</li> <li>3. Artykuły specjalistyczne dotyczące problematyki marketingu z niemieckojęzycznych czasopism branżowych</li> </ol> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Coaching w biznesie                      |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                           | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 1                          | 1                                        | P                  | 30                   | Zaliczenie z oceną      | 3           |
| <b>Razem</b>               |                                          |                    | <b>30</b>            |                         | <b>3</b>    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                       | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                         | posiada wiedzę z zakresu wybranych zagadnień coachingu w biznesie w zakresie komunikacji z kontrahentami, współpracownikami oraz klientami biznesowymi                                                                                                | JO_W04                          | kolokwium                             |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                         | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, formułowania wniosków oraz udziału w debacie w komunikacji z kontrahentami, współpracownikami i klientami biznesowymi                                                                              | JO_U04                          | wypowiedź ustna                       |
| 3                                                                                                                                         | potrafi wykorzystywać metodę Transforming Communication celem modelowania relacji w zespole oraz relacji z kontrahentami i klientami biznesowymi                                                                                                      | JO_U05                          | wypowiedź ustna                       |
| 4                                                                                                                                         | potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu coachingu w biznesie, celem formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań oraz problemów związanych z komunikacją z kontrahentami, współpracownikami oraz klientami biznesowymi | JO_U09                          | wypowiedź ustna                       |
| 5                                                                                                                                         | potrafi planować i organizować efektywne działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                     | JO_U17                          | wypowiedź ustna                       |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                         | jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w środowisku (e-)biznesowym                                                                                                                                                                   | JO_K04                          | obserwacja zachowań                   |
| 7                                                                                                                                         | jest gotów do przestrzegania zasad etyki zawodowej oraz wymagania tego od innych, a także ponoszenia odpowiedzialności za własne działania komunikacyjne w działalności (e-)biznesowej                                                                | JO_K05                          | obserwacja zachowań                   |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena kolokwium (ocena kolokwium)                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena wypowiedzi ustnej (ocena ustnych symulacji interakcyjnych wykonywanych w ramach ćwiczeń praktycznych)       |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b><br>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych) |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest         |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |

wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

Program nauczania został przygotowany w oparciu o warsztat Transforming Communication. Jest to metoda komunikacji, która transformuje relacje zarówno biznesowe, jak i osobiste. Dodatkowo program obejmuje treści dotyczące podstawowych zagadnień coachingu.

#### Treści programowe

Semestr: 1

#### Forma zajęć: ćwiczenia projektowe

Program nauczania został przygotowany w oparciu o warsztat Transforming Communication™. Jest to zestaw narzędzi na „trudne czasy”, dzięki któremu łatwiej skonsolidować zespół, porozumieć się z kontrahentami, współpracownikami i klientami, uzyskać synergię w działaniu oraz mieć większą satysfakcję zawodową i osobistą. Umożliwia on skorzystanie z narzędzi podnoszących jakość życia. Dodatkowo, zajęcia obejmują ważne zagadnienia z dziedziny coachingu.

W ramach zajęć praktycznych Student:

- Dowiaduje się m.in., czym coaching różni się od innych metod wsparcia.
- Dowiaduje się, jaką postawę powinna mieć osoba, która jest gotowa do coachingu, oraz jak to sprawdzić.
- Poznaje różne rodzaje coachingu.
- Poznaje 11 kluczowych kompetencji Coacha wg. ICF oraz inne standardy
- Poznaje neurologiczny model Diltsa ukazujący schemat dokonywania zmian i uczenia się, na bazie którego powstało wiele narzędzi coachingowych.
- Uczy się, jak wpływać na swoje nastawienie oraz nastawienie innych.
- Będzie wiedzieć, jak myśleć o celu, aby mieć wysoki poziom motywacji do jego realizacji
- Doświadczy, jakie nawyki hamują wspieranie drugiej osoby.
- Definiuje swoje cele w oparciu o model SPEZIOR.
- Wykorzystuje metodę "rapport" jako formę dopasowania do drugiej osoby i nawiązania skutecznej relacji.
- Charakteryzuje wzrokowe wskazówki dostępu.
- Rozróżnia typ reprezentacji rozmówcy (wzrokowiec, słuchowiec, kinestetyk).
- Identyfikuje model "kto ma problem" Thomasa Gordona.
- Potrafi skutecznie porozumiewać się z różnorodnymi typami osobowości.
- Wypracowuje mądrą pewność siebie w trudnych sytuacjach.
- Unika 12 nawykowych zachowań, które przeszkadzają w porozumieniu.
- Konstruuje i stosuje pytania otwarte i zamknięte w zależności od sytuacji i potrzeb w komunikacji z drugą osobą.
- Stosuje techniki aktywnego i wspierającego słuchania rozmówcy.
- Skutecznie stosuje komunikat "JA".
- Definiuje metodę "Dwóch kroków".
- Rozumie zasady informacji zwrotnej.
- Zastępuje agresję i uległość asertywnością.
- Transformuje konflikty w dobre relacje.
- Rozróżnia rodzaje konfliktów i właściwe działanie.
- Negocjuje tak, by wszyscy wygrwali.
- Stosuje Ramę Partnerstwa w kontaktach z partnerami biznesowymi.
- Jest wyposażony w zestaw podstawowych narzędzi coachingowych, m.in. GROW.

Po zakończeniu wszystkich zajęć i uzyskaniu pozytywnej oceny studenci otrzymają certyfikat Transforming Communication™ oraz certyfikat Basic Coaching Skills.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                           |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                         |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej  |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Design thinking w działalności biznesowej |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                               |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                            |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                   | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                         | Ć           | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                           |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje celem zwiększenia efektywności działań komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                            | JO_U02                          | wykonanie zadania                     |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułowania wniosków oraz udziału w debacie podczas rozwiązywania problemów lub proponowania innowacji w działalności (e-)biznesowej | JO_U04                          | wykonanie zadania                     |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu metod Design Thinking celem formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań oraz problemów związanych z działalnością (e-)biznesową                         | JO_U09                          | wykonanie zadania                     |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne dotyczące rozwiązywania problemów i proponowania innowacji w ramach działalności (e-)biznesowej, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | jest świadomy różnic i podobieństw między kulturami oraz ich roli w komunikacji w (e-)biznesie oraz szanuje wartości innych kultur                                                                                                | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena wykonania zadania (ocena z wykonania zadania projektowego)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b><br>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.<br>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.<br>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.<br>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%. |                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                              |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>1. Elementy tworzące kulturę przedsiębiorstwa.</p> <p>2. Procesy innowacyjne.</p> <p>3. Główne obszary zastosowania Design Thinking.</p> <p>4. Design Thinking - poszczególne etapy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytoryjne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>1. Elementy tworzące kulturę przedsiębiorstwa (Przykłady nieporozumień i konfliktów w środowisku pracy; Zróżnicowana kultura codzienna; Problematyka pracy grupowej).</p> <p>2. Procesy innowacyjne (Modele procesów innowacyjnych – podażowy, popytowy, zintegrowane; Metoda racjonalno-analityczna w odróżnieniu od Design Thinking; DT jako metoda myślenia projektowego, nieliniowego, wykorzystującego identyfikację potrzeb i rozwiązań klienta).</p> <p>3. Główne obszary zastosowania Design Thinking (Projektowanie graficzne/ przedmioty i produkty/ projektowanie usług, interakcji i aktywności).</p> <p>4. Design Thinking - poszczególne etapy (Empatyzacja/ Definiowanie problemu/ Generowanie pomysłów/ Budowanie prototypów/ Testowanie).</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Fonetyka i fonologia języka niemieckiego |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                        | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                       |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                       | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                       |
| 1                              | ma wiedzę z zakresu fonetyki i fonologii języka niemieckiego oraz jej znaczenie dla komunikacji specjalistycznej w (e-)biznesie w zakresie właściwym dla programu studiów                                                                                                    | JO_W01                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu poprawnej artykulacji głosek, akcentuacji, intonacji i frazowania w języku niemieckim celem prowadzenia efektywnej rutynowej komunikacji na co dzień oraz komunikacji specjalistycznej w zakresie działalności (e-)biznesowej | JO_U01                          | wypowiedź ustna                       |
| 3                              | potrafi posługiwać się w ustnych działaniach komunikacyjnych językiem niemieckim ogólnym na poziomie A1 wg ESOKJ                                                                                                                                                             | JO_U13                          | wypowiedź ustna                       |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena z pisemnych kolokwiów częściowych)

### umiejętności:

ocena wypowiedzi ustnej (ocena z ustnego kolokwium zaliczeniowe w formie czytanej oraz tworzonej spontanicznie wypowiedzi ustnej)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Celem zajęć jest opanowanie przez studentów poprawnej artykulacji głosek, akcentuacji, intonacji i frazowania w języku niemieckim celem prowadzenia efektywnej rutynowej komunikacji na co dzień oraz komunikacji specjalistycznej w zakresie działalności (e-)biznesowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Ćwiczenia z fonetyki i fonologii języka niemieckiego obejmują następujące treści:</p> <p>Przedmiot i zastosowania fonetyki i fonologii.</p> <p>Narządy mowy.</p> <p>Podstawowe pojęcia fonetyki i fonologii.</p> <p>Charakterystyka głosek (niemieckie samogłoski napięte, zamknięte długie w opozycji do nienapiętych, otwartych, krótkich; dyftongi; spółgłoski: Ich-Laut, Ach-Laut, nosowa zwarta ng., spółgłoski zwarto-wybuchowe bezdźwięczne p, t, k wymawiane z przydechem.</p> <p>Uwarunkowania pozycyjne głosek (upodobnienia).</p> <p>Fonologiczny zapis tekstu.</p> <p>Akcent wyrazowy i zdaniowy.</p> <p>Akcent i wymowa wyrazów pochodzenia obcego.</p> <p>Intonacja zdaniowa.</p> <p>Intonacja zabarwiona emocjonalnie.</p> <p>Znaczna część zajęć jest poświęcona ćwiczeniom praktycznym, w których szczególny nacisk kładzie się na prawidłowe wymawianie głosek oraz prawidłowe akcentowanie, intonację i frazowanie w wypowiedziach w języku niemieckim w celu optymalizacji efektywności ustnych działań komunikacyjnych (ćwiczenia w formie głośnego czytania fraz oraz czytania i tworzenia krótkich tekstów monologowych i dialogowych).</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Gospodarowanie kapitałem ludzkim         |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                        | Ć           | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                         | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| 1                              | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu gospodarowania kapitałem ludzkim w zakresie działalności (e-)biznesowej                                                                     | JO_W06                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu gospodarowania kapitałem ludzkim, by formułować i rozwiązywać typowe i nietypowe zadania oraz problemy związane z działalnością (e-)biznesową | JO_U09                          | wykonanie zadania                     |
| 3                              | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w ramach gospodarowania zasobami ludzkimi w (e-)biznesie, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                    | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| 4                              | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy w działalności (e-)biznesowej                                                                                                                 | JO_K03                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (analiza studiów przypadku, ocena efektywności inwestycji w kapitał ludzki na podstawie danych statystycznych)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Gospodarowanie kapitałem ludzkim (GKL) jest procesem obejmującym kreowanie, alokację i użytkowanie tego kapitału w celu zapewnienia subiektywnie rozumianego dobrobytu jednostkom na poziomie makroekonomicznym i mikroekonomicznym. Przedmiot obejmuje podstawy teoretyczne pojęcia kapitału ludzkiego w dorobku nauk ekonomicznych i nauk o zarządzaniu, które umożliwiają inwestowanie w kapitał ludzki poprzez tworzenie systemu opieki zdrowotnej, szkolnictwa, rynków pracy, zarządzanie migracjami w myśl założeń koncepcji dobrobytu i dobrostanu.

**Treści programowe**

Semestr: 3

Forma zajęć: **ćwiczenia audytoryjne**

1. Teoria kapitału ludzkiego i istota rozwoju. Gospodarowanie kapitałem ludzkim (GKL).
2. Modele rozwoju i pomiar kapitału ludzkiego.
3. Demografia jako nauka o ludności i kapitale ludzkimi.
4. Rynki pracy w zakresie GKL.
5. Migracje we współczesnym świecie
6. Edukacja i kształcenie w ujęciu GKL
7. Zdrowie jako komponent kapitału ludzkiego.
8. Dobrostan i dobrobyt w zakresie GKL.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                           |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                         |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej  |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Gramatyka stosowana języka niemieckiego I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                               |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                            |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                   | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                         | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                           |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę w zakresie podstawowych reguł morfologicznych i składniowych języka niemieckiego oraz jest świadom struktur językowych wykorzystywanych w komunikacji specjalistycznej | JO_W01                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi wykorzystywać wiedzę z zakresu gramatyki niemieckiej w prostych sytuacjach życia codziennego i zawodowego                                                                     | JO_U01                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |
| 3                              | posługuje się językiem niemieckim ogólnym na poziomie A2                                                                                                                              | JO_U13                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi związana z analizą tekstu)

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi związana z analizą tekstu)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Celem zajęć jest budowanie i doskonalenie przez studenta kompetencji gramatycznej, jednej z kluczowych składowych kompetencji komunikacyjnej rozumianej jako umiejętność rozumienia i wyrażania znaczeń za pomocą odczytywania i tworzenia skonstruowanych zgodnie z zasadami gramatycznymi wyrażen i zdań (w przeciwieństwie do ich zapamiętywania i odtwarzania w postaci utartych formułek). W centrum uwagi znajduje się pragmatyczny i utylitarny aspekt nauczania gramatyki, tzn. iż każdy uczący się ma na celu posługiwanie się nią w trakcie praktyki językowej. W ramach kursu studenci poznają zagadnienia gramatyczne dotyczące reguł morfologicznych i składniowych języka niemieckiego przyporządkowane do poziomu językowego wg ESOKJ: w semestrze II: A2 oraz ćwiczą ich zastosowanie w praktyce komunikacyjnej.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b></p> <p>Na zajęciach studenci poznają i uczą się stosować zasady gramatyki języka niemieckiego. Rozwiązują ćwiczenia dotyczące gramatyki zdania, która odnosi się zasadniczo do aktów mowy realizowanych za pomocą środków językowych i wywołujących bezpośredni efekt u odbiorcy oraz gramatyki tekstu, która za jednostkę analizy obiera konkretny tekst i rozpatruje kwestie związane ze spójnością (wewnętrzną i zewnętrzną), zasady organizacji myśli i konstrukcji przekazu itp.;</p> <p>Studenci uczą się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-posługiwać się terminologią gramatyczną w języku niemieckim</li> <li>-używać kategorii czasu i rodzajnika</li> <li>-analizować i budować zdania wielokrotnie złożone</li> <li>-wyrażać związki logiczne i czasowe w zdaniu i między zdaniami posługując się wieloma schematami zdaniowymi</li> <li>-analizować kontekst językowy i zauważać regularności oraz oboczności używania form językowych, zauważać i korygować formy niepoprawne</li> <li>-porównywać formy językowe, ich sposób funkcjonowania w językach polskim i niemieckim</li> <li>-posługiwać się słownikami jedno- i dwujęzycznymi</li> <li>-dokonywać transferu poznanych form na nowe, niespotkane dotąd sytuacje komunikacyjne</li> </ul> <p>Zdania oznajmujące i zdanie pytające. Zdania ze spójnikami wprowadzającymi zdanie współrzędnie złożone: und, oder, aber sondern, denn. Odmiana czasownika w czasie teraźniejszym, rodzajnik określony i nieokreślony (odmiana i podstawowe zasady użycia). Przysiotnik. Czasowniki z dopełnieniem w bierniku. Liczba mnoga. Zaimek osobowy. Tryb rozkazujący. Czasowniki modalne (znaczenie obiektywne). Liczebniki porządkowe. Odmiana zaimka dzierżawczego. Czasowniki rozdzielnie i nierozdzielnie złożone. Przyimki z celownikiem i biernikiem. Przyimki miejsca i kierunku z celownikiem/biernikiem (pytania wo? I wohin?). Przyimki z dopełniaczem. Kolejność dopełnień w zdaniu. Czas przeszły Perfekt czasowników regularnych i nieregularnych. Zdanie podrzędnie złożone z weil. Präteritum czasowników regularnych, nieregularnych i czasowników modalnych. Stopień wyższy i najwyższy przysiotnika. Zdania porównawcze z als i wie. Zdanie podrzędnie złożone z wenn i dass. Odmiana przysiotnika. Opisowa forma trybu przypuszczającego würde + bezokolicznik. Bezokolicznik z zu. Zdania czasowe z wenn, als. Zdania warunkowe rzeczywiste z wenn. Pośrednie zdania pytające z ob. Zdania celowe z damit i um...zu. Tryb przypuszczający czasowników modalnych. Zdania pytające niebezpośrednie i bezpośrednie.</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                            |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                          |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej   |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                            |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Gramatyka stosowana języka niemieckiego II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                             |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                    | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                          | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                            |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                          | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | charakteryzuje się wyższym (niż w poprzednim semestrze) poziomem wiedzy w zakresie zasad morfologii i składni języka niemieckiego oraz ich zastosowania w środowisku biznesowym | JO_W01                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | stosuje zaawansowaną terminologię i struktury gramatyczne w komunikacji (e-)biznesowej                                                                                          | JO_U03                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | posługuje się językiem niemieckim ogólnym na poziomie B1                                                                                                                        | JO_U13                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))</p> <p>ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi związana z analizą tekstu)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| <p>Celem zajęć jest budowanie i doskonalenie przez studenta kompetencji gramatycznej, jednej z kluczowych składowych kompetencji komunikacyjnej rozumianej jako umiejętność rozumienia i wyrażania znaczeń za pomocą odczytywania i tworzenia skonstruowanych</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>zgodnie z zasadami gramatycznymi wyrażen i zdań (w przeciwieństwie do ich zapamiętywania i odtwarzania w postaci utartych formułek). W centrum uwagi znajduje się pragmatyczny i użytkowy aspekt nauczania gramatyki, tzn. iż każdy uczący się ma na celu posługiwanie się nią w trakcie praktyki językowej. W ramach kursu studenci poznają zagadnienia gramatyczne dotyczące reguł morfologicznych i składniowych języka niemieckiego przyporządkowane do poziomu językowego wg ESOKJ: w semestrze III: B1 oraz ćwiczą ich zastosowanie w praktyce komunikacyjnej.</p>                                                                                                             |
| <p><b>Treści programowe</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Semestr: 3</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Czasowniki mocne i nieregularne; czasowniki przechodnie i nieprzechodnie; czasowniki z formami mieszanymi, tworzenie czasu Perfekt z czasownikami posiłkowymi haben i sein. (Powtórzenie)</p> <p>Rzeczownik. Typy deklinacyjne rzeczownika; deklinacja imion własnych; tworzenie liczby mnogiej, Singularia- i Pluraliatantum.</p> <p>Rekcja czasowników, przymiotników i rzeczowników. Imiesłowy. Formy Gerundivum. Przydawka rozwinięta. Konstrukcje imiesłowe.</p> <p>Przymyki z celownikiem i biernikiem, miejsca i kierunku - powtórzenie i utrwalenie. Zdania podrzędnie i współrzędnie złożone - powtórzenie i utrwalenie. Strona bierna Vorgangspassiv i Zustandspassiv.</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                             |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|---------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                           |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej    |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                             |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Gramatyka stosowana języka niemieckiego III |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                 |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                              |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                              | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 2                          | 4                                           | ĆP                 | 30                   | Zaliczenie z oceną      | 2           |
| <b>Razem</b>               |                                             |                    | <b>30</b>            |                         | <b>2</b>    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                   | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                  |                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 1                              | charakteryzuje się wysokim poziomem wiedzy w zakresie zaawansowanych struktur gramatycznych języka niemieckiego i ich zastosowania w komunikacji specjalistycznej                        | JO_W01                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 2                              | stosuje złożone struktury gramatyczne w komunikacji zawodowej w języku niemieckim                                                                                                        | JO_U01                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |
| 3                              | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem niemieckim ogólnym zgodnie z wymaganiami określonymi dla danego semestru studiów (poziom B2 po czwartym semestrze studiów) | JO_U13                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi związana z analizą tekstu)

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi związana z analizą tekstu)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Celem zajęć jest budowanie i doskonalenie przez studenta kompetencji gramatycznej, jednej z kluczowych składowych kompetencji komunikacyjnej rozumianej jako umiejętność rozumienia i wyrażania znaczeń za pomocą odczytywania i tworzenia skonstruowanych zgodnie z zasadami gramatycznymi wyrażań i zdań (w przeciwieństwie do ich zapamiętywania i odtwarzania w postaci utartych formułek). W centrum uwagi znajduje się pragmatyczny i użyteczny aspekt nauczania gramatyki, tzn. iż każdy uczący się ma na celu posługiwanie się nią w trakcie praktyki językowej. W ramach kursu studenci poznają zagadnienia gramatyczne dotyczące reguł morfologicznych i składniowych języka niemieckiego przyporządkowane do poziomu językowego wg ESOKJ: w semestrze IV: B2 oraz ćwiczą ich zastosowanie w praktyce komunikacyjnej. |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Semestr: 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Konjunktiv II – Konjunktiv II w nierzeczywistych zdaniach okolicznikowych warunku, zdaniach życzeniowych, zdaniach porównawczych, formy grzecznościowe. Konjunktiv I i mowa zależna. Różne rodzaje negacji. Czesy gramatyczne (ćwiczenia zbiorcze).<br>Użycie rodzajnika (ćwiczenia zbiorcze). Werbalne frazy składniowe (FVG) (ćwiczenia stylistyczne). Czasowniki modalne, obiektywne (powtórzenie) i subiektywne znaczenie czasowników modalnych; przysłówki modalne. Rzeczownik: homonimy i paronimy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja międzykulturowa              |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | Ć           | 15            | Zaliczenie z oceną | 1    |
|                            |                                          | W           | 15            | Zaliczenie z oceną | 1    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                       | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                 | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                         | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu komunikacji międzykulturowej w zakresie komunikacji w przedsiębiorstwie oraz komunikację z klientami i partnerami biznesowymi w środowisku multilingwalnym i multikulturowym                                                     | JO_W01                          | kolokwium                             |
| 2                                                                                                                                         | ma uporządkowaną wiedzę o różnych kręgach kulturowych oraz procesach interakcji kulturowych w zakresie komunikacji w przedsiębiorstwie oraz komunikację z klientami i partnerami biznesowymi w środowisku multilingwalnym i multikulturowym                                                                            | JO_W03                          | kolokwium                             |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                         | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu lingwistyki stosowanej - komunikacji międzykulturowej celem formułowania i rozwiązywania problemów związanych z rutynową komunikacją na co dzień oraz z komunikacją specjalistyczną w zakresie działalności biznesowej w środowisku multilingwalnym i multikulturowym | JO_U01                          | wykonanie zadania                     |
| 4                                                                                                                                         | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje                                                                                                                                                                                                                       | JO_U02                          | wykonanie zadania                     |
| 5                                                                                                                                         | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w środowisku biznesowym, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                             | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                         | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców zachowań komunikacyjnych funkcjonujących w różnych przestrzeniach językowo-kulturowych i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                          | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena kolokwium (pytania otwarte do wykładów, test wielokrotnych i jednokrotnych odpowiedzi, pytania typu prawda/fałsz) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b><br>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych podczas ćwiczeń)                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |

| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Łączna ocena wystawiana na podstawie ocen cząstkowych (ćwiczenia audytoryjne).<br/>Zaliczenie kolokwium (wykład).</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami z zakresu komunikowania międzykulturowego, pokazanie barier kulturowych w komunikacji i wpływu czynników kulturowych/narodowych na przebieg komunikowania. Zajęcia mają również na celu umożliwienie studentom poznania i zrozumienie mechanizmów funkcjonowania własnej kultury i kultur obcych, jak również rozpoznania swoich możliwości i ograniczeń jako osób komunikujących się w językach obcych z osobami reprezentującymi różne kultury i wypracowanie strategii radzenia sobie ze swoimi ograniczeniami w kontekstach zawodowych w biznesie z poszanowaniem dla kultury reprezentowanej przez partnerów.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Forma zajęć: <b>wykład</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>1. Kultura</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- definicje, cechy i typologie kultury</li> <li>- wyznaczniki kulturowe istotne z punktu widzenia komunikacji międzykulturowej (E. Hall, G. Hofstede)</li> <li>- cywilizacje w kontakcie.</li> </ul> <p>2. Język a kultura</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- różnice kulturowe w posługiwaniu się językiem, rejestry języka</li> <li>- język jako wyznacznik społeczny</li> <li>- kultura w języku (słownictwo, skrypty konwersacyjne)</li> <li>- język a kultura (wyrażenia idiomatyczne, kolokacje, konotacje)</li> </ul> <p>3. Pozawerbalne sposoby komunikacji</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- postrzeganie czasu i przestrzeni (w tym proksemika)</li> <li>- ułożenie ciała, gestykulacja, mimika i wzrok</li> </ul> <p>4. Tworzenie przekazu międzykulturowego w biznesie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- komunikacja na piśmie (w tym e-mailowa)</li> <li>- specjalistyczna komunikacja multikulturowa i multilingwalna (negocjacje, reklama)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytoryjne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>1. Charakterystyka kultur narodowych (prezentacje indywidualne)</p> <p>2. Rozszerzenie zagadnień z wykładu w formie analizy wybranych tekstów o następującej tematyce (projekt grupowy):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kultura jako atrybut człowieka i społeczności ludzkich</li> <li>- Charakterystyka współczesnych społeczeństw oraz wielokulturowość jako zjawisko i program społeczny</li> <li>- Symboliczna i systemowa natura języka</li> <li>- Style komunikacji</li> <li>- Socjolingwistyka i społeczne uwarunkowania kompetencji komunikacyjnej</li> <li>- Komunikacja międzykulturowa w biznesie (etnocentryzm, stereotypy, inteligencja emocjonalna)</li> </ul> <p>3. Określanie własnego profilu kulturowego, symulacje sytuacji komunikacyjnych, studia przypadków, dyskusje.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                         |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                       |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                         |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja telefoniczna w biznesie w języku angielskim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                             |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                          |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                 | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                                       | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                                         |             | 30            |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                               | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się  |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                        |
| 1                              | posiada wiedzę z zakresu akceptowalności, sytuacyjności, intencjonalności, intertekstowości informatywności oraz kohezji i koherencji wypowiedzi oraz zna jej znaczenie dla nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów                                   | JO_W01                          | wykonanie zadania                      |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                        |
| 2                              | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie wymaga prowadzenia rozmów telefonicznych w języku angielskim | JO_U01                          | wykonanie zadania                      |
| 3                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w ustnej komunikacji specjalistycznej w angielskim języku biznesu na poziomie B2 wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową                         | JO_U16                          | wykonanie zadania                      |
| 4                              | potrafi planować i organizować interakcyjne działania komunikacyjne w formie rozmów telefonicznych w ramach działalności (e-)biznesowej, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                  | JO_U17                          | wykonanie zadania                      |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                        |
| 5                              | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców zachowań komunikacyjnych funkcjonujących w polskiej przestrzeni językowo-kulturowej oraz w przestrzeni językowo-kulturowej krajów angielskiego obszaru językowego oraz szanuje wartości innych kultur                          | JO_K06                          | wykonanie zadania, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu rozmów telefonicznych w angielskim języku biznesu, dotyczących różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu rozmów telefonicznych w angielskim języku biznesu, dotyczących różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

**kompetencje społeczne:**

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu rozmów telefonicznych w angielskim języku biznesu, dotyczących różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

**Warunki zaliczenia**

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Zajęcia obejmują proces kształcenia i rozwijania umiejętności ustnych komunikacyjnych działań interakcyjnych podejmowanych w działalności (e-)biznesowej, takich jak kompetentne uczestniczenie w komunikacji telefonicznej w języku angielskim. Na zajęciach odbywa się symulacja rutynowych rozmów telefonicznych ze współpracownikami i przełożonymi oraz symulacja rozmów z klientami i partnerami w interesach, dotyczących zamówień, rezerwacji, reklamacji, marketingu telefonicznego i rozmów negocjacyjnych.

**Treści programowe**

Semestr: 3

**Forma zajęć: ćwiczenia praktyczne**

Ćwiczenia obejmują umiejętność tworzenia spójnych i odpowiednio ustrukturyzowanych wypowiedzi, umiejętność użycia skonwencjonalizowanych wyrażen językowych charakterystycznych dla komunikacji telefonicznej, umiejętność użycia odpowiednich strategii komunikacyjnych, dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka, doskonalenie umiejętności płynności przekazu, rozwijanie umiejętności monitorowania własnej wypowiedzi w celu dokonania ewentualnej autokorekty oraz również umiejętność aktywnego słuchania i umiejętność dostosowania wypowiedzi do potrzeb odbiorcy. Uwzględnione zostają również różnice interkulturowe. Zajęcia mają również na celu uwrażliwienie studentów na ograniczenia wynikające z niemożności wysyłania sygnałów niewerbalnych, interpretowania mimiki i gestów rozmówcy telefonicznego, na nieprzewidywalność odnoszącą się do przebiegu rozmowy telefonicznej (radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, jak np. odmową czy reakcją roszczeniową ze strony klientów i partnerów biznesowych).

Studenci poznają też zasady etykiety biznesowej w komunikacji telefonicznej dotyczące godzin telefonowania, właściwego przedstawiania się, rozpoczynania (small-talk) i kończenia rozmowy oraz zasad i funkcji użycia telefonu komórkowego (np. zasad korzystania z poczty głosowej).

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                         |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                       |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                         |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja telefoniczna w biznesie w języku niemieckim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                             |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                          |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                 | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                                       | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                                         |             | 30            |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafił/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę z zakresu akceptowalności, sytuacyjności, intencjonalności, intertekstowości informatywności oraz kohezji i koherencji wypowiedzi oraz zna jej znaczenie dla nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów                                   | JO_W01                          | wykonanie zadania, ocena aktywności   |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 2                              | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie wymaga prowadzenia rozmów telefonicznych w języku niemieckim | JO_U01                          | wykonanie zadania, ocena aktywności   |
| 3                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w ustnej komunikacji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu na poziomie B2+ wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową                        | JO_U15                          | wykonanie zadania, ocena aktywności   |
| 4                              | potrafi planować i organizować interakcyjne działania komunikacyjne w formie rozmów telefonicznych w ramach działalności (e-)biznesowej, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                  | JO_U17                          | wykonanie zadania, ocena aktywności   |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 5                              | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców zachowań komunikacyjnych funkcjonujących w polskiej przestrzeni językowo-kulturowej oraz w przestrzeni językowo-kulturowej krajów niemieckiego obszaru językowego oraz szanuje wartości innych kultur                          | JO_K06                          | wykonanie zadania, ocena aktywności   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

ocena wykonania zadania (Pozytywna ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu rozmów telefonicznych w niemieckim języku biznesu, dotyczącej różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej.)

### umiejętności:

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

ocena wykonania zadania (Pozytywna ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu rozmów telefonicznych w niemieckim języku biznesu, dotyczącej różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej.)

**kompetencje społeczne:**

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

ocena wykonania zadania (Pozytywna ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu rozmów telefonicznych w niemieckim języku biznesu, dotyczącej różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej.)

**Warunki zaliczenia**

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Zajęcia obejmują proces kształcenia i rozwijania umiejętności ustnych komunikacyjnych działań interakcyjnych podejmowanych w działalności (e-)biznesowej, takich jak kompetentne uczestniczenie w komunikacji telefonicznej w języku niemieckim. Na zajęciach odbywa się symulacja rutynowych rozmów telefonicznych ze współpracownikami i przełożonymi oraz symulacja rozmów z klientami i partnerami w interesach, dotyczących zamówień, rezerwacji, reklamacji, marketingu telefonicznego i rozmów negocjacyjnych.

**Treści programowe**

Semestr: 6

**Forma zajęć: ćwiczenia praktyczne**

Ćwiczenia obejmują umiejętność tworzenia spójnych i odpowiednio ustrukturyzowanych wypowiedzi, umiejętność użycia skonwencjonalizowanych wyrażen językowych charakterystycznych dla komunikacji telefonicznej, umiejętność użycia odpowiednich strategii komunikacyjnych, dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka, doskonalenie umiejętności płynności przekazu, rozwijanie umiejętności monitorowania własnej wypowiedzi w celu dokonania ewentualnej autokorekty oraz również umiejętność aktywnego słuchania i umiejętność dostosowania wypowiedzi do potrzeb odbiorcy. Uwzględnione zostają również różnice interkulturowe. Zajęcia mają również na celu uwrażliwienie studentów na ograniczenia wynikające z niemożności wysyłania sygnałów niewerbalnych, interpretowania mimiki i gestów rozmówcy telefonicznego, na nieprzewidywalność odnoszącą się do przebiegu rozmowy telefonicznej (radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, jak np. odmową czy reakcją roszczeniową ze strony klientów i partnerów biznesowych). Studenci poznają też zasady etykiety biznesowej w komunikacji telefonicznej dotyczące godzin telefonowania, właściwego przedstawiania się, rozpoczynania (small-talk) i kończenia rozmowy oraz zasad i funkcji użycia telefonu komórkowego (np. zasad korzystania z poczty głosowej).

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                         |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej  |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w języku angielskim ogólnym I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                               |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                            |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                   | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                         | ĆP          | 45            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                           |             | 45            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                  | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                       |
| 1                              | umie wykorzystać wiedzę o języku oraz wiedzę o pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych aspektach komunikacji celem wykonywania zadań typowych i nietypowych w środowisku wielojęzycznym oraz w działalności (e-)biznesowej | JO_U01                          | kolokwium, ocena aktywności           |
| 2                              | posługuje się językiem angielskim ogólnym na poziomie B2.1 po pierwszym semestrze studiów                                                                                                                                               | JO_U14                          | kolokwium, ocena aktywności           |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                       |
| 3                              | szanuje wartości i wzorce komunikacyjne innych kultur, dostosowując własne zachowania językowe do różnic międzykulturowych                                                                                                              | JO_K06                          | kolokwium, ocena aktywności           |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych)

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

### kompetencje społeczne:

ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych)

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Studenci rozwijają kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w języku angielskim ogólnym, będącą podstawą dla równoległego rozwijania w kolejnych semestrach nauki kompetencji specjalistycznej w angielskim języku biznesu. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej. Studenci postrzegani są jako aktywne jednostki społeczne podejmujące działania językowe: produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne, pozwalające zrealizować określony cel niejzykowy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Koncepcja zajęć Komunikacja w języku ogólnym opiera się na założeniu, że język ogólny jest podstawą dla języka biznesowego, i że rutynowa komunikacja na co dzień w kręgach biznesowych to również w dużej mierze komunikacja w języku ogólnym, a także na założeniu, że umiejętność prowadzenia produktywnych, receptywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych jest uniwersalna dla języka ogólnego i różnych języków specjalistycznych.</p> <p>Na zajęciach ma miejsce - sukcesywne i ukierunkowane na progresję w zdobywaniu wiedzy językowej - kształtowanie umiejętności adekwatnego użycia słownictwa związanego z różnymi zagadnieniami tematycznymi oraz adekwatnego, podporządkowanego celom komunikacyjnym, użycia struktur gramatycznych, z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji.</p> <p>Umiejętności te obejmują:</p> <p>Adekwatne użycie wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej</p> <p>Właściwe zastosowanie słownictwa i struktur językowych charakterystycznych dla danego gatunku tekstu ustnego i pisemnego;</p> <p>Tworzenie spójnego i logicznego tekstu ustnego i pisemnego w warstwie semantycznej i formalnej;</p> <p>Argumentowanie i wyrażanie swojego stanowiska oraz komentowanie;</p> <p>Rozwijanie sprawności rozumienia tekstu mówionego i czytanego; poznawanie i stosowanie strategii: rozumienie globalne, selektywne i szczegółowe, rekonstruowanie intencji komunikacyjnej autora, odróżnianie faktów od opinii; interpretowanie informacji zawartych w tekście i formułowanie własnych opinii;</p> <p>ustne i pisemne przekazywanie w formie parafrazy konkretnych informacji w obrębie jednego języka lub dwóch języków;</p> <p>przekazanie treści tekstu (rozmowy, wystąpienia ustnego, dokumentu pisemnego) w formie tłumaczenia streszczającego (nieprofesjonalnego) lub dokładnego osobie, która nie może go zrozumieć z powodu barier natury językowej lub kulturowej.</p> <p>Zajęcia prowadzone są w oparciu o podręcznik English File (wydanie 4), poziomy: upper-intermediate (semestr pierwszy i drugi), advanced (semestr trzeci)</p> <p>Zagadnienia omawiane w pierwszym semestrze studiów:</p> <p>-tworzenie pytań; wyłanianie znaczenia z kontekstu; intonacja przy okazywaniu zainteresowania</p> <p>-czasowniki posiłkowe, konstrukcja the..., the... + stopień wyższy przymiotnika; przymiotniki złożone, modyfikatory; intonacja i rytm zdaniowy</p> <p>-czas Present Perfect Simple and Continuous; słownictwo nazywające rodzaje chorób i kontuzji; wybrane dźwięki spółgłoskowe</p> <p>-rzeczowniki odprzymiotnikowe, kolejność występowania przymiotników; ubiór i moda; dźwięki samogłoskowe</p> <p>-czasy przeszłe, czas Past Perfect Continous, konstrukcja so / such ... that; słownictwo dotyczące podróży lotniczej; nieregularne formy czasowników; rytm zdaniowy</p> <p>-przysłówki i frazy przysłówkowe oraz ich pozycja w zdaniu; akcent wyrazowy i intonacja</p> <p>-czasy Future Perfect i Future Continuous; słownictwo dotyczące środowiska i pogody; dźwięki samogłoskowe</p> <p>-zerowy i pierwszy tryb warunkowy, zdania czasowe odnoszące się do przyszłości; wyrażenia z czasownikiem "take"</p> <p>-tryby warunkowe nazywające sytuacje nierealne; słownictwo związane z uczuciami; akcent wyrazowy w trzy- lub czterosylabowych przymiotnikach</p> <p>-czasownik "wish"; wyrażanie uczuć przy użyciu czasowników lub przymiotników zakończonych na -ed / -ing; rytm zdaniowy i intonacja</p> |



# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej   |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                            |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w języku angielskim ogólnym II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                             |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                    | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                          | ĆP          | 45            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                            |             | 45            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                         | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania i logicznego formułowania wniosków w języku angielskim w kontekstach życia codziennego i zawodowego                                                                          | JO_U04                          | kolokwium, ocena aktywności           |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem angielskim ogólnym, w zakresie zgodnym z wymogami jego znajomości odpowiadającymi realizowanemu w danym semestrze poziomowi językowemu wg ESOKJ: po sem. 2: B2.2 | JO_U14                          | kolokwium, ocena aktywności           |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiiów częściowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych)<br>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.<br>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.<br>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.<br>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.<br>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.<br>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.<br>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%. |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |
| Studenci rozwijają kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w języku angielskim ogólnym, będącą podstawą dla równoległego rozwijania w kolejnych semestrach nauki kompetencji specjalistycznej w angielskim języku biznesu. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej. Studenci postrzegani są jako aktywne jednostki społeczne podejmujące działania językowe: produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne, pozwalające zrealizować określony cel niejęzykowy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                       |

| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Koncepcja zajęć Komunikacja w języku ogólnym opiera się na założeniu, że język ogólny jest podstawą dla języka biznesowego, i że rutynowa komunikacja na co dzień w kręgach biznesowych to również w dużej mierze komunikacja w języku ogólnym, a także na założeniu, że umiejętność prowadzenia produktywnych, receptywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych jest uniwersalna dla języka ogólnego i różnych języków specjalistycznych.</p> <p>Na zajęciach ma miejsce - sukcesywne i ukierunkowane na progresję w zdobywaniu wiedzy językowej - kształtowanie umiejętności adekwatnego użycia słownictwa związanego z różnymi zagadnieniami tematycznymi oraz adekwatnego, podporządkowanego celom komunikacyjnym, użycia struktur gramatycznych, z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji.</p> <p>Umiejętności te obejmują:</p> <p>Adekwatne użycie wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej</p> <p>Właściwe zastosowanie słownictwa i struktur językowych charakterystycznych dla danego gatunku tekstu ustnego i pisemnego;</p> <p>Tworzenie spójnego i logicznego tekstu ustnego i pisemnego w warstwie semantycznej i formalnej; Argumentowanie i wyrażanie swojego stanowiska oraz komentowanie; Rozwijanie sprawności rozumienia tekstu mówionego i czytanego; poznawanie i stosowanie strategii: rozumienie globalne, selektywne i szczegółowe, rekonstruowanie intencji komunikacyjnej autora, odróżnianie faktów od opinii; interpretowanie informacji zawartych w tekście i formułowanie własnych opinii;</p> <p>ustne i pisemne przekazywanie w formie parafrazy konkretnych informacji w obrębie jednego języka lub dwóch języków;</p> <p>przekazanie treści tekstu (rozmowy, wystąpienia ustnego, dokumentu pisemnego) w formie tłumaczenia streszczającego (nieprofesjonalnego) lub dokładnego osobie, która nie może go zrozumieć z powodu barier natury językowej lub kulturowej.</p> <p>Zajęcia prowadzone są w oparciu o podręcznik English File (wydanie 4), poziomy: upper-intermediate (semestr pierwszy i drugi), advanced (semestr trzeci)</p> <p>Zagadnienia omawiane w drugim semestrze studiów:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-konstrukcje used to, be used to, get used to; słownictwo związane ze snem; dźwięki /s/ i /z/</li> <li>-rzeczowniki odsłowne i bezokoliczniki; słownictwo związane z muzyką; wymowa wyrazów obcego pochodzenia</li> <li>-konstrukcje modalne w czasie przeszłym: must have, etc., would rather; wymowa słabych form czasownika "have"</li> <li>-czasowniki wyrażające zmysły; słownictwo związane z ciałem; nieme spółgłoski</li> <li>-formy strony biernej, konstrukcje typu have sth done, it is said that..., he is thought to..., etc.; słownictwo dotyczące zbrodni i kary; "u" i jego wymowa</li> <li>-czasowniki wprowadzające w mowie zależnej; słownictwo związane z mediami; akcent wyrazowy</li> <li>-zdania adwersatywne i celowe; słownictwo związane z reklamą i biznesem</li> <li>-rzeczowniki niepoliczalne i tzw. pluralia tantum; słowotwórstwo: przedrostki i przyrostki</li> <li>-kwantyfikatory: all, every, both, etc.; słownictwo związane z tematyką nauki</li> <li>-rodzajniki</li> </ul> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                             |             |               |                  |      |
|----------------------------|---------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                           |             |               |                  |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej    |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                             |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w języku angielskim ogólnym III |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                 |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                              |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                     | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 2                          | 3                                           | ĆP          | 45            | Egzamin          | 2    |
| Razem                      |                                             |             | 45            |                  | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                        |                                 |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                 | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | potrafi posługiwać się językiem angielskim ogólnym na poziomie B2.2/B2+ w różnych kontekstach społecznych i zawodowych                 | JO_U14                          | egzamin, ocena aktywności             |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnych kompetencji językowych i interkulturowych w perspektywie uczenia się przez całe życie | JO_U18                          | egzamin, ocena aktywności             |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>egzamin (egzamin praktyczny kompetencyjny w formie pisemnej i ustnej)<br>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.<br>Egzamin: zaliczenie części pisemnej i ustnej.<br><br>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.<br>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.<br>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.<br>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.<br>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.<br>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.<br>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%. |                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| Studenci rozwijają kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w języku angielskim ogólnym, będącą podstawą dla równoległego rozwijania w kolejnych semestrach nauki kompetencji specjalistycznej w angielskim języku biznesu. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej. Studenci postrzegani są jako aktywne jednostki społeczne podejmujące działania językowe: produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne, pozwalające zrealizować określony cel niejęzykowy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                        |                                 |                                       |

| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Koncepcja zajęć Komunikacja w języku ogólnym opiera się na założeniu, że język ogólny jest podstawą dla języka biznesowego, i że rutynowa komunikacja na co dzień w kręgach biznesowych to również w dużej mierze komunikacja w języku ogólnym, a także na założeniu, że umiejętność prowadzenia produktywnych, receptywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych jest uniwersalna dla języka ogólnego i różnych języków specjalistycznych.</p> <p>Na zajęciach ma miejsce - sukcesywne i ukierunkowane na progresję w zdobywaniu wiedzy językowej - kształtowanie umiejętności adekwatnego użycia słownictwa związanego z różnymi zagadnieniami tematycznymi oraz adekwatnego, podporządkowanego celom komunikacyjnym, użycia struktur gramatycznych, z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji.</p> <p>Umiejętności te obejmują:</p> <p>Adekwatne użycie wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej;</p> <p>Właściwe zastosowanie słownictwa i struktur językowych charakterystycznych dla danego gatunku tekstu ustnego i pisemnego;</p> <p>Tworzenie spójnego i logicznego tekstu ustnego i pisemnego w warstwie semantycznej i formalnej; Argumentowanie i wyrażanie swojego stanowiska oraz komentowanie; Rozwijanie sprawności rozumienia tekstu mówionego i czytanego; poznawanie i stosowanie strategii: rozumienie globalne, selektywne i szczegółowe, rekonstruowanie intencji komunikacyjnej autora, odróżnianie faktów od opinii; interpretowanie informacji zawartych w tekście i formułowanie własnych opinii;</p> <p>ustne i pisemne przekazywanie w formie parafrazy konkretnych informacji w obrębie jednego języka lub dwóch języków;</p> <p>przekazanie treści tekstu (rozmowy, wystąpienia ustnego, dokumentu pisemnego) w formie tłumaczenia streszczającego (nieprofesjonalnego) lub dokładnego osobie, która nie może go zrozumieć z powodu barier natury językowej lub kulturowej.</p> <p>Zajęcia prowadzone są w oparciu o podręcznik English File (wydanie 4), poziomy: upper-intermediate (semestr pierwszy i drugi), advanced (semestr trzeci)</p> <p>Zagadnienia omawiane w trzecim semestrze studiów:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-czasownik "have" i jego użycie leksykalne oraz gramatyczne; słownictwo związane z osobowością; korzystanie ze słownika wymowy</li> <li>-markery dyskursu; słownictwa związane z tematyką 'praca'</li> <li>-struktury emfatyczne: inwersja; opisywanie książek i filmów</li> <li>-sposoby na wyrażanie dystansu w wypowiedzi</li> <li>-zdania warunkowe, zdania względne</li> </ul> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                         |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej  |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w języku niemieckim ogólnym I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                               |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                            |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                   | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                         | ĆP          | 120           | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                           |             | 120           |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                   | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się          |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                |
| 1                              | wykorzystuje wiedzę o języku i prostych konwencjach komunikacyjnych do realizowania typowych zadań językowych (receptywnych i produktywnych) w codziennych sytuacjach życia prywatnego i wstępnie zawodowego w środowisku wielojęzycznym | JO_U01                          | kolokwium, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| 2                              | posługuje się językiem niemieckim ogólnym na poziomie A1 po pierwszym semestrze studiów                                                                                                                                                  | JO_U13                          | kolokwium, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                |
| 3                              | wykazuje otwartość na inne wzorce komunikacyjne; dostrzega, że komunikacja w języku niemieckim może przebiegać inaczej niż w języku polskim                                                                                              | JO_K06                          | kolokwium, wykonanie zadania, ocena aktywności |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych))

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

### kompetencje społeczne:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych))

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

### Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

Studenci rozwijają kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w języku niemieckim - ogólnym, będącą podstawą dla równoległego rozwijania w kolejnych semestrach nauki kompetencji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej. Studenci postrzegani są jako aktywne jednostki społeczne podejmujące działania językowe: produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne, pozwalające zrealizować określony cel niejęzykowy.

#### Treści programowe

Semestr: 1

#### Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

Koncepcja zajęć Komunikacja w języku ogólnym opiera się na założeniu, że język ogólny jest podstawą dla języka biznesowego, i że rutynowa komunikacja na co dzień w kręgach biznesowych to również w dużej mierze komunikacja w języku ogólnym, a także na założeniu, że umiejętność prowadzenia produktywnych, receptywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych jest uniwersalna dla języka ogólnego i różnych języków specjalistycznych.

Na zajęciach ma miejsce - sukcesywne i ukierunkowane na progresję w zdobywaniu wiedzy językowej - kształtowanie umiejętności adekwatnego użycia słownictwa związanego z różnymi zagadnieniami tematycznymi oraz adekwatnego, podporządkowanego celom komunikacyjnym, użycia struktur gramatycznych, z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji.

Umiejętności te obejmują:

Adekwatne użycie wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej;

Właściwe zastosowanie słownictwa i struktur językowych charakterystycznych dla danego gatunku tekstu ustnego i pisemnego;

Tworzenie spójnego i logicznego tekstu ustnego i pisemnego w warstwie semantycznej i formalnej;

Argumentowanie i wyrażanie swojego stanowiska oraz komentowanie;

Rozwijanie sprawności rozumienia tekstu mówionego i czytanego; poznawanie i stosowanie strategii: rozumienie globalne, selektywne i szczegółowe, rekonstruowanie intencji komunikacyjnej autora, odróżnianie faktów od opinii;

interpretowanie informacji zawartych w tekście i formułowanie własnych opinii;

ustne i pisemne przekazywanie w formie parafrazy konkretnych informacji w obrębie jednego języka lub dwóch języków;

przekazanie treści tekstu (rozmowy, wystąpienia ustnego, dokumentu pisemnego) w formie tłumaczenia streszczającego (nieprofesjonalnego) lub dokładnego osobie, która nie może go zrozumieć z powodu barier natury językowej lub kulturowej.

Zajęcia prowadzone są w oparciu o podręcznik (podręcznik oraz ćwiczenia) i obejmują następujące produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne działania komunikacyjne, które stanowią symulację autentycznych działań komunikacyjnych związanych z rutynową komunikacją na co dzień i komunikacją biznesową:

Semestr 1 – poziom docelowy A1

Podręcznik Akademie Deutsch A1+

Rozdziały:

1. Poznawanie się, witanie i żegnanie, przedstawianie siebie i innych, stawianie podstawowych pytań dotyczących innych osób, wypełnianie formularzy z danymi osobowymi, liczenie, literowanie (gramatyka: użycie zaimków osobowych, odmienianie czasownika przez osoby, pozycjonowanie czasownika w zdaniu)
2. Stawianie pytań dotyczących wyglądu i funkcji przedmiotów stanowiących wyposażenie pomieszczeń (np. sali lekcyjnej), potwierdzanie i zaprzeczanie (gram.: użycie rodzajnika, liczby mnogiej rzeczowników, wyrazów złożonych, różnych form negacji)
3. Zamawianie dań i napojów w restauracji, formułowanie uprzejmych prośb, opowiadanie o swoich preferencjach żywieniowych, robienie zakupów w sklepie spożywczym zakupy (gram.: użycie rodzajnika w bierniku)
4. Rozmawianie o hobby, określania czasu – pytania i odpowiedzi, umawianie się w różnych celach – akceptacja i odmowa

(gram.: użycie czasowników rozdzielnie i nierozdzielnie złożonych, użycie przysłówków i spójników)

5. Przedstawianie członków rodziny i opowiadanie o ich zawodach, wyrażanie uczuć (gram.: użycie zaimków dzierżawczych i przysłówków modalnych)

6. Pytanie o zdrowie i samopoczucie, wizyta u lekarza i w aptecce, dawanie i rozumienie wskazówek i porad (gram.: użycie czasowników modalnych, nieosobowego zaimka man oraz trybu rozkazującego)

7. Planowanie weekendu, wycieczki i podróży (wyrażanie propozycji i rezerwowanie), opowiadanie o wydarzeniach z przeszłości, nieoficjalne maile i widokówki, podróżowanie różnymi środkami transportu, zakwaterowanie, wybór odpowiednich części garderoby (gram.: użycie czasu przeszłego Perfekt i Präteritum, przyimki lokalne)

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                            |             |               |                  |      |
|----------------------------|--------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                          |             |               |                  |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej   |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                            |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w języku niemieckim ogólnym II |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                             |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                    | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 1                          | 2                                          | ĆP          | 120           | Egzamin          | 5    |
| Razem                      |                                            |             | 120           |                  | 5    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                 | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się        |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                              |
| 1                              | posługuje się wiedzą o języku oraz zasadami komunikacji pragmatycznej i kulturowej w celu wykonywania zadań typowych dla sytuacji życia codziennego oraz prostych zadań związanych z komunikacją zawodową w kontekście multilingwalnym | JO_U01                          | egzamin, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| 2                              | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania oraz logicznego formułowania wypowiedzi w języku niemieckim w typowych i nietypowych sytuacjach życia codziennego i zawodowego                                                       | JO_U04                          | egzamin, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| 3                              | posługuje się językiem niemieckim ogólnym na poziomie A2 po drugim semestrze studiów                                                                                                                                                   | JO_U13                          | egzamin, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                              |
| 4                              | rozumie i szanuje wybrane różnice i podobieństwa w zakresie ogólnych wzorców zachowań komunikacyjnych w Polsce i krajach niemieckiego obszaru językowego                                                                               | JO_K06                          | egzamin, wykonanie zadania, ocena aktywności |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

- egzamin (egzamin praktyczny kompetencyjny w formie pisemnej i ustnej)
- ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

### kompetencje społeczne:

- egzamin (egzamin praktyczny kompetencyjny w formie pisemnej i ustnej)
- ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

## Warunki zaliczenia

Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach. Egzamin: zaliczenie części pisemnej i ustnej.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Studenci rozwijają kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w języku niemieckim - ogólnym, będącą podstawą dla równoległego rozwijania w kolejnych semestrach nauki kompetencji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej. Studenci postrzegani są jako aktywne jednostki społeczne podejmujące działania językowe: produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne, pozwalające zrealizować określony cel niejęzykowy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Semestr 2 – poziom docelowo A2</p> <p>Podręcznik Akademii Deutsch A1+</p> <p>Rozdziały:</p> <p>8. Formułowanie pisemnych zaproszeń z okazji różnych okoliczności – ich akceptacja i odmowa, formułowanie życzeń, planowanie uroczystości (gram.: użycie czasowników z dopełnieniem w celowniku i bierniku, pozycjonowanie zaimków osobowych w zdaniu)</p> <p>9. Wypowiadanie się o życiu w mieście i na wsi, urządzenie mieszkania, planowanie przeprowadzki, pytanie o drogę i opis drogi do jakiegoś miejsca (gram.: użycie przyimków z celownikiem i biernikiem, użycie czasowników związanych z wyrażaniem miejsca i kierunku)</p> <p>Podręcznik Akademii Deutsch A2+:</p> <p>Rozdziały:</p> <p>1. Wypowiadanie się o przyczynach i skutkach dotyczących zagadnień tematycznych: wybór kierunku studiów, życie studenckie, finansowanie studiów itp. prezentowanie informacji, porównywanie (gram.: użycie zdań podrzędnie złożonych i głównych przyczynowych i przyzwalających, użycie stopnia wyższego i najwyższego przymiotnika)</p> <p>2. Wypowiadanie się o pogodzie, klimacie i geografii, rozmawianie o kraju ojczystym i popkulturze, streszczanie filmu, wyrażanie przypuszczeń i opinii, redagowanie tekstu argumentatywnego (gram.: pozycjonowanie przysłówków w zdaniu, użycie zdań podrzędnie złożonych dopełnieniowych, użycie bezokolicznika z zu, użycie pytań zależnych)</p> <p>3. Zamawianie przez telefon i przez Internet, wyrażanie uprzejmych życzeń i prośb, pytanie o czyjeś życzenia, prowadzenie rozmowy telefonicznej, ustne i pisemne formułowanie skarg oraz reklamacji, wymienianie różnych artykułów, zakupy online (gram.: użycie trybu przypuszczającego z formą würde + bezokolicznik, użycie deklinacji słabej/-n)</p> <p>4. Opisywanie wyglądu i cech charakteru osób, rozmawianie o modzie, wyrażanie pochwał i komplementów (gram.: użycie deklinowanych form przymiotnika, używanie pytań: welch-? i was für ein-?)</p> <p>5. Formułowanie i rozumienie reguł dotyczących życia we wspólnocie mieszkaniowej/wspólnym mieszkaniu, wyznaczanie zadań dotyczących utrzymania porządku, rozumienie i formułowanie reguł, pisemne formułowanie listy czynności do wykonania, czytanie i rozumienie przepisów kulinarnych, rozmawianie o idei foodsharing (gram.: użycie rekcji czasownika i przymiotnika, użycie czasowników zwrotnych)</p> <p>6. Opisywanie systemu szkolnictwa, rozmawianie o swojej biografii edukacyjnej (ukończone szkoły, wykształcenie zawodowe i etapy kształcenia), wyrażanie przyczyn i skutków, formułowanie rad (gram.: użycie zdań podrzędnie złożonych warunkowych, użycie deklinowanych form przymiotnika w stopniu wyższym i najwyższym)</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                             |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                           |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej    |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                             |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w języku niemieckim ogólnym III |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                 |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                              |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                     | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                           | ĆP          | 120           | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                             |             | 120           |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                                |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się          |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                                |
| 1                              | wykorzystuje wiedzę językową oraz znajomość zasad dyskursu i socjolingwistyki do realizacji zadań receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych w nietypowych sytuacjach komunikacyjnych, również w kontekście działalności biznesowej | JO_U01                          | kolokwium, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| 2                              | potrafi posługiwać się językiem niemieckim ogólnym na poziomie B1/B1+ w sytuacjach codziennych i zawodowych                                                                                                                                         | JO_U13                          | kolokwium, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| 3                              | samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej kompetencji językowej i komunikacyjnej w języku niemieckim                                                                                                                                          | JO_U18                          | kolokwium, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                                |
| 4                              | analizuje wpływ kontekstu kulturowego na komunikację w języku niemieckim i potrafi unikać uproszczeń i stereotypów w ocenie zachowań innych                                                                                                         | JO_K06                          | kolokwium, wykonanie zadania, ocena aktywności |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych))

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

### kompetencje społeczne:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych, interakcyjnych i mediacyjnych działań komunikacyjnych))

ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

### Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

Studenci rozwijają kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w języku niemieckim - ogólnym, będącą podstawą dla równoległego rozwijania w kolejnych semestrach nauki kompetencji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej. Studenci postrzegani są jako aktywne jednostki społeczne podejmujące działania językowe: produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne, pozwalające zrealizować określony cel niejęzykowy.

#### Treści programowe

Semestr: 3

Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

Semestr 3 – poziom docelowy B1

Podręcznik Akademii Deutsch A2+:

Rozdziały:

7. Formułowanie wiadomości, opowiadanie historyjek, opisywanie miejscowości i krajobrazów, wymienianie się wspomnieniami z dzieciństwa (gram.: użycie czasu przeszłego Präteritum, użycie zdań podrzędnie złożonych czasowych)
8. Zdobywanie informacji o mieszkaniach do wynajęcia i udzielanie informacji dotyczących mieszkań do wynajęcia, meblowanie i urządzenie mieszkania – planowanie i przeprowadzanie urządzania i remontu mieszkania (gram.: użycie spójników w zdaniach głównych, użycie zaimka wskazującego i nieokreślonego)
9. Opisywanie miast i różnych form życia w miastach oraz dyskusowania o ich zaletach i wadach, opisywanie obrazków i zdjęć, formułowanie przypuszczeń, pisemne formułowanie opinii w sprawie, wygłaszanie prezentacji (gram.: użycie zdań podrzędnie złożonych przydawkowych)

Podręcznik: Akademie Deutsch B1+

Rozdziały:

1. Wymienianie się doświadczeniami i problemami dotyczącymi relacji, miłości i przyjaźni oraz śmierci, udzielanie rad, argumentowanie i zajmowanie stanowiska, wyrażanie współczucia (gram.: użycie zdań celowych, użycie zdań okolicznikowych sposobu)
2. Wypowiadanie się o wydarzeniach z historii Niemiec w latach 1945-1990, opowiadanie niezwykłych historii z życia prywatnego, formułowanie konsekwencji wydarzeń, przedstawianie osobistości, rozmawianie o przyszłości (gram.: użycie czasu przeszłego Plusquamperfekt, użycie zdań czasowych z nachdem i sobald)
3. Zgłaszanie wypadków i wydarzeń losowych oraz redagowanie pisemnego sprawozdania z wypadku, pisemne formułowanie zeznań świadka (gram.: użycie strony biernej – również z czasownikami modalnymi, użycie konstrukcji lassen + bezokolicznik)
4. Wymienianie się doświadczeniami i wrażeniami z pobytu za granicą, rozmawianie o życiu we własnym kraju, stereotypach i uprzedzeniach, formułowanie przypuszczeń i wrażeń (gram.: użycie konstrukcji bezokolicznikowych z zu, użycie czasowników modalnych w czasie Perfekt)
5. Przedstawianie własnych planów na przyszłość oraz formułowanie prognoz dotyczących zawodów przyszłości i katastroficznych scenariuszy na przyszłość (gram.: użycie czasu teraźniejszego Präsens i czasu przeszłego Perfekt oraz czasu przyszłego Futur dla wyrażania przyszłości)

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                            |             |               |                  |      |
|----------------------------|--------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                          |             |               |                  |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej   |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                            |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w języku niemieckim ogólnym IV |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                             |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                    | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 2                          | 4                                          | ĆP          | 120           | Egzamin          | 4    |
| Razem                      |                                            |             | 120           |                  | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                              |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się        |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                              |
| 1                              | sprawnie i świadomie wykorzystuje wiedzę o języku oraz uwarunkowaniach pragmatycznych, dyskursywnych i kulturowych w celu prowadzenia efektywnej komunikacji w języku niemieckim w złożonych sytuacjach życia codziennego i w profesjonalnych kontekstach biznesowych w środowisku wielojęzycznym | JO_U01                          | egzamin, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| 2                              | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych językiem niemieckim ogólnym, w zakresie zgodnym z wymogami jego znajomości odpowiadającymi realizowanemu w danym semestrze poziomowi językowemu wg ESOKJ - po sem. 4: B2+                                                                    | JO_U13                          | egzamin, wykonanie zadania, ocena aktywności |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                              |
| 3                              | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców komunikacyjnych w przestrzeni polskiej i niemieckojęzycznej, szanuje wartości innych kultur i potrafi adekwatnie reagować w kontaktach międzykulturowych                                                                                    | JO_K06                          | egzamin, wykonanie zadania, ocena aktywności |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

egzamin (egzamin praktyczny kompetencyjny w formie pisemnej i ustnej)  
ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)  
ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

### kompetencje społeczne:

egzamin (egzamin praktyczny kompetencyjny w formie pisemnej i ustnej)  
ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)  
ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach lub w ramach prac domowych))

### Warunki zaliczenia

Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.  
Egzamin: zaliczenie części pisemnej i ustnej.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

Studenci rozwijają kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w języku niemieckim - ogólnym, będącą podstawą dla równoległego rozwijania w kolejnych semestrach nauki kompetencji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej. Studenci postrzegani są jako aktywne jednostki społeczne podejmujące działania językowe: produktywne, receptywne, interakcyjne i mediacyjne, pozwalające zrealizować określony cel niejęzykowy.

#### Treści programowe

Semestr: 4

Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

Semestr 4 – poziom docelowo B2

Podręcznik: Akademie Deutsch B1+

Rozdziały:

6. Prośzenie o rady i formułowanie rad dotyczących pracy zawodowej, analizowanie ofert pracy i formułowanie podania o pracę, listu przewodniego i życiorysu, korespondencja mailowa z pracodawcą w sprawie ubiegania się o pracę, uczestniczenie w rozmowie kwalifikacyjnej (gram.: użycie trybu przypuszczającego Konjunktiv II oraz zdań warunkowych bezspójnikowych)

7. Rozmawianie o korzystaniu z mediów, porównywanie świata mediów wczoraj i dziś, rozmawianie o formach spędzania wolnego czasu, opisywanie i interpretowanie wykresów i diagramów dotyczących wyposażenia gospodarstw domowych w media i korzystanie z mediów w czasie wolnym, dyskutowanie o zagrożeniach ze strony mediów (gram.: użycie zdań przydawkowych z przymkami, użycie dopełniacza, użycie zdań porównawczych)

8. Dyskutowanie i argumentowanie dotyczące ról społecznych i stereotypów związanych z płcią oraz wychowaniem dzieci, odgrywanie ról w konfliktach, wyrażanie sprzeczności (gram.: użycie imiesłowu Partizip I -również w funkcji przymiotnika, użycie znominalizowanych przymiotników i imiesłowów, użycie zdań przeciwstawnych)

9. Przygotowywanie i przedstawianie prezentacji, formułowanie Handoutu na tematy związane z ochroną środowiska i przykładami ekologicznych zachowań (gram.: użycie strony biernej w zdaniach bezokolicznikowych, użycie strony biernej bezosobowej, użycie zdań okolicznikowych sposobu)

Podręcznik Akademie Deutsch B2+

Rozdziały:

1. Nazywanie i opisywanie uczuć i emocji. Opowiadanie o doświadczeniach i mechanizmach działania różnych stanów emocjonalnych, analizowanie przyczyn i skutków stresu, redagowanie artykułu do gazety (gram.: użycie strony biernej)

2. Redagowanie tekstu argumentatywnego i odnoszenie się do cudzych opinii w kwestii problemów w komunikacji werbalnej (np. tematów tabu), analizowanie znaczenia komunikacji niewerbalnej (gram.: użycie zastępczych form strony biernej, użycie przydawki)

3. Ustne streszczanie tekstu i redagowanie pisemnego tekstu argumentatywnego na temat nowych mediów i kompetencji medialnej (gram.: użycie imiesłowu Partizip II jako przydawki, użycie form alternatywnych dla czasowników modalnych, użycie trybu Konjunktiv II w odniesieniu do przeszłości)

4. Moderowanie dyskusji i przeformułowywanie wypowiedzi dotyczących problemów planety, takich jak zmiany klimatu i wymieranie gatunków

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                     |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej              |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                       |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w przedsiębiorstwie w języku angielskim I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                        |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                               | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                                     | ĆP          | 45            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                       |             | 45            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 1                              | umie wykorzystać posiadaną wiedzę o języku oraz wiedzę o pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowaniach komunikacji językowej celem wykonywania zadań typowych i nietypowych dla sytuacji związanych z działalnością biznesową w multilingwalnym kontekście zawodowym | JO_U01                          | praca pisemna, wypowiedź ustna        |
| 2                              | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych angielskim językiem biznesu w zakresie zgodnym z wymogami znajomości języka angielskiego odpowiadającymi realizowanemu w danym semestrze poziomowi językowemu wg ESOKJ: po sem. 1: B1+                                                 | JO_U16                          | praca pisemna, wypowiedź ustna        |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 3                              | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy w działalności (e-)biznesowej                                                                                                                                                                                                              | JO_K03                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

ocena pracy pisemnej (Ocena przygotowanego opracowania pisemnego typowego dla środowiska biznesowego, takiego jak: e-mail służbowy, raport wewnętrzny, notatka z zebrania, konspekt prezentacji, streszczenie, plan komunikacyjny lub inny dokument wykorzystywany w komunikacji w przedsiębiorstwie.)

ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi krótkiej lub dłuższej, ocena odgrywania roli zawodowej w symulacjach językowych)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Studenci rozwijają specjalistyczną kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w angielskim języku biznesu dla potrzeb pracy w przedsiębiorstwie. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Koncepcja zajęć Komunikacja w przedsiębiorstwie w angielskim języku biznesu opiera się na założeniu, że język biznesu jest komplementarny dla języka ogólnego oraz że umiejętności komunikacyjne zdobyte w ramach zajęć z komunikacji w języku ogólnym są bazą do rozwijania umiejętności komunikacyjnych w języku specjalistycznym. Głównym celem zajęć jest kształtowanie i rozwijanie umiejętności realizacji celu komunikacyjnego w językowych działaniach interakcyjnych z użyciem słownictwa i struktur, które są typowe dla komunikacji w przedsiębiorstwie.</p> <p>Semestr 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wybór ścieżki kariery: symulacja rozmowy o pracę, dyskusja w zespole i wybór najlepszego kandydata na stanowisko, przygotowanie swojego CV.</li> <li>2. Przyjęcie stażysty w firmie: prezentacja kierownictwa firmy, prezentacja firmy z uwzględnieniem jej obszarów działalności, przynależności do branży, produkcji, struktury i kultury organizacyjnej. Komunikacja pomiędzy stażystą a jego opiekunem, uzyskiwanie informacji na temat firmy i jej kultury korporacyjnej.</li> <li>3. Komunikacja z klientem: wsparcie klienta, symulacja rozmów telefonicznych z klientem w języku angielskim, rozwiązywanie problemów przez telefon, symulacja działań komunikacyjnych pracownika call-center, komunikacja e-mailowa. Symulacja pracy w Dziale Obsługi Klienta: reakcja na skargi i zażalenia, udzielanie informacji i wsparcia.</li> <li>4. Udział firmy w targach: działania komunikacyjne z organizatorem targów, rozdział obowiązków w zespole, przygotowanie zakresu prezentowanych produktów oraz ich opisu, przygotowanie materiałów reklamowych, symulacja rozmów z gośćmi targów, nawiązywanie kontaktów z potencjalnymi odbiorcami produktów.</li> <li>5. Zebranie pracowników firmy/działu/zespołu na temat planu działań w danym zakresie: wybór celów działania, akceptacja lub negacja wprowadzania danego produktu na rynek, pozyskanie nowych partnerów, rynków zbytu.</li> </ol> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                        |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                      |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej               |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                        |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w przedsiębiorstwie w języku angielskim II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                            |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                         |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                                      | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                        |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 1                              | potrafi prowadzić argumentację i uczestniczyć w rozmowach służbowych w języku angielskim, wykorzystując wiedzę z zakresu komunikacji w organizacji                                | JO_U04                          | praca pisemna, wypowiedź ustna        |
| 2                              | potrafi stosować adekwatne metody i narzędzia komunikacyjne w języku angielskim w kontaktach wewnętrznych i zewnętrznych w przedsiębiorstwie                                      | JO_U05                          | praca pisemna, wypowiedź ustna        |
| 3                              | potrafi posługiwać się językiem angielskim w typowych sytuacjach komunikacyjnych w przedsiębiorstwie, stosując właściwe formy i rejestry językowe zgodnie z poziomem B2+ wg ESOKJ | JO_U14                          | praca pisemna, wypowiedź ustna        |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 4                              | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami istniejących w multilingualnym środowisku biznesowym, szanuje wartości innych kultur                                           | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

ocena pracy pisemnej (Ocena przygotowanego opracowania pisemnego typowego dla środowiska biznesowego, takiego jak: e-mail służbowy, raport wewnętrzny, notatka z zebrania, konspekt prezentacji, streszczenie, plan komunikacyjny lub inny dokument wykorzystywany w komunikacji w przedsiębiorstwie.)

ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi krótkiej lub dłuższej, ocena odgrywania roli zawodowej w symulacjach językowych)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

W trakcie realizacji zajęć studenci systematycznie rozwijają specjalistyczną kompetencję komunikacyjną w zakresie języka angielskiego biznesowego, przygotowując ich do efektywnego działania w środowisku przedsiębiorstwa. Uczą się stosować zasoby leksykalne i struktury gramatyczne w sposób świadomy i dostosowany do kontekstu komunikacyjnego, z uwzględnieniem aspektów pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych.

**Treści programowe**

Semestr: 2

Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

Semestr 2

1. Handel w sieci: komunikacja z e-konsumentami, zbieranie informacji na temat ich potrzeb i preferencji, wykorzystanie mediów społecznościowych do komunikacji z e-konsumentami, symulacja negocjowania i zawierania transakcji
2. Społeczna odpowiedzialność biznesu: symulacja zebrania w Dziale CSR, dyskusja na temat roli biznesu w życiu społeczności lokalnej, burza mózgów i wypracowanie strategii CSR dla przykładowego e-biznesu. Etyka firmy: studium przypadku i dyskusja nad przykładowymi nieetycznymi działaniami firm, dyskusja i wypracowanie zasad etycznych firmy, ze szczególnym uwzględnieniem e-biznesu.
3. Przedstawienie warunków płatności za produkty w firmie, ustalanie terminów i sposobów płatności zgodnie z ogólnymi zasadami handlowymi.
4. Różnorodność kulturowa w firmie: działania komunikacyjne mające na celu wzajemne poznanie się, symulacja rozmów dotyczących kraju pochodzenia, typowych zachowań w obszarze komunikacji biznesowej w kraju pochodzenia, rozmowy na temat roli stereotypów w życiu zawodowym, wyjaśnianie nieporozumień wynikających z kontekstów kulturowych.
5. Przedsiębiorczość indywidualna: działania komunikacyjne związane z założeniem własnej firmy (start-up), ze szczególnym uwzględnieniem firmy działającej w Internecie.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                       |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                     |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej              |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                       |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w przedsiębiorstwie w języku niemieckim I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                        |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                               | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                                     | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                       |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się  |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                        |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | umie wykorzystać posiadaną wiedzę o języku oraz wiedzę o pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowaniach komunikacji językowej celem wykonywania zadań typowych i nietypowych dla sytuacji związanych z działalnością biznesową w multilingwalnym kontekście zawodowym | JO_U01                          | dyskusja, kolokwium, wykonanie zadania |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | potrafi posługiwać się w działaniach komunikacyjnych niemieckim językiem biznesu w zakresie zgodnym z wymogami znajomości języka niemieckiego odpowiadającymi realizowanemu w danym semestrze poziomowi językowemu wg ESOKJ: po sem. 3: B1                                                  | JO_U16                          | dyskusja, kolokwium, wykonanie zadania |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                        |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy w działalności (e-)biznesowej                                                                                                                                                                                                              | JO_K03                          | dyskusja, kolokwium, wykonanie zadania |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                        |
| <p><b>umiejętności:</b></p> <p>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)</p> <p>ocena kolokwium (ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych i interakcyjnych działań komunikacyjnych))</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach, na laboratorium, innych formach zajęć))</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)</p> <p>ocena kolokwium (ocena kolokwium (ocena z pisemnych i ustnych kolokwiów cząstkowych, sprawdzających umiejętność właściwego praktycznego zastosowania wiedzy językowej leksykalnej i gramatycznej, tzn. umiejętność poprawnego uwzględnienia podczas użycia wiedzy językowej adekwatnych pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej, celem prowadzenia akceptowalnych i efektywnych receptywnych, produktywnych i interakcyjnych działań komunikacyjnych))</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach, na laboratorium, innych formach zajęć))</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                        |

| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Studenci rozwijają specjalistyczną kompetencję komunikacyjną w zakresie komunikacji w niemieckim języku biznesu dla potrzeb pracy w przedsiębiorstwie. Zdobywają umiejętność adekwatnego zastosowania wiedzy leksykalnej i gramatycznej z uwzględnieniem pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych uwarunkowań komunikacji językowej.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Koncepcja zajęć Komunikacja w przedsiębiorstwie w języku niemieckim opiera się na założeniu, że język biznesu jest komplementarny dla języka ogólnego oraz że umiejętności komunikacyjne zdobyte w ramach zajęć z komunikacji w języku ogólnym są bazą do rozwijania umiejętności komunikacyjnych w języku specjalistycznym. Głównym celem zajęć jest kształtowanie i rozwijanie umiejętności realizacji celu komunikacyjnego w językowych działaniach interakcyjnych z użyciem słownictwa i struktur, które są typowe dla komunikacji w przedsiębiorstwie.</p> <p>Semestr 3:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przyjęcie wizyty gości niemieckojęzycznych w firmie: przedstawienie programu pobytu, prezentacja kierownictwa firmy, prezentacja firmy z uwzględnieniem jej historii, obszarów działalności, przynależności do branży, produkcji, danych liczbowych, struktury organizacyjnej firmy.</li> <li>2. Komunikacja w miejscu pracy: uzyskiwanie informacji u przełożonych i współpracowników na temat organizacji pracy w przedsiębiorstwie, używania sprzętów biurowych, rodzaju stanowisk pracy, zakresów odpowiedzialności, zasad wynagradzania, rozumienia treści wyciągów z kont bankowych (składniki wynagrodzenia i potrącenia), praw obowiązków pracownika, bezpieczeństwa i higieny pracy.</li> <li>3. Organizacja transportu produktów firmy z magazynu do miejsca docelowego: działania komunikacyjne służące ustaleniu terminów, środków transportu, wykorzystania parku maszynowego firm lub zlecenia transportu firmie spedycyjnej uwzględniając optymalizację nakładów czasowych i finansowych.</li> <li>4. Zebranie pracowników firmy/działu/zespołu na temat planu działań w danym zakresie: wybór celów działania, akceptacja lub negacja wprowadzania danego produktu na rynek, pozyskanie nowych partnerów, rynków zbytu.</li> <li>5. Udział firmy w targach: działania komunikacyjne z organizatorem targów, rozdział obowiązków w zespole, przygotowanie zakresu prezentowanych produktów, przygotowanie materiałów reklamowych, symulacja rozmów z gośćmi targów, nawiązywanie kontaktów z potencjalnymi odbiorcami produktów.</li> </ol> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                      |             |               |                    |          |
|----------------------------|--------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|----------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej               |             |               |                    |          |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                        |             |               |                    |          |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Komunikacja w przedsiębiorstwie w języku niemieckim II |             |               |                    |          |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                            |             |               |                    |          |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                         |             |               |                    |          |
| Rok                        | Semestr                                                | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS     |
| 2                          | 4                                                      | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2        |
| <b>Razem</b>               |                                                        |             | <b>30</b>     |                    | <b>2</b> |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                   |                                 |                                                     |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się               |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                   |                                 |                                                     |
| 1                              | potrafi prowadzić argumentację i uczestniczyć w rozmowach służbowych w języku niemieckim, wykorzystując wiedzę z zakresu komunikacji w organizacji                                | JO_U04                          | praca pisemna, obserwacja zachowań, wypowiedź ustna |
| 2                              | potrafi stosować adekwatne metody i narzędzia komunikacyjne w języku niemieckim w kontaktach wewnętrznych i zewnętrznych w przedsiębiorstwie                                      | JO_U05                          | praca pisemna, obserwacja zachowań, wypowiedź ustna |
| 3                              | potrafi posługiwać się językiem niemieckim w typowych sytuacjach komunikacyjnych w przedsiębiorstwie, stosując właściwe formy i rejestry językowe zgodnie z poziomem B2+ wg ESOKJ | JO_U13                          | praca pisemna, obserwacja zachowań, wypowiedź ustna |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                   |                                 |                                                     |
| 4                              | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami istniejących w multilingualnym środowisku biznesowym, szanuje wartości innych kultur                                           | JO_K06                          | praca pisemna, obserwacja zachowań, wypowiedź ustna |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena pracy pisemnej (Ocena przygotowanego opracowania pisemnego typowego dla środowiska biznesowego, takiego jak: e-mail służbowy, raport wewnętrzny, notatka z zebrania, konspekt prezentacji, streszczenie, plan komunikacyjny lub inny dokument wykorzystywany w komunikacji w przedsiębiorstwie.)
- ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi krótkiej lub dłuższej, ocena odgrywania roli zawodowej w symulacjach językowych)

### kompetencje społeczne:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena pracy pisemnej (Ocena przygotowanego opracowania pisemnego typowego dla środowiska biznesowego, takiego jak: e-mail służbowy, raport wewnętrzny, notatka z zebrania, konspekt prezentacji, streszczenie, plan komunikacyjny lub inny dokument wykorzystywany w komunikacji w przedsiębiorstwie.)
- ocena wypowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi krótkiej lub dłuższej, ocena odgrywania roli zawodowej w symulacjach językowych)

### Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>W trakcie realizacji zajęć studenci systematycznie rozwijają specjalistyczną kompetencję komunikacyjną w zakresie języka niemieckiego biznesowego, przygotowując ich do efektywnego działania w środowisku przedsiębiorstwa. Uczą się stosować zasoby leksykalne i struktury gramatyczne w sposób świadomy i dostosowany do kontekstu komunikacyjnego, z uwzględnieniem aspektów pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Semestr: 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Semestr 4:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przedstawienie warunków płatności za produkty w firmie, ustalanie terminów i sposobów płatności zgodnie z ogólnymi zasadami handlowymi.</li> <li>2. Różnorodność kulturowa w firmie: działania komunikacyjne mające na celu wzajemne poznanie się, symulacja rozmów dotyczących kraju pochodzenia, typowych zachowań w obszarze komunikacji biznesowej w kraju pochodzenia, rozmowy na temat roli stereotypów w życiu zawodowym, wyjaśnianie nieporozumień wynikających z kontekstów kulturowych.</li> <li>3. Gospodarka a ochrona środowiska: przedstawienie argumentów za i przeciw w kwestii produkcji przedmiotów długo- i krótkotrwałych, etyki firmowej, zajęcie stanowiska w omawianej kwestii.</li> <li>4. Innowacje w miejscu pracy: symulacja dyskusji w gronie współpracowników i przełożonych na temat zmian w organizacji pracy. Zebranie propozycji, przedstawienie innowacyjnych rozwiązań z wykorzystaniem środków językowych służących argumentacji.</li> <li>5. Przedsiębiorczość indywidualna: działania komunikacyjne związane z założeniem własnej firmy (Start-up), a dotyczące m.in. wyboru odpowiedniej lokalizacji i formy prawnej,</li> <li>6. E-commerce: działania komunikacyjne z klientem w handlu cyfrowym, działania komunikacyjne w mediach społecznościowych prowadzonych przez firmę/przedsiębiorstwo, symulacja działań komunikacyjnych pracownika call-center.</li> </ol> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                               |             |               |                    |      |
|----------------------------|-----------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                             |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej      |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                               |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Korespondencja w biznesie w języku angielskim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                   |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                       | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                             | ĆP          | 45            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                               |             | 45            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę z zakresu analizy dyskursu oraz jej powiązania z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów                                                                                                                                                  | JO_W01                          | wykonanie zadania                     |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie wymaga prowadzenia korespondencji handlowej w języku angielskim | JO_U01                          | wykonanie zadania                     |
| 3                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w pisemnej specjalistycznej komunikacji biznesowej w języku angielskim na poziomie określonym dla danego semestru studiów: po sem. III: B2                                                                                                               | JO_U16                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 4                              | jest świadomy różnic i podobieństw w odniesieniu do przestrzeni kulturowej polskiej i krajów anglojęzycznych oraz szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                           | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena wykonania zadania (ocena pisemnych działań interakcyjnych wykonywanych w ramach ćwiczeń praktycznych)

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena pisemnych działań interakcyjnych wykonywanych w ramach ćwiczeń praktycznych)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (Ocena stosowania interakcji zgodnych z normami zachowań językowych w sytuacjach biznesowych typowych dla kultury biznesowej polskiej oraz krajów anglojęzycznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zajęcia obejmują proces rozwijania umiejętności pisemnych komunikacyjnych działań interakcyjnych w języku angielskim i przygotowują studenta do kompetentnego uczestniczenia w wymianie korespondencji pisemnej w (e-) biznesie w kontekstach multilingwalnych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Na zajęciach ćwiczone są umiejętności analizy i tworzenia tekstów pisemnych z zakresu korespondencji w biznesie w języku angielskim traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna. Główny nacisk położony jest na ćwiczenie umiejętności tworzenia tekstów pisemnych. Ćwiczenia te obejmują umiejętność tworzenia spójnych i odpowiednio ustrukturyzowanych wypowiedzi, umiejętność użycia skonwencjonalizowanych wyrażen językowych charakterystycznych dla korespondencji handlowej, umiejętność użycia odpowiednich strategii komunikacyjnych, dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka oraz również umiejętności dostosowania wystąpienia do potrzeb odbiorcy. Uwzględnione zostają również różnice interkulturowe oraz zasady dobrego komunikowania się.</p> <p>1. Forma i struktura listu biznesowego</p> <p>2. Ogólne warunki handlowe i ich zastosowanie w korespondencji biznesowej.</p> <p>3. Podstawowe formy pisemne w korespondencji biznesowej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zapytanie ofertowe</li> <li>- oferta</li> <li>- warunki dostawy</li> <li>- warunki płatności</li> <li>- zamówienie</li> <li>- potwierdzenie zamówienia</li> <li>- reklamacje</li> </ul> <p>4. Pisma informacyjne.</p> <p>5. Korespondencja związana z organizowaniem spotkań, wizyt biznesowych, targów itp.</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                 |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                               |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej        |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                 |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Korespondencja w biznesie w języku niemieckim I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                     |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                  |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                         | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 4                                               | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 1    |
| Razem                      |                                                 |             | 15            |                    | 1    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                                        |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                             | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się  |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                                        |
| 1                              | potrafi wykorzystać wiedzę o wzorcach zachowań komunikacyjnych w celu tworzenia typowej korespondencji handlowej w języku niemieckim w prostych sytuacjach zawodowych w multilingwalnym środowisku                                                 | JO_U01                          | wykonanie zadania, obserwacja zachowań |
| 2                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w pisemnej specjalistycznej komunikacji biznesowej w języku niemieckim na poziomie B2.1                                                                                                                          | JO_U15                          | wykonanie zadania, obserwacja zachowań |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                                        |
| 3                              | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie kulturowych uwarunkowań komunikacji pisemnej między Polską a krajami niemieckojęzycznymi oraz wykazuje otwartość na odmienność stylów i form grzecznościowych typowych dla korespondencji biznesowej | JO_K06                          | wykonanie zadania, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego na ćwiczeniach)

### kompetencje społeczne:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego na ćwiczeniach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
- Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
- Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
- Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Zajęcia obejmują proces rozwijania umiejętności pisemnych komunikacyjnych działań interakcyjnych w języku niemieckim i przygotowują studenta do kompetentnego uczestniczenia w wymianie korespondencji pisemnej w (e-)biznesie w kontekstach multilingwalnych.

**Treści programowe**

Semestr: 4

**Forma zajęć: ćwiczenia praktyczne**

Na zajęciach ćwiczone są umiejętności analizy i tworzenia tekstów pisemnych z zakresu korespondencji w biznesie w języku niemieckim traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna. Główny nacisk położony jest na ćwiczenie umiejętności tworzenia tekstów pisemnych. Ćwiczenia te obejmują umiejętność tworzenia spójnych i odpowiednio ustrukturyzowanych wypowiedzi, umiejętność użycia skonwencjonalizowanych wyrażen językowych charakterystycznych dla korespondencji handlowej, umiejętność użycia odpowiednich strategii komunikacyjnych, dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka oraz również umiejętności dostosowania wystąpienia do potrzeb odbiorcy. Uwzględnione zostają również różnice interkulturowe oraz zasady dobrego komunikowania się.

1. Forma i struktura listu biznesowego.

2. Podstawowe formy pisemne w korespondencji biznesowej:

- zapytanie ofertowe
- oferta
- warunki dostawy i płatności
- zamówienie
- potwierdzenie zamówienia

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                  |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej         |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Korespondencja w biznesie w języku niemieckim II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                   |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                          | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                                  |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                           | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się  |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                        |
| 1                              | potrafi świadomie i adekwatnie stosować wiedzę o wzorcach komunikacyjnych oraz normach językowych i kulturowych w celu redagowania zróżnicowanej, również nietypowej korespondencji handlowej w języku niemieckim, typowej dla działalności (e-)biznesowej w wielojęzycznym kontekście zawodowym | JO_U01                          | wykonanie zadania, obserwacja zachowań |
| 2                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w pisemnej specjalistycznej komunikacji biznesowej w języku niemieckim na poziomie B2+                                                                                                                                                                         | JO_U15                          | wykonanie zadania, obserwacja zachowań |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                        |
| 3                              | jest świadomy złożoności różnic i podobieństw kulturowych między przestrzenią polską a krajami niemieckiego obszaru językowego, szanuje wartości innych kultur i potrafi odpowiednio dostosować formę korespondencji handlowej do realiów międzykulturowych w kontekście (e-)biznesowym          | JO_K06                          | wykonanie zadania, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego na ćwiczeniach)

### kompetencje społeczne:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego na ćwiczeniach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
- Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
- Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
- Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Zajęcia obejmują proces rozwijania umiejętności pisemnych komunikacyjnych działań interakcyjnych w języku niemieckim i przygotowują studenta do kompetentnego uczestniczenia w wymianie korespondencji pisemnej w (e-)biznesie w kontekstach multilingwalnych.

**Treści programowe**

Semestr: 5

Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

1. Podstawowe formy pisemne w korespondencji biznesowej (kontynuacja):
  - zmiana terminu płatności
  - potwierdzenie dokonania płatności
  - zwłoka w płatności
  - zwłoka w dostawie
  - reklamacja
  - anulowanie zamówienia
2. Pisma informacyjne
3. Przykłady umów (umowa zlecenia, umowa spółki, umowa najmu)
4. Korespondencja związana z organizowaniem spotkań, wizyt biznesowych, targów itp.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                           |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                         |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                  |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Kreatywność a poprawność językowa tekstów w języku polskim w (e-)biznesie |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                               |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                            |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                   | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                                                         | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                           |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę dotyczącą zagadnień poprawności i sprawności językowej współczesnej polszczyzny zorientowaną na zastosowania praktyczne w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie | JO_W01                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi tworzyć i oceniać komunikaty językowe w języku polskim w (e-)biznesie pod względem przestrzegania zasad poprawności językowej                                               | JO_U01                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 3                              | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu                                          | JO_K01                          | dyskusja, wykonanie zadania           |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego na zajęciach; ocena przygotowanej w domu pracy zaliczeniowej)

### umiejętności:

ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego na zajęciach; ocena przygotowanej w domu pracy zaliczeniowej)

### kompetencje społeczne:

ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego na zajęciach; ocena przygotowanej w domu pracy zaliczeniowej)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Kreatywność językowa w tekstach w (e-)biznesie w kontekście zasad poprawności językowej współczesnej polszczyzny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Kreatywność językowa i jej granice.</p> <p>Kreatywność a pragmatyka językowa.</p> <p>Kreatywność a poprawność językowa (norma językowa - błędy językowe).</p> <p>Kreatywność a gatunki tekstów w (e-)biznesie.</p> <p>Słowntwórcze gry językowe w tekstach w (e-)biznesie.</p> <p>Frazeologia i innowacje frazeologiczne w tekstach w (e-)biznesie.</p> <p>Ekspansja potoczności i wulgarności. Metafory potoczne.</p> <p>Słownictwo modne i zapożyczenia.</p>          |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Kultura USA                              |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | Ć           | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu kultury USA oraz rozumie jej znaczenie dla prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                    | JO_W03                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 2                              | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, selekcjonuje i wykorzystuje pozyskane informacje z zakresu kultury USA celem prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym i multikulturowym kontekście zawodowym | JO_U02                          | kolokwium, wypowiedź ustna            |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 3                              | ma świadomość różnic i podobieństw kulturowych między Polską a USA, ich przyczyn oraz ich wpływu na system wartości i wzorce zachowań, a także szanuje wartości innych kultur                                                                                       | JO_K06                          | wypowiedź ustna, obserwacja zachowań  |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena z pisemnych testów częściowych, przedstawionej prezentacji oraz zaprezentowanej symulacji spotkania biznesowego)

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena z pisemnych testów częściowych, przedstawionej prezentacji oraz zaprezentowanej symulacji spotkania biznesowego)

ocena wypowiedzi ustnej (aktywne uczestniczenie w zajęciach)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena wypowiedzi ustnej (aktywne uczestniczenie w zajęciach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

Celem zajęć jest zdobycie wiedzy na temat Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej: poszczególnych regionów USA (m.in. ich geografii, przyrody, klimatu, urbanistyki, różnicowania populacji), ustroju państwa (federalnego i stanowego), amerykańskiego modelu demokracji, polityki, gospodarki oraz edukacji. Zajęcia obejmują również takie treści, jak: szeroko pojęta kultura amerykańska, społeczeństwo amerykańskie i charakterystyczne dla niego zjawiska społeczno-kulturowe, również w kontekście religijnym, instytucje, organizacje, wydarzenia, a także życie codzienne, obyczaje, tradycje, status i aspiracje Amerykanów, co do ich roli w kraju jak i we współczesnym świecie. Na zajęciach podejmuje się próbę zdefiniowania podstawowych wartości i przekonań Amerykanów oraz określenia amerykańskiej tożsamości w oparciu o strukturę etniczną, historię emigracji, zmiany oraz podziały społeczno-ekonomiczne powiązane z terytorium USA.

#### Treści programowe

Semestr: 2

Forma zajęć: **ćwiczenia audytoryjne**

Zajęcia obejmują następujące treści:

- 1) Fakty o USA w skrócie (nazewnictwo, pojęcia definiujące, dane liczbowe i statystyczne, porównania).
- 2) Ogólne informacje o geografii, klimacie, urbanizacji i rozmieszczeniu populacji, elementy wspólnej i odrębnej historii, tradycji i kultury, kwestie językowe (The Land and People).
- 3) Regiony geograficzne i kulturowe USA.
  - Północny Wschód (The Northeast)
  - Waszyngton, Dystrykt Columbia (Washington DC)
  - Południowy Wschód (The Southeast)
  - Środkowy Zachód (The Midwest)
  - Północny Zachód (the Northwest)
  - Południowy Zachód (The Southwest)
  - Alaska i Hawaje
- 4) Życie publiczne i instytucje państwowo-publiczne.
  - Ustrój/System polityczny/cele polityki krajowej i międzynarodowej (aktywność międzynarodowa)
  - Amerykańska konstytucja (najważniejsze fakty, model demokracji, podział władzy, system wzajemnej kontroli i równowagi)
  - Stany i samorząd lokalny a rząd federalny
  - Egzekwowanie prawa/służby porządkowe
  - Polityczne partie i grupy interesu
  - Media: rodzaje, rola i wpływ na kształtowanie Ameryki
  - Siły zbrojne USA/strategie obrony
  - Wyznania religijne: rodzaje, trendy, wpływ na życie publiczne
- 5) Gospodarka i dobrobyt: model gospodarki, amerykańska gospodarka w liczbach, duch amerykańskiej przedsiębiorczości, 'American dream' – prawda a mity.
- 6) Nauka i technika: USA jako światowe centrum technologii, wiodące ośrodki naukowe, wyzwania dla amerykańskiej dominacji we współczesnym świecie.
- 7) Edukacja: system edukacji, standardy, trendy rozwoju i reformy edukacji.
  - Przegląd podstawowych faktów i danych
  - Przedszkola i szkolnictwo podstawowe
  - Szkolnictwo średnie
  - Szkolnictwo wyższe
- 8) Amerykańska kultura i sztuka: czołowe postacie, trendy, zjawiska i kulturowe osiągnięcia 'made in America' oraz ich wpływ na resztę świata – zjawisko eksportu 'American pop culture'.
  - Literatura (najważniejsze fakty i postacie wyodrębnione przykładowo)
  - Sztuki piękne (malarstwo tradycyjne, realizm, modernizm, trendy współczesne oraz 'pop art') Muzyka (np. 'country', jazz, blues, soul, rock, pop, rap itp.)
  - Architektura ('amerykańskie' style architektury,' megacities and megastructures', wpływ na styl i warunki życia

mieszkańców)

-Teatr/Kino/Telewizja/Internet i inne środki masowej kultury i rozrywki, przemysł filmowo-telewizyjny, mit i realia Hollywood- amerykański świat celebrytów, eksport amerykańskiej rozrywki i mediów oraz ich wpływ na kształtowanie świata i obrazu Ameryki za granicą

9) Style życia, sport i rekreacja.

-Społeczne zwyczaje i konwencje, amerykańskie święta

-‘American way of life’: styl(e) życia, status społeczny, prawda i mity wokół ‘American middle class’

-Żywność i posiłki

-Rekreacja i sport/Rozrywka

10) ‘American People/Nation’ narodziny narodu ‘e pluribus unum’, imigracja w przeszłości i współcześnie, ‘melting pot’ czy ‘vegetable salad’?, amerykańskie wartości i tożsamość, problemy i wyzwania integracji: struktura i podziały rasowe, etniczne, kulturowe, religijne oraz społeczno-ekonomiczne – America is (not) the greatest country in the world (?) – wielka debata o współczesnej Ameryce. Jaka Ameryka w przyszłości?

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Kultura Wielkiej Brytanii                |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | Ć           | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                        |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się  |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                        |
| 1                              | posiada wiedzę dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu kultury Wielkiej Brytanii oraz rozumie jej znaczenie dla prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                    | JO_W03                          | dyskusja, kolokwium, wykonanie zadania |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                        |
| 2                              | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, selekcjonuje i wykorzystuje pozyskane informacje z zakresu kultury Wielkiej Brytanii celem prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym i multikulturowym kontekście zawodowym | JO_U02                          | dyskusja, kolokwium, wykonanie zadania |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                        |
| 3                              | ma świadomość różnic i podobieństw kulturowych między Polską a Wielką Brytanią, ich przyczyn oraz ich wpływu na system wartości i wzorce zachowań, a także szanuje wartości innych kultur                                                                                         | JO_K06                          | dyskusja, kolokwium, wykonanie zadania |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

### umiejętności:

- ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

### kompetencje społeczne:

- ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

W trakcie kursu studenci zapoznają się z najważniejszymi zagadnieniami związanymi z dziedzictwem kulturowym Wielkiej Brytanii oraz aspektami dotyczącymi wzorców zachowań mieszkańców Wielkiej Brytanii, ze szczególnym uwzględnieniem wielokulturowej specyfiki kraju, celem prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym i multikulturowym kontekście zawodowym.

#### Treści programowe

Semestr: 2

#### Forma zajęć: ćwiczenia audytoryjne

Zajęcia obejmują następujące treści:

- 1.Geografia Wysp Brytyjskich
- 2.Najważniejsze wydarzenia i postaci historyczne
- 3.Tożsamość brytyjska
- 4.Podstawowe aspekty funkcjonowania państwa
- 5.Podziały narodowe i klasowe oraz grupy etniczne
- 6.Wybrane zabytki kultury
- 7.Wybrane osiągnięcia w dziedzinie literatury i sztuki,
- 8.Najważniejsze ośrodki kultury m.in. teatry i muzea
- 9.Wybrane aspekty życia codziennego mieszkańców Zjednoczonego Królestwa:
  - Kultura Wielkiej Brytanii jako system norm i wartości oraz wzorców zachowań jej mieszkańców
  - Kwestie religijne, przemiany społeczne i obyczajowe oraz rola mediów w ich kształtowaniu
  - Kultura spędzania wolnego czasu

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Lingwistyka języków specjalistycznych    |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | W           | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                          | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| 1                              | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu lingwistyki języków specjalistycznych oraz jej powiązania z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia | JO_W01                          | kolokwium                             |
| 2                              | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu lingwistyki języków specjalistycznych znajdującą zastosowanie w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                   | JO_W02                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| 3                              | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje z zakresu lingwistyki języków specjalistycznych pod kątem ich wykorzystania w komunikacji biznesowej                           | JO_U02                          | wykonanie zadania                     |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena kolokwium w formie zadań otwartych oraz w formie testu wielokrotnego wyboru)

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Celem zajęć jest zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami z zakresu lingwistyki języków specjalistycznych: koncepcji języka specjalistycznego, rodzajami języków specjalistycznych oraz ich cechami charakterystycznymi, jak również dodatkowo typologii i charakterystycznych cech komunikacji specjalistycznej oraz przybliżenie roli, jaką pełnią języki specjalistyczne w obecnej rzeczywistości. Zajęcia prowadzone są z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Forma zajęć: <b>wykład</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Konkretny i uogólniony przedmiot lingwistyki języków specjalistycznych</li> <li>2. Funkcje języków ludzkich</li> <li>3. Integracyjny model lingwistyki języków specjalistycznych</li> <li>4. Języki specjalistyczne w świetle teorii antropocentrycznej</li> <li>5. Tradycyjne podejście do języków specjalistycznych i jego mankamenty</li> <li>6. Języki specjalistyczne i ich uogólnienia - idiolekty i polilekty specjalistyczne</li> <li>7. Idiolekty i polilekty specjalistyczne - ich rekonstrukcja i zakres przedmiotowy</li> <li>8. Specjalistyczna kompetencja językowa, specjalistyczna kompetencja dyskursywna, specjalistyczna kompetencja (inter)kulturowa</li> <li>9. Wiedza, wiedza rzeczywista, wiedza specjalistyczna</li> <li>10. Teksty specjalistyczne a języki specjalistyczne (idiolekty) i dyskursy specjalistyczne</li> <li>11. Teksty specjalistyczne, a terminy i tezaury</li> <li>12. Czysta lingwistyka języków specjalistycznych</li> <li>13. Stosowana lingwistyka języków specjalistycznych</li> <li>14. Kompetencja specjalistyczna i jej komponenty: Specjalistyczna kompetencja językowa, dyskursywna i interkulturowa</li> <li>15. Komunikacja specjalistyczna w języku biznesowym</li> </ol> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Marketing cyfrowy w praktyce             |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                        | LI          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | zna zasady, narzędzia, metody i procedury związane z marketingiem cyfrowym                                                                                                  | JO_W05                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje                                                                            | JO_U02                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | potrafi dobierać i stosować metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne, właściwe dla działań komunikacyjnych w działalności e-marketingowej | JO_U05                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | potrafi posługiwać się narzędziami wdrażania i zarządzania marketingiem internetowym                                                                                        | JO_U07                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | potrafi wykorzystać marketing internetowy w procesie rozwoju biznesu oraz rozwoju otoczenia społeczno-gospodarczego                                                         | JO_U08                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w ramach działań e-marketingowych, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                        | JO_U17                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)</p> |                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Realizacja planu przedmiotu ma za zadanie przybliżyć studentom konkretne, wybrane elementy działań e-marketingowych. Studenci zapoznają się z praktyczne aspekty najpopularniejszych form marketingowych. Zajęcia odbywają się z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Forma zajęć: <b>laboratorium informatyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>Zajęcia mają formę warsztatów i prowadzone są głównie w formie zdalnej oraz częściowo w formie stacjonarnej.</p> <p>Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozycjonowanie stron internetowych (SEO)</li> <li>• Google Ads (w wynikach wyszukiwania, remarketing, w display network)</li> <li>• Social Media Ads: LinkedIn Ads, Facebook Ads, SnapChat Ads, Instagram Ads</li> <li>• Social Media Marketing: trendy, kanały, narzędzia, optymalizacja konwersji</li> <li>• Social selling</li> <li>• Content marketing i copywriting</li> <li>• E-mail marketing</li> <li>• Programy lojalnościowe i afiliacyjne</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                  |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                  |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Marketing produktu                       |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 1                          | 1                                        | LI          | 30            | Egzamin          | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                  | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                  |                                 |                                       |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                           | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 1                              | zna zasady budowania koncepcji marketingowej produktu i inne narzędzia marketingowe wspomagające konkurencyjność oferty rynkowej | JO_W05                          | egzamin, kolokwium                    |
| 2                              | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu marketingu produktu                                                           | JO_W06                          | egzamin, kolokwium                    |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 3                              | potrafi posługiwać się narzędziami wdrażania i zarządzania marketingiem tradycyjnym i internetowym oraz inicjować ich rozwój     | JO_U07                          | egzamin, wykonanie zadania            |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 4                              | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy                                                                                 | JO_K03                          | egzamin, obserwacja zachowań          |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- egzamin (egzamin pisemny w formie testu wielokrotnego wyboru oraz w formie dopasowania odpowiedzi)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

### umiejętności:

- egzamin (egzamin pisemny w formie testu wielokrotnego wyboru oraz w formie dopasowania odpowiedzi)
- ocena wykonania zadania (ocena prezentacji etapów projektu, ocena poprawności rozwiązania studiów przypadku, ocena realizacji etapów projektu badań kwestionariuszowych konsumentów, reklamy)

### kompetencje społeczne:

- egzamin (egzamin pisemny w formie testu wielokrotnego wyboru oraz w formie dopasowania odpowiedzi)
- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach. Zaliczenie egzaminu.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Istotą koncepcji marketingu jest zapewnianie satysfakcji nabywcom dzięki wytwarzaniu, oferowaniu i sprzedawaniu produktów i usług zaspokajających w najwyższym stopniu potrzeby i wymagania każdego rodzaju nabywców na każdym rynku. Marketing produktu skupia się na działaniach rozwoju rynku dla ofert produktowych. Produkt jako najbardziej rozpoznawalny instrument marketingowy ma zaspokajać potrzeby konsumentów. Uwzględniając specyfikę potrzeb konsumentów 1. rzędu, luksusowych, ukrytych) marketingowcy tworzą marketingową koncepcję produktu, którą producenci/sprzedawcy wdrażają dobierając rozwiązania na poziomie opakowania, ceny, dystrybucji i promocji.

**Treści programowe**

Semestr: 1

Forma zajęć: **laboratorium informatyczne**

1. Produkt – element działań marketingu.
2. Nowe generacje produktów i produkty oczekiwane przez konsumentów. Przykłady produktów różnych marek podkreślające niejednorodne preferencje konsumentów.
3. Badanie rynku produktu i otoczenia marketingowego firm.
4. Cykl życia produktu a cykl innowacji.
5. Marka i opakowanie. Znaki towarowe.
6. Strategie marketingowe typu produkt-rynek. Macierz Ansoffa.
7. Procedury poszukiwania nowych produktów.
8. Analizy konkurencyjności produktów. BCG.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                  |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                  |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Marketing usług                          |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 1                          | 1                                        | LI          | 30            | Egzamin          | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                  | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                      |                                 |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                               | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | zna zasady, narzędzia, metody i procedury związane z marketingiem usług                                              | JO_W05                          | egzamin                               |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu marketingu usług                                                  | JO_W06                          | egzamin                               |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | potrafi posługiwać się narzędziami wdrażania i zarządzania marketingiem usług oraz inicjować ich rozwój rynków usług | JO_U07                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy w ramach pracy zawodowej w obszarze (e-)biznesu                     | JO_K03                          | obserwacja zachowań                   |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>egzamin (egzamin pisemny w formie zadań otwartych i zamkniętych)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena prezentacji etapów projektu, ocena poprawności rozwiązania studiów przypadku, ocena realizacji etapów projektu dla firmy usługowej))</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                      |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                      |                                 |                                       |
| <p>Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach. Zaliczenie egzaminu.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> |                                                                                                                      |                                 |                                       |

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Marketing usług (MU) to szeroki kompleks o charakterze bardzo niejednorodnym. MU w odróżnieniu od marketingu produktu musi uwzględniać specyficzne właściwości usług i procesu ich świadczenia, co ma decydujący wpływ na projektowanie konkretnych działań marketingowych. Kurs uwzględnia specyficzne cechy usług i wynikające z nich działania operacyjne 7P (produkt, cena, dystrybucja, promocja, dowody materialne, procesy, personel). Dodatkowo pozwala wykorzystać badania jakości usług do uzupełnienia wspomnianych narzędzi 7P.

**Treści programowe**

Semestr: 1

Forma zajęć: **laboratorium informatyczne**

1. Usługi i ich specyficzne cechy w działaniach marketingowych. Mity marketingowe.
2. Nowe generacje usług i odbiorców (młodzi i seniorzy).
3. Badanie rynku firm usługowych.
4. Usługa jako produkt w marketingowych działaniach. Dowody materialne usług.
5. Cena i dystrybucja usług.
6. Promocja i komunikacja marketingowa usług. Storytelling.
7. Personel w świadczeniu usług i w działaniach marketingowych.
8. Proces świadczenia usług a jakość usług.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                               |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                             |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                      |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                               |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Narzędzia informatyczne w biznesie: arkusz kalkulacyjny Excel |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                   |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                       | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                                             | LI          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                               |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                 | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę z zakresu możliwości zastosowań oprogramowania typu arkusz kalkulacyjny w działalności biznesowej                                                                                       | JO_W04                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi wykorzystać wiedzę z zakresu zastosowania arkusza kalkulacyjnego Excel w biznesie do analizy danych biznesowych, a także zarządzania dokumentacją przedsiębiorstwa                             | JO_U09                          | wykonanie zadania                     |
| 3                              | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie w zakresie doskonalenia/aktualizacji wiedzy dotyczącej wykorzystania narzędzi informatycznych w działalności biznesowej | JO_U18                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 4                              | jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w środowisku (e-)biznesowym                                                                                                                    | JO_K04                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test wielokrotnych odpowiedzi, test online))

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego oraz zespołowego na laboratorium)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
- Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
- Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
- Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Celem zajęć jest opanowanie przez studentów umiejętności stosowania arkusza kalkulacyjnego Excel pod kątem ich wykorzystania do rozwiązywania praktycznych zadań z zakresu analizy danych biznesowych oraz rozwiązywania zadań w obszarze finansów, rachunkowości i zarządzania, a także zarządzania dokumentacją przedsiębiorstwa. Zajęcia są prowadzone w formie laboratorium informatycznego oraz z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.

**Treści programowe**

Semestr: 1

Forma zajęć: **laboratorium informatyczne**

1. Wykorzystanie funkcji finansowych w arkuszu kalkulacyjnym.
2. Funkcje wyznaczające wewnętrzną stopę zwrotu oraz wartość zaktualizowaną netto. Kredyty – wyznaczanie rat, wielkości spłaty kredytu i odsetek dla podanego przedziału czasowego.
3. Obliczanie wartości przyszłej i bieżącej bezpośrednio i za pomocą funkcji finansowych, wyznaczanie wymaganej stopy procentowej dla pojedynczego okresu, efektywnej stopy procentowej.
4. Analiza danych za pomocą sum częściowych, tabel i wykresów przestawnych.
5. Praca z danymi z wielu arkuszy kalkulacyjnych.
6. Tworzenie wykresów z jedną oraz wieloma seriami danych.
7. Funkcje bazodanowe w arkuszu kalkulacyjnym.
8. Narzędzia obliczeniowe MS Excel.
9. Przykłady zastosowania narzędzia Szukaj wyniku do rozwiązywania równań opisujących zjawiska ekonomiczne.
10. Zastosowanie dodatku Solver do rozwiązywania problemów optymalizacyjnych – ustalanie optymalnej struktury produkcji, maksymalizacja zysku, minimalizacja kosztów.
11. Zastosowanie arkusza kalkulacyjnego do podejmowania decyzji finansowych.
12. Narzędzia transferu i porządkowania danych źródłowych w MS Excel.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                      |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej               |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                        |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Narzędzia informatyczne w biznesie: programy graficzne |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                            |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                         |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                                      | LI          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                        |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                 | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 1                              | zna możliwości zastosowań programów graficznych w działalności biznesowej                                                                                                                              | JO_W04                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi wykorzystać wiedzę z zakresu zastosowania programów graficznych w działalności biznesowej                                                                                                      | JO_U09                          | wykonanie zadania                     |
| 3                              | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie w zakresie doskonalenia/aktualizacji wiedzy dotyczącej wykorzystania narzędzi informatycznych w działalności biznesowej | JO_U18                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 4                              | jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w środowisku (e-)biznesowym                                                                                                                    | JO_K04                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test wielokrotnych odpowiedzi, test online))

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego oraz zespołowego na laboratorium)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.  
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Celem zajęć jest opanowanie przez studentów umiejętności stosowania programów graficznych pod kątem ich wykorzystania do rozwiązywania praktycznych zadań w działalności biznesowej (m.in. do wprowadzenia struktury, hierarchii i modyfikacji przekazu i metod tworzenia porządku w chaosie informacji w działalności biznesowej). Zajęcia są prowadzone w formie laboratorium informatycznego oraz z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.

**Treści programowe**

Semestr: 1

Forma zajęć: **laboratorium informatyczne**

1. Grafika komputerowa - informacje ogólne.
2. Światło i barwa w grafice komputerowej. Systemy opisywania barw.
3. Podstawowa funkcjonalność narzędzia grafiki rastrowej.
4. Oprogramowanie do grafiki rastrowej: interfejs, podstawowe narzędzia. Malowanie, operacje na warstwach. Retusz zdjęć. Fotomontaż.
5. Charakterystyka i zastosowania narzędzia grafiki wektorowej.
6. Podstawowa funkcjonalność narzędzia grafiki wektorowej.
7. Oprogramowanie do grafiki wektorowej: interfejs, podstawowe narzędzia. Rysowanie prostych obiektów.
8. Obiekty złożone z krzywych, podstawowe operacje na tekście, rysowanie znaków firmowych.
9. Identyfikacja wizualna firmy. Zasady projektowania materiałów reklamowych.
10. Projektowanie i skład materiałów reklamowych (zagadnienia techniczne).
11. Projektowanie firmowych akcydensów informacyjnych (logo, ulotki, plakaty, wizytówki).
12. Zastosowanie grafiki wektorowej w projektowaniu firmowych materiałów informacyjnych.
13. Przygotowanie materiałów graficznych do druku.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                           |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                         |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej  |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Negocjacje w biznesie w języku angielskim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                               |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                            |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                   | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                         | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                           |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                 | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                           | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                   | posiada wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych oraz znaczenia tej wiedzy dla nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia                                                                                               | JO_W01                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                   | potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych typowych dla negocjacji prowadzonych w języku angielskim, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym | JO_U01                          | ocena aktywności                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                   | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania i formułowania wniosków                                                                                                                                                                                        | JO_U04                          | ocena aktywności                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                   | potrafi posługiwać się w sytuacji negocjacyjnej angielskim językiem biznesu zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+                                                                                                                                    | JO_U16                          | ocena aktywności                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                   | potrafi przygotować i przeprowadzić rozmowę negocjacyjną odgrywając w niej różne role                                                                                                                                                                            | JO_U17                          | ocena aktywności                      |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                                                                                                                   | jest gotów do przestrzegania zasad etyki zawodowej, w tym poszanowania drugiej strony negocjacji, zarówno w sytuacjach stacjonarnych, jak też w sytuacjach online                                                                                                | JO_K05                          | obserwacja zachowań                   |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b><br>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach. |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                           |
| <p><b>Treści programowe (opis skrócony)</b></p> <p>W trakcie zajęć student opanowuje techniki negocjacyjne w języku angielskim, wykorzystując typowe dla tej formy komunikacji umiejętności językowe. W symulacjach negocjacyjnych przyjmuje różne role zawodowe, a także argumentuje i kontrargumentuje z poszanowaniem partnera rozmów.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>Treści programowe</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>Semestr: 6</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>Celem zajęć jest kształtowanie i rozwijanie umiejętności realizacji celu komunikacyjnego w językowych działaniach interakcyjnych – negocjacjach prowadzonych w przedsiębiorstwie z użyciem typowego słownictwa i struktur oraz z uwzględnieniem typowych dla działań negocjacyjnych w biznesie uwarunkowań pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych, jak również z wykorzystaniem posiadanej wiedzy pozajęzykowej. Cel ten osiągany jest poprzez symulację negocjacji w różnych obszarach działalności zawodowej. Symulacja obejmuje przygotowanie do rozmowy (argumenty, kontrargumenty, wykazanie zrozumienia dla stanowiska partnera w negocjacjach, stawianie wymagań, wyrażenie zgody, przystanie na kompromisy), a także jej aktywne przeprowadzenie z kontrolą czasu trwania rozmowy. Po zakończeniu rozmowy student przeprowadza ustną lub pisemną ewaluację negocjacji.</p> <p>1. Negocjacje w obrębie zespołu pracowników prowadzące do wynegocjowania wspólnych celów, np. ustalenie podziału zadań w ramach zleconego zadania, zaplanowanie urlopów itp.</p> <p>2. Negocjacje indywidualne z przełożonym – warunki pracy i płacy, zmiany w zakresie obowiązków, zmiany lokacji; negocjacje zespołowe z przełożonym – propozycje zmian w organizacji pracy.</p> <p>3. Negocjacje z klientami/dostawcami: negocjowanie oferty, warunków handlowych, terminów dostawy itp.</p> <p>4. Negocjacje z przedstawicielami firmy partnerskiej na temat możliwości współpracy.</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                           |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                         |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej  |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                           |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Negocjacje w biznesie w języku niemieckim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                               |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                            |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                   | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                         | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                           |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                           | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | posiada wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych oraz znaczenia tej wiedzy dla nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia                                                                                               | JO_W01                          | wykonanie zadania                     |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych typowych dla negocjacji prowadzonych w języku niemieckim, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym | JO_U01                          | wykonanie zadania                     |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania i formułowania wniosków                                                                                                                                                                                        | JO_U04                          | wykonanie zadania                     |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi posługiwać się w sytuacji negocjacyjnej niemieckim językiem biznesu zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+                                                                                                                                    | JO_U15                          | wykonanie zadania                     |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi przygotować i przeprowadzić rozmowę negocjacyjną odgrywając w niej różne role                                                                                                                                                                            | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | jest gotów do przestrzegania zasad etyki zawodowej, w tym poszanowania drugiej strony negocjacji, zarówno w sytuacjach stacjonarnych, jak też w sytuacjach online                                                                                                | JO_K05                          | obserwacja wykonania zadań            |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b><br/>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu negocjacji w niemieckim języku biznesu, dotyczących różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b><br/>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych na zajęciach, polegających na spontanicznym odegraniu negocjacji w niemieckim języku biznesu, dotyczących różnych zagadnień tematycznych, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b><br/>obserwacja wykonania zadań (obserwacja bezpośrednia studenta w czasie wykonywania działań właściwych dla danego zadania zawodowego wynikających z ról)</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

#### Treści programowe (opis skrócony)

W trakcie zajęć student opanowuje techniki negocjacyjne w języku niemieckim, wykorzystując typowe dla tej formy komunikacji umiejętności językowe. W symulacjach negocjacyjnych przyjmuje różne role zawodowe, a także argumentuje i kontrargumentuje z poszanowaniem partnera rozmów.

#### Treści programowe

Semestr: 6

Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

Celem zajęć jest kształtowanie i rozwijanie umiejętności realizacji celu komunikacyjnego w językowych działaniach interakcyjnych – negocjacjach prowadzonych w przedsiębiorstwie z użyciem typowego słownictwa i struktur oraz z uwzględnieniem typowych dla działań negocjacyjnych w biznesie uwarunkowań pragmatycznych, dyskursywnych i socjolingwistycznych, jak również z wykorzystaniem posiadanej wiedzy pozajęzykowej.

Cel ten osiągnąć jest poprzez symulację negocjacji w różnych obszarach działalności zawodowej. Symulacja obejmuje przygotowanie do rozmowy (argumenty, kontrargumenty, wykazanie zrozumienia dla stanowiska partnera w negocjacjach, stawianie wymagań, wyrażenie zgody, przystanie na kompromisy), a także jej aktywne przeprowadzenie z kontrolą czasu trwania rozmowy. Po zakończeniu rozmowy student przeprowadza ustną lub pisemną ewaluację negocjacji.

1. Negocjacje w obrębie zespołu pracowników prowadzące do wynegocjowania wspólnych celów, np. ustalenie podziału zadań w ramach zleconego zadania, zaplanowanie urlopów itp.
2. Negocjacje indywidualne z przełożonym – warunki pracy i płacy, zmiany w zakresie obowiązków, zmiany lokacji; negocjacje zespołowe z przełożonym – propozycje zmian w organizacji pracy.
3. Negocjacje z klientami/dostawcami: negocjowanie oferty, warunków handlowych, terminów dostawy itp.
4. Negocjacje z przedstawicielami firmy partnerskiej na temat możliwości współpracy.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Ochrona własności intelektualnej         |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                        | W           | 15            | Zaliczenie z oceną | 1    |
| Razem                      |                                          |             | 15            |                    | 1    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu przepisów dotyczących ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                                      | JO_W07                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Potrafi właściwie dobierać i interpretować podstawowe przepisy z zakresu prawa własności intelektualnej oraz stosować je do rozwiązania typowych przypadków dotyczących działalności (e-)biznesowej | JO_U02                          | ocena aktywności                      |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.<br>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.<br>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.<br>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.<br>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.<br>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%. |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| Celem zajęć jest uzyskanie przez studenta wiedzy dotyczącej przepisów związanych z ochroną własności intelektualnej oraz prawami autorskimi, a także przygotowanie do samodzielnego dobierania, interpretowania i stosowania w/w przepisów w obrębie działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej.<br>Zajęcia prowadzone są z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |

| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Forma zajęć: <b>wykład</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>1.Pojęcie „własności intelektualnej”, źródła prawa autorskiego, podmioty prawa autorskiego, autorskie prawa osobiste, roszczenia w razie naruszenia omawianych praw.</p> <p>2.Dozwolony użytek publiczny: prawo przedruku, prawo cytatu, inne licencje, test trójstopniowy.</p> <p>3.Prawo autorskie w Internecie: odpowiedzialność za naruszenie prawa autorskiego w Internecie, piractwo i transfer plików MP3, rozpowszechnianie przedmiotów prawa autorskiego w sieci (webcasting, simulcasting, usługi on-demand i near-on-demand).</p> <p>4.Zasady wspólne dla wynalazków, wzorów użytkowych i wzorów przemysłowych.</p> <p>5.Znaki towarowe i udzielane na nie prawa ochronne, oznaczenia geograficzne i topografie układów scalonych, rejestracja oznaczenia graficznego, nazwy regionalne i oznaczenia pochodzenia.</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Podstawy e-biznesu                       |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                           | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 1                          | 1                                        | LI                 | 20                   | Zaliczenie z oceną      | 2           |
| <b>Razem</b>               |                                          |                    | <b>20</b>            |                         | <b>2</b>    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                  |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu funkcjonowania biznesu elektronicznego                                                                                                | JO_W04                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi poprawnie stosować poznaną terminologię związaną z prowadzeniem biznesu internetowego                                                                                                       | JO_U06                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 3                              | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu e-biznesu w celu formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań oraz problemów związanych z działalnością w świecie cyfrowym | JO_U09                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 4                              | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie                                                                                                                      | JO_U18                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 5                              | jest gotów do wypełniania zobowiązań społecznych, współorganizowania działalności e-biznesowej na rzecz środowiska lokalnego                                                                        | JO_K02                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 6                              | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy                                                                                                                                                    | JO_K03                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązania zadań stanowiących symulacje wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej))  
ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulacje autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej))

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązania zadań stanowiących symulacje wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej))  
ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulacje autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej))

### kompetencje społeczne:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulacje wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej))</p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulacje autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Program zajęć będzie obejmował między innymi kwestie związane z finansowaniem w e-commerce, biznesplanem biznesu internetowego, logistyka e-sklepu, metodami budżetowania oraz rozliczania kampanii e-marketingowych w sklepie internetowym. Podczas zajęć zostaną przedstawione etapy rozpoczynania sprzedaży internetowej wraz z określaniem czynników sukcesu w e-commerce. Istotnym elementem programu zajęć jest transgraniczny handel internetowy wraz z platformami marketplace typu Allegro, Ebay, Amazon czy eMag. Zajęcia odbywają się z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Forma zajęć: <b>laboratorium informatyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Zajęcia mają formę warsztatów i prowadzone są głównie w formie zdalnej oraz częściowo w formie stacjonarnej.</p> <p>Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czynniki sukcesu w e-commerce</li> <li>• Finansowanie w e-commerce</li> <li>• Koncepcja i biznesplan dla sklepu internetowego</li> <li>• Transgraniczny handel internetowy</li> <li>• Logistyka w sklepie internetowym</li> <li>• Definiowanie celów</li> <li>• Metody budżetowania i rozliczania kampanii</li> <li>• Omnichannel</li> <li>• Rozpoczynanie sprzedaży internetowej</li> <li>• Platformy marketplace</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Podstawy marketingu cyfrowego            |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                        | LI          | 18            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 18            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | posiada wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu marketingu cyfrowego                                                                          | JO_W04                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | zna zasady, narzędzia, metody i procedury związane z marketingiem cyfrowym                                                                                  | JO_W05                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | potrafi wykorzystać marketing cyfrowy w procesie rozwoju biznesu                                                                                            | JO_U08                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu marketingu cyfrowego celem formułowania i rozwiązywania problemów związanych z działalnością (e-)biznesową | JO_U09                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie                                                                              | JO_U18                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b><br/>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)<br/>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>umiejętności:</b><br/>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)<br/>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)</p> |                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p>                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                             |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Niniejsze zajęcia wraz z zajęciami Strategie marketingu cyfrowego stanowi wprowadzenie do wszystkich pozostałych zajęć dotyczących płaszczyzny cyfrowej. Podczas zajęć zostanie położony nacisk na zapoznanie słuchaczy z podstawami marketingu cyfrowego. Omawiane zagadnienia nawiązują do rynku reklamy internetowej, trendów panujących w e-marketingu oraz możliwych modeli zakupu i emisji reklam. Ponadto zostają wyjaśnione podstawowe pojęcia z zakresu e-marketingu oraz różnice między możliwymi do osiągnięcia efektami z marketingu online'owego oraz marketingu offline'owego. Zajęcia odbywają się z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Forma zajęć: <b>laboratorium informatyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Realizacja przewidzianych w programie zagadnień pozwoli z jednej strony na uzupełnienie i usystematyzowanie wiedzy o e-marketingu w środowisku cyfrowym, a z drugiej na ujednolicenie poziomu grupy. Zajęcia mają formę warsztatów i prowadzone są głównie w formie zdalnej oraz częściowo w formie stacjonarnej.</p> <p>Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rynek reklamy internetowej</li> <li>• Internauci w Polsce i na Świecie (dane i liczby, trendy i tendencje)</li> <li>• Kanały komunikacji w Internecie - rodzaje i koncepcje klasyfikacji</li> <li>• Rodzaje i klasyfikacja podmiotów związanych z rynkiem reklamy w Internecie</li> <li>• Podstawowe modele zakupu i emisji reklamy w sieci</li> <li>• Podstawowe pojęcia z zakresu e-marketingu</li> <li>• Podstawowe narzędzia i wskaźniki z zakresu e-marketingu</li> <li>• Marketing offline vs online</li> <li>• Trendy w e-marketingu</li> </ul> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Podstawy prawa gospodarczego             |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | Ć           | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                        | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | zna w zaawansowanym stopniu regulacje stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu prawa gospodarczego, zasady funkcjonowania państwa w gospodarce i rządzące nimi prawidłowości oraz prawne gwarancje prowadzenia działalności gospodarczej | JO_W04                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | potrafi posługiwać się terminologią prawną z zakresu prawa gospodarczego znajdującą zastosowanie w działalności (e-)biznesowej                                                                                                                | JO_U06                          | kolokwium                             |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu prawa gospodarczego do szczegółowego opisu i praktycznego analizowania różnorodnych procesów i zjawisk w działalności handlowej w Internecie                                                   | JO_U09                          | kolokwium                             |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | rozumie potrzebę ciągłego uzupełniania swojej wiedzy z zakresu prawa gospodarczego oraz potrafi planować i realizować podnoszenie własnych kwalifikacji zawodowych z zakresu prawa gospodarczego                                              | JO_U18                          | kolokwium                             |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy z zakresu prawa gospodarczego, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu do zwrócenia się po opinie do ekspertów                                                          | JO_K01                          | obserwacja zachowań                   |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena kolokwium (test zaliczeniowy (test wyboru)<br>ocena zadań wykonywanych na ćwiczeniach)<br><b>umiejętności:</b><br>ocena kolokwium (test zaliczeniowy (test wyboru)<br>ocena zadań wykonywanych na ćwiczeniach)<br><b>kompetencje społeczne:</b><br>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych) |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Przedmiotem zajęć są podstawowe instytucje polskiego i europejskiego prawa gospodarczego. Zajęcia uwzględniają aktualne tendencje rozwojowe w w/w zakresie. Ćwiczenia zajmują się ogólnymi pojęciami prawa gospodarczego, źródłami prawa, usytuowaniem państwa w gospodarce i poszczególnymi formami działania państwa w związku z prawem UE. Przedmiotem ćwiczeń są również zasady prowadzenia działalności gospodarczej i obowiązki przedsiębiorców. Ćwiczenia polegają na analizie przepisów prawa oraz orzecznictwa. Treści zajęć są zorientowane na zastosowania praktyczne w działalności (e-)biznesowej.

**Treści programowe**

Semestr: 2

Forma zajęć: **ćwiczenia audytoryjne**

1. Pojęcie i zakres prawa gospodarczego.
2. Źródła prawa gospodarczego.
3. Prawne pojęcie działalności gospodarczej.
4. Podmioty działalności gospodarczej.
5. Obowiązki warunkujące wykonywanie działalności gospodarczej.
6. Pojęcie reglamentacji działalności gospodarczej.
7. Koncesje na działalność gospodarczą.
8. Zezwolenia na działalność gospodarczą.
9. Działalność gospodarcza regulowana.
10. Działalność komunalna.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Podstawy prawne w handlu internetowym    |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | Ć           | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 1                              | zna w zaawansowanym stopniu regulacje stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu prawnych aspektów handlu internetowego oraz prawne zasady i gwarancje prowadzenia handlu internetowego                 | JO_W04                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi posługiwać się terminologią prawną z zakresu handlu internetowego znajdującą zastosowanie w działalności e-biznesowej                                                                              | JO_U06                          | kolokwium                             |
| 3                              | potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu prawnych aspektów handlu internetowego do szczegółowego opisu i praktycznego analizowania różnorodnych procesów i zjawisk w działalności gospodarczej       | JO_U09                          | kolokwium                             |
| 4                              | rozumie potrzebę podnoszenia kwalifikacji zawodowych i ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu prawnych aspektów handlu internetowego oraz potrafi planować i realizować własne uczenie się przez całe życie | JO_U18                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 5                              | jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy z zakresu prawnych aspektów handlu internetowego, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu do zwrócenia się po opinie do ekspertów    | JO_K01                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- ocena kolokwium (test zaliczeniowy (test wyboru)
- ocena zadań wykonywanych na ćwiczeniach)

### umiejętności:

- ocena kolokwium (test zaliczeniowy (test wyboru)
- ocena zadań wykonywanych na ćwiczeniach)
- ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonywanych na ćwiczeniach)

### kompetencje społeczne:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Celem zajęć jest zaznajomienie studentów z podstawowymi instytucjami prawnymi handlu internetowego. Zajęcia uwzględniają aktualne tendencje rozwojowe w w/w zakresie. Dodatkowym celem zajęć jest poznanie przez studentów podstawowych regulacji prawnych dotyczących prowadzenia działalności handlowej w Internecie (handlu elektronicznego), w tym również dotyczących prawnych aspektów ochrony konsumentów. Ćwiczenia polegają na analizie przepisów prawa oraz orzecznictwa.

**Treści programowe**

Semestr: 2

**Forma zajęć: ćwiczenia audytoryjne**

1. Pojęcie i zakres prawa handlu internetowego.
2. Źródła prawa sprzedaży internetowej.
3. Prowadzenie działalności gospodarczej w obszarze handlu internetowego.
4. Obowiązki warunkujące wykonywanie działalności gospodarczej w handlu internetowym.
5. Zawarcie umowy sprzedaży przez Internet.
6. Wykonanie umowy sprzedaży przez Internet oraz skutki jej niewykonania bądź nienależytego wykonania.
7. Ustanie stosunku wynikającego z umowy sprzedaży przez Internet i jego skutki.
8. Ograniczenia sprzedaży wybranych towarów przez Internet.
9. Procesowe aspekty sprzedaży przez Internet.
10. Prawne zasady ochrony konsumentów w handlu internetowym.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Polska etykieta językowa w (e-)biznesie  |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                        | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 1                              | zna i rozumie pojęcie językowej grzeczności (etykiety językowej) oraz jej funkcję w życiu zawodowym i kontaktach językowych, jak również zasady zachowań obowiązujących w różnych sytuacjach pragmatycznych, wymagających przyjęcia postaw pozytywnie wartościowanych (etykieta - etyka) przez normy obyczajowe polskiej kultury i obyczajowości. Wiedza ta jest zorientowana na zastosowania praktyczne w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie | JO_W01                          | wykonanie zadania, praca pisemna      |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi zastosować świadomie adekwatne w danej sytuacji formy i zwroty grzecznościowe (także zachowania niewerbalne), by zbudować swoją wypowiedź zgodnie z normami grzeczności, zyskać pozytywne nastawienie odbiorcy i osiągnąć pożądany zamiar komunikacyjny w komunikacji (e-)biznesowej z pracodawcami, kontrahentami, klientami i współpracownikami                                                                                             | JO_U01                          | wykonanie zadania, praca pisemna      |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 3                              | jest gotów do uczestnictwa w relacjach zawodowych w (e-)biznesie zgodnie z regułami savoir-vivre'u, z tradycją i obyczajowością polskiego kręgu kulturowego oraz szanuje reguły savoir-vivre'u oraz tradycje i obyczajowość innych kręgów kulturowych                                                                                                                                                                                                 | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- ocena pracy pisemnej (ocena z przygotowanej pracy zaliczeniowej (realizacja mikroprojektu - temat/obszar do wyboru przez studenta))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

### umiejętności:

- ocena pracy pisemnej (ocena z przygotowanej pracy zaliczeniowej (realizacja mikroprojektu - temat/obszar do wyboru przez studenta))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

### kompetencje społeczne:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego

Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.
6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Celem zajęć jest podnoszenie kompetencji językowych i komunikacyjnych studentów w zakresie językowej etykiety.

**Treści programowe**

Semestr: 3

Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**

Etykieta (grzeczność) językowa - wstępne uwagi.

Reguły komunikacji interpersonalnej w modelu J. Austina, J. Searle'a, H.P.Grice'a.

Reguły grzeczności - podstawowe ujęcia (H.P. Grice, G. Lakoff, G. Leech, J. Culpeper, M. Marcjanik, M. Peisert, K. Ożóg).

Reguły polskiej etykiety językowej (K. Ożóg, M. Marcjanik, J. Antas).

Doskonalenie kompetencji językowych i komunikacyjnych w relacjach z pracodawcami, kontrahentami, współpracownikami i klientami - zasady i strategię polskiego savoir-vivre'u w praktyce.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Praktyka zawodowa I                      |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 4                                        | PR          | 480           | Zaliczenie z oceną | 16   |
| Razem                      |                                          |             | 480           |                    | 16   |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Rozumie podstawowe zasady bezpieczeństwa i higieny pracy w działalności (e-)biznesowej oraz ich znaczenie dla realizacji zadań zawodowych.                                            | JO_W09                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Potrafi wykorzystać wiedzę z zakresu językoznawstwa stosowanego oraz specjalistycznej komunikacji językowej w realizacji typowych i nietypowych zadań w (e-)biznesie w miejscu pracy. | JO_U01                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Potrafi dobierać i stosować metody, narzędzia i techniki informacyjno-komunikacyjne w typowych działaniach (e-)biznesowych.                                                           | JO_U05                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu nauk o zarządzaniu i jakości w rozwiązywaniu typowych i nietypowych zadań zawodowych w (e-)biznesie.                                 | JO_U09                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Potrafi organizować działania komunikacyjne w (e-)biznesie oraz pracować w grupie, przyjmując w niej określone role.                                                                  | JO_U17                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści oraz do zasięgania opinii specjalisty/opiekuna praktyki w przypadku trudności z realizacją zadania.                                 | JO_K01                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | jest świadomy różnic i podobieństw kulturowych i ich roli w działalności (e-)biznesowej, odnosi się z szacunkiem do innych kultur                                                     | JO_K06                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena dokumentacji praktyki (ocena realizacji zadań i rozwiązywania problemów w ramach praktyk zawodowych (kontrola praktyk, dziennika praktyk, analiza ankiety po praktykach, karta oceny praktyki, ocena sprawozdania, ocena z hospitacji))<br>samoocena (ocena własnych umiejętności lub kompetencji dokonana przez studenta)       |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena dokumentacji praktyki (ocena realizacji zadań i rozwiązywania problemów w ramach praktyk zawodowych (kontrola praktyk, dziennika praktyk, analiza ankiety po praktykach, karta oceny praktyki, ocena sprawozdania, ocena z hospitacji))<br>samoocena (ocena własnych umiejętności lub kompetencji dokonana przez studenta) |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b><br>ocena dokumentacji praktyki (ocena realizacji zadań i rozwiązywania problemów w ramach praktyk zawodowych (kontrola praktyk, dziennika praktyk, analiza ankiety po praktykach, karta oceny praktyki, ocena sprawozdania, ocena z hospitacji))                                                                           |                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| samoocena (ocena własnych umiejętności lub kompetencji dokonana przez studenta)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Ocenie podlega merytoryczna poprawność (wiedza oraz umiejętności) wykonania zadania przez studenta w miejscu odbywania praktyki, stosunku do obowiązków oraz wykazanie się osiągnięciem zakładanych efektów uczenia się z zakresu kompetencji społecznych. Oceny dokonuje opiekun praktyki z ramienia Uczelni na podstawie pohospitacyjnej rozmowy z opiekunem praktyki w zakładzie pracy, dokumentacji praktyki oraz rozmowy ze studentem.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Celem praktyki jest poznanie zakładu pracy wraz z jego specyfiką oraz zdobycie doświadczenia w samodzielnym i zespołowym wykonywaniu obowiązków zawodowych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Semestr: 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Forma zajęć: <b>praktyka zawodowa</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>1. Poznanie zakładu pracy (przedsiębiorstwa, firmy): zaznajomienie się z różnymi stanowiskami pracy i przynależnymi do nich obowiązkami. Obserwacja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- codziennego rytmu i stylu pracy przedsiębiorstwa,</li> <li>- aktywności poszczególnych pracowników, z którymi student ma/ może mieć kontakt,</li> <li>- interakcji przełożony - podwładny,</li> <li>- procesów komunikowania interpersonalnego w przedsiębiorstwie, ich prawidłowości i zakłóceń,</li> <li>- czynności podejmowanych przez opiekuna praktyk,</li> <li>- dynamiki grupy, ról pełnionych przez różnych pracowników w poszczególnych działach/ grupach pracowniczych,</li> <li>- działań podejmowanych przez opiekuna praktyk na rzecz zapewnienia studentowi wejścia w funkcjonowanie firmy.</li> </ul> <p>2. Zapoznanie się z przepisami BHP.</p> <p>3. Zdobywanie doświadczeń w samodzielnym i zespołowym wykonywaniu obowiązków zawodowych. Wykonywania typowych i nietypowych zadań. Radzenie sobie w trudnych sytuacjach zawodowych.</p> <p>4. Kształtowanie umiejętności dobrej organizacji pracy.</p> <p>5. Nabycie umiejętności planowania własnych działań oraz analizowania efektów własnej pracy.</p> <p>10 godz. student poświęca na uzupełnienie dokumentacji, 5 godz. na konsultacje z opiekunem z ramienia uczelni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Praktyka zawodowa II                     |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                           | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 3                          | 6                                        | PR                 | 480                  | Zaliczenie z oceną      | 16          |
| <b>Razem</b>               |                                          |                    | <b>480</b>           |                         | <b>16</b>   |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 1                              | Potrafi w zaawansowany sposób wykorzystywać wiedzę z zakresu językoznawstwa stosowanego i specjalistycznej komunikacji językowej w realizacji złożonych, typowych i nietypowych zadań w (e-)biznesie w miejscu pracy. | JO_U01                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 2                              | Posiada rozwiniętą umiejętność merytorycznego argumentowania, formułowania wniosków oraz udziału w debacie w środowisku (e-)biznesowym.                                                                               | JO_U04                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 3                              | Potrafi w sposób samodzielny wykorzystywać wiedzę z zakresu nauk o zarządzaniu i jakości do rozwiązywania złożonych i nietypowych problemów w działalności (e-)biznesowej.                                            | JO_U09                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 4                              | Samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnych umiejętności profesjonalnych związanych z działalnością (e-)biznesową.                                                                                               | JO_U18                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 5                              | Jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w środowisku (e-)biznesowym.                                                                                                                                  | JO_K04                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |
| 6                              | Jest gotów do przestrzegania zasad etyki zawodowej i właściwego postępowania w środowisku pracy.                                                                                                                      | JO_K05                          | samoocena, dokumentacja praktyki      |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

ocena dokumentacji praktyki (ocena realizacji zadań i rozwiązywania problemów w ramach praktyk zawodowych (kontrola praktyk, dziennika praktyk, analiza ankiety po praktykach, karta oceny praktyki, ocena sprawozdania, ocena z hospitacji))

samoocena (ocena własnych umiejętności lub kompetencji dokonana przez studenta)

### kompetencje społeczne:

ocena dokumentacji praktyki (ocena realizacji zadań i rozwiązywania problemów w ramach praktyk zawodowych (kontrola praktyk, dziennika praktyk, analiza ankiety po praktykach, karta oceny praktyki, ocena sprawozdania, ocena z hospitacji))

samoocena (ocena własnych umiejętności lub kompetencji dokonana przez studenta)

## Warunki zaliczenia

Ocenie podlega merytoryczna poprawność (wiedza oraz umiejętności) wykonania zadania przez studenta w miejscu odbywania praktyki, stosunku do obowiązków oraz wykazanie się osiągnięciem zakładanych efektów uczenia się z zakresu kompetencji społecznych. Oceny dokonuje opiekun praktyki z ramienia Uczelni na podstawie pohospitacyjnej rozmowy z opiekunem praktyki w zakładzie pracy, dokumentacji praktyki oraz rozmowy ze studentem.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Celem praktyki jest poznanie zakładu pracy wraz z jego specyfiką oraz zdobycie doświadczenia w samodzielnym i zespołowym wykonywaniu obowiązków zawodowych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Semestr: 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Forma zajęć: <b>praktyka zawodowa</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>1. Poznanie zakładu pracy (przedsiębiorstwa, firmy): zaznajomienie się z różnymi stanowiskami pracy i przynależnymi do nich obowiązkami (w przypadku zmiany miejsca odbywania praktyki w stosunku do semestru IV). Obserwacja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- codziennego rytmu i stylu pracy przedsiębiorstwa,</li> <li>- aktywności poszczególnych pracowników, z którymi student ma/ może mieć kontakt,</li> <li>- interakcji przełożony - podwładny,</li> <li>- procesów komunikowania interpersonalnego w przedsiębiorstwie, ich prawidłowości i zakłóceń,</li> <li>- czynności podejmowanych przez opiekuna praktyk,</li> <li>- dynamiki grupy, ról pełnionych przez różnych pracowników w poszczególnych działach/ grupach pracowniczych,</li> <li>- działań podejmowanych przez opiekuna praktyk na rzecz zapewnienia studentowi wejścia w funkcjonowanie firmy.</li> </ul> <p>2. Zapoznanie się z przepisami BHP (w przypadku zmiany miejsca odbywania praktyki).</p> <p>3. Zdobywanie doświadczeń w samodzielnym i zespołowym wykonywaniu obowiązków zawodowych. Wykonywania typowych i nietypowych oraz złożonych zadań wymagających zastosowania wiedzy i umiejętności zdobytych w semestrze IV. Radzenie sobie w trudnych sytuacjach zawodowych.</p> <p>4. Doskonalenie umiejętności obejmujących wykorzystanie posiadanej wiedzy z zakresu stosowania metod i narzędzi typowych dla działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej: zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne, wdrażanie metod marketingowych, zarządzanie marketingiem we współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym.</p> <p>5. Doskonalenie umiejętności specjalistycznej komunikacji językowej w sytuacjach zawodowych w bezpośrednim oraz elektronicznym kontakcie z klientami i współpracownikami przedsiębiorstwa.</p> <p>10 godz. student poświęca na uzupełnienie dokumentacji, 5 godz. na konsultacje z opiekunem z ramienia uczelni.</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                      |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                               |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                        |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Psycholingwistyczne podstawy akwizycji języków i komunikacji językowej |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                            |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                         |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 1                                                                      | Ć           | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
|                            |                                                                        | W           | 15            | Egzamin            | 2    |
| Razem                      |                                                                        |             | 30            |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                  | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                    | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę na temat wybranych faktów i zjawisk z zakresu psycholingwistycznych uwarunkowań akwizycji języków i komunikacji językowej oraz ich powiązań z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów                                                                                                                                                                                                                                   | JO_W01                          | egzamin                               |
| 2                                                                                                                                    | rozumie zaawansowaną terminologię z zakresu psycholingwistycznych uwarunkowań akwizycji języków i komunikacji językowej wykorzystywaną w komunikacji pisemnej i ustnej w (e-)biznesie w multilingwalnych kontekstach zawodowych                                                                                                                                                                                                                                                                  | JO_W02                          | egzamin                               |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                    | umie wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu psycholingwistycznych uwarunkowań akwizycji języków i komunikacji językowej w celu formułowania i rozwiązywania problemów oraz wykonywania zadań typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym i multikulturowym kontekście zawodowym, takich jak rozeznawanie i identyfikowanie potrzeb dotyczących jakości i skuteczności działań komunikacyjnych oraz pośredniczenie w komunikacji multilingwalnej i multikulturowej | JO_U01                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| 4                                                                                                                                    | potrafi, w oparciu o różne źródła, tworzyć wypowiedzi ustne w języku polskim, dotyczące zagadnień szczegółowych z zakresu psycholingwistycznych uwarunkowań akwizycji języków i komunikacji językowej z wykorzystaniem specjalistycznej terminologii                                                                                                                                                                                                                                             | JO_U12                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| 5                                                                                                                                    | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie, a szczególnie rozwój własnej różnorodności i różnokulturowej kompetencji komunikacyjnej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | JO_U18                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                    | jest świadomy różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | JO_K06                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>egzamin (egzamin pisemny w formie zadań otwartych, krótkich ustrukturyzowanych pytań i testu wielokrotnego wyboru) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b>                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ocena dyskusji (udział w dyskusjach dotyczących praktycznych zastosowań omawianych treści)</p> <p>ocena wykonania zadania (pozytywna ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej, dotyczących analizy tekstu źródłowego oraz ustnej prezentacji szczegółowych zagadnień teoretycznych z zakresu psycholingwistycznych uwarunkowań akwizycji języków i komunikacji językowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena dyskusji (udział w dyskusjach dotyczących praktycznych zastosowań omawianych treści)</p> <p>ocena wykonania zadania (pozytywna ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej, dotyczących analizy tekstu źródłowego oraz ustnej prezentacji szczegółowych zagadnień teoretycznych z zakresu psycholingwistycznych uwarunkowań akwizycji języków i komunikacji językowej)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z oceną z ćwiczeń audytoryjnych (wykonanie zadań etapowych) oraz obecność na wykładach (13 z 15).</p> <p>Ocena z pisemnego testu egzaminacyjnego.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Zajęcia mają na celu zapoznanie studentów ze stanem badań nad psycholingwistycznymi uwarunkowaniami procesów przyswajania języka ojczystego oraz przyswajania i uczenia się języków drugich i kolejnych, by w efekcie nabyli oni umiejętność świadomego monitorowania rozwoju własnej kompetencji różnojęzycznej. Celem zajęć jest również zapoznanie studentów z wiedzą o psycholingwistycznych podstawach (celach i zasadach) komunikacji językowej, zarówno w odniesieniu do rutynowych sytuacji komunikacyjnych dnia codziennego, jak również w odniesieniu do komunikacji specjalistycznej w działalności biznesowej.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forma zajęć: <b>wykład</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>Zajęcia obejmują następujące treści:</p> <p>Moduł I:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teorie przyswajania języka ojczystego – stan badań</li> <li>2. Teorie przyswajania i uczenia się języka drugiego i kolejnych – stan badań</li> <li>3. Podstawy teoretyczne badań nad wielojęzycznością indywidualną: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wielojęzyczność – terminologia, kryteria i rodzaje</li> <li>• Holistyczna koncepcja wielojęzyczności – Kompleksowość i dynamizm wiedzy wielojęzycznej</li> <li>• Korzyści i koszty dwu- i wielojęzyczności</li> </ul> </li> <li>4. Akwizycja języków w wielojęzyczności jako przedmiot badań nad wielojęzycznością indywidualną <ul style="list-style-type: none"> <li>• Świadomość wielojęzyczna: świadomość metajęzykowa i świadomość uczenia się języków</li> <li>• Transfer międzyjęzykowy – definicje i przejawy</li> <li>• Obserwowalne ślady transferu międzyjęzykowego na różnych płaszczyznach wiedzy językowej</li> </ul> </li> </ol> <p>Moduł II:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Kompetencja językowa i kompetencja komunikacyjna oraz ich biologiczne i społeczne uwarunkowania</li> <li>6. Kompetencja komunikacyjna a kompetencja pragmatyczna (ilokucyjna, dyskursywna i socjolingwistyczna)</li> <li>7. Związki języka i komunikacji językowej z kulturą</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytoryjne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>W ramach ćwiczeń audytoryjnych studenci analizują artykuły naukowe oraz dyskutują o ich treści, odnosząc się przy tym do własnych przekonań i doświadczeń.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Tematy zajęć:

1. Język angielski jako Lingua Franca czy wielojęzyczność?
2. Tłumaczenia komputerowe nową Lingua Franca?
3. Przyczyny statusu języka angielskiego i „śmierć języków”.
4. Znaczenie wielojęzyczności w komunikacji biznesowej.
5. Język angielski, niemiecki i polski wśród języków świata (rodziny i grupy językowe, dystrybucja języków na kontynentach);
6. Rola wyrazów międzynarodowych w komunikacji:
  - Anglicyzmów w języku niemieckim i polskim
  - Kognatów w języku niemieckim i angielskim
  - Internacjonalizmów w języku polskim, niemieckim i angielskim
7. Transfer międzyjęzykowy – „Relacje między moimi językami w umyśle”.
8. Czynniki wpływające na efektywną akwizycję języków.
9. Kwestionariusz: Moja biografia językowa.
10. Działanie za pomocą słów – akty mowy
11. Związki języka i komunikacji językowej z kulturą

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                                 |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                               |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                        |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                                 |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w angielskim języku biznesu I |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                                     |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                                  |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                                                                  | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 3                          | 5                                                                               | S                  | 15                   | Zaliczenie z oceną      | 5           |
| <b>Razem</b>               |                                                                                 |                    | <b>15</b>            |                         | <b>5</b>    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu językoznawstwa właściwą dla obszaru problematyki podejmowanej w pracy dyplomowej oraz zna jej powiązania z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia                              | JO_W01                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego związanych z wykorzystaniem źródeł w trakcie redakcji pracy dyplomowej                                                                                                                                   | JO_W07                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje w trakcie przygotowania pracy dyplomowej stosując metody i narzędzia właściwe dla danej dyscypliny                                                                                                           | JO_U02                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu językoznawstwa celem właściwego sformułowania tematu pracy dyplomowej oraz dokonania merytorycznie poprawnej analizy i interpretacji problematyki będącej przedmiotem pracy dyplomowej w zakresie komunikacji specjalistycznej w angielskim języku biznesu | JO_U03                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii promotora oraz ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu                                                                                                                                                   | JO_K01                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena części pracy dyplomowej)<br><b>umiejętności:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena części pracy dyplomowej)<br><b>kompetencje społeczne:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena części pracy dyplomowej) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |

| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Seminarium poświęcone jest problematyce różnych aspektów komunikacji specjalistycznej prowadzonej w angielskim języku biznesu będących przedmiotem analizy i interpretacji w przygotowywanych przez studentów pracach dyplomowych. Seminarium przygotowuje studenta do napisania pracy dyplomowej oraz złożenia egzaminu dyplomowego (obrony). W V semestrze student zapoznaje się z praktycznymi aspektami przygotowania pracy dyplomowej (m.in. struktura pracy, sposób cytowania, sporządzanie spisu treści i streszczenia pracy).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Semestr: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Forma zajęć: <b>seminarium dyplomowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Dokumenty regulujące pisanie pracy dyplomowej w AT w Tarnowie.</p> <p>Podstawy tworzenia i wykorzystywania warsztatu badawczego, zasady korzystania ze źródeł i redagowania pracy dyplomowej, zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej.</p> <p>Zagadnienia metodologiczne.</p> <p>Techniki zbierania materiałów, ich gromadzenia i opatrywania informacjami bibliograficznymi.</p> <p>Dyskusja na temat artykułów, które mają zainspirować studentów do przeprowadzenia własnej analizy i interpretacji wybranego zagadnienia z zakresu komunikacji specjalistycznej w biznesie w języku angielskim. (Komunikacja ta obejmuje wychodzącą poza wiedzę stricte językową wiedzę pragmatyczną, dyskursywną i socjolingwistyczną dotyczącą wzorców zachowań komunikacyjnych oraz wiedzę pozajęzykową dotyczącą zagadnień z zakresu (e-)biznesu).</p> <p>Analiza możliwych tematów pracy i wybór tematu pracy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                                  |             |               |                    |      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                                |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                         |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w angielskim języku biznesu II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                                   |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                          | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                                                                | S           | 30            | Zaliczenie z oceną | 7    |
| Razem                      |                                                                                  |             | 30            |                    | 7    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                           | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                    | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                             | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu językoznawstwa właściwą dla obszaru problematyki podejmowanej w pracy dyplomowej wykorzystywaną w komunikacji pisemnej i ustnej w (e-)biznesie                                                                         | JO_W02                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 2                                                                                                                                                                                                                                             | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą zagadnień realioznawczych oraz wiedzę z zakresu kultury własnej oraz kultury krajów angielskiego obszaru językowego jak również rozumie jej znaczenie dla prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w (e-)biznesie | JO_W03                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                             | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułowania wniosków oraz udziału w debacie                                                                                                                                  | JO_U04                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 4                                                                                                                                                                                                                                             | potrafi zredagować w języku angielskim pracę dyplomową dotyczącą zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa z użyciem specjalistycznej terminologii                                                                                                                 | JO_U11                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 5                                                                                                                                                                                                                                             | potrafi przygotować prezentację w języku angielskim dotyczącą zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa z użyciem specjalistycznej terminologii                                                                                                                    | JO_U12                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena całości pracy dyplomowej)                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena całości pracy dyplomowej)                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.           |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej. |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Seminarium poświęcone jest problematyce różnych aspektów komunikacji specjalistycznej prowadzonej w angielskim języku biznesu będących przedmiotem analizy i interpretacji w przygotowywanych przez studentów pracach dyplomowych. Seminarium przygotowuje studenta do napisania pracy dyplomowej oraz złożenia egzaminu dyplomowego (obrony). W semestrze VI działania studenta koncentrują się na przygotowaniu pracy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Semestr: 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Forma zajęć: <b>seminarium dyplomowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Przedstawienie w formie prezentacji zagadnień dotyczących problematyki będącej przedmiotem pracy dyplomowej oraz treści kolejnych jej rozdziałów oraz dyskusja dotycząca przedstawionych treści.</p> <p>Redagowanie poszczególnych części pracy i dyskusja w grupie nad pojawiającymi się problemami merytorycznymi redakcyjnymi.</p> <p>Przygotowanie egzaminu dyplomowego.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                                 |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                               |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                        |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                                 |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w niemieckim języku biznesu I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                                     |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                                  |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                         | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                                               | S           | 15            | Zaliczenie z oceną | 5    |
| Razem                      |                                                                                 |             | 15            |                    | 5    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu językoznawstwa właściwą dla obszaru problematyki podejmowanej w pracy dyplomowej oraz zna jej powiązania z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia                              | JO_W01                          | praca dyplomowa, dyskusja             |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego związanych z wykorzystaniem źródeł w trakcie redakcji pracy dyplomowej                                                                                                                                   | JO_W07                          | praca dyplomowa, dyskusja             |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje w trakcie przygotowania pracy dyplomowej stosując metody i narzędzia właściwe dla danej dyscypliny                                                                                                           | JO_U02                          | praca dyplomowa, dyskusja             |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu językoznawstwa celem właściwego sformułowania tematu pracy dyplomowej oraz dokonania merytorycznie poprawnej analizy i interpretacji problematyki będącej przedmiotem pracy dyplomowej w zakresie komunikacji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu | JO_U03                          | praca dyplomowa, dyskusja             |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii promotora oraz ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu                                                                                                                                                   | JO_K01                          | praca dyplomowa, dyskusja             |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena części pracy dyplomowej)<br><b>umiejętności:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena części pracy dyplomowej)<br><b>kompetencje społeczne:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena części pracy dyplomowej) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |

| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Seminarium poświęcone jest problematyce różnych aspektów komunikacji specjalistycznej prowadzonej w niemieckim języku biznesu będących przedmiotem analizy i interpretacji w przygotowywanych przez studentów pracach dyplomowych. Seminarium przygotowuje studenta do napisania pracy dyplomowej oraz złożenia egzaminu dyplomowego (obrony). W V semestrze student zapoznaje się z praktycznymi aspektami przygotowania pracy dyplomowej (m.in. struktura pracy, sposób cytowania, sporządzanie spisu treści i streszczenia pracy).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Semestr: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Forma zajęć: <b>seminarium dyplomowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Dokumenty regulujące pisanie pracy dyplomowej w AT w Tarnowie.</p> <p>Podstawy tworzenia i wykorzystywania warsztatu badawczego, zasady korzystania ze źródeł i redagowania pracy dyplomowej, zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej.</p> <p>Zagadnienia metodologiczne.</p> <p>Techniki zbierania materiałów, ich gromadzenia i opatrywania informacjami bibliograficznymi.</p> <p>Dyskusja na temat artykułów, które mają zainspirować studentów do przeprowadzenia własnej analizy i interpretacji wybranego zagadnienia z zakresu komunikacji specjalistycznej w biznesie w języku niemieckim. (Komunikacja ta obejmuje wychodzącą poza wiedzę stricte językową wiedzę pragmatyczną, dyskursywną i socjolingwistyczną dotyczącą wzorców zachowań komunikacyjnych oraz wiedzę pozajęzykową dotyczącą zagadnień z zakresu (e-)biznesu).</p> <p>Analiza możliwych tematów pracy i wybór tematu pracy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                                  |             |               |                    |      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                                |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                         |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Seminarium dyplomowe: komunikacja specjalistyczna w niemieckim języku biznesu II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                                   |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                          | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                                                                | S           | 30            | Zaliczenie z oceną | 7    |
| Razem                      |                                                                                  |             | 30            |                    | 7    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                 | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                    | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                   | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu językoznawstwa właściwą dla obszaru problematyki podejmowanej w pracy dyplomowej wykorzystywaną w komunikacji pisemnej i ustnej w (e-)biznesie                                                                         | JO_W02                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 2                                                                                                                                                                                                                                   | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą zagadnień realioznawczych oraz wiedzę z zakresu kultury własnej oraz kultury krajów niemieckiego obszaru językowego jak również rozumie jej znaczenie dla prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w (e-)biznesie | JO_W03                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                   | posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułowania wniosków oraz udziału w debacie                                                                                                                                  | JO_U04                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 4                                                                                                                                                                                                                                   | potrafi zredagować w języku niemieckim pracę dyplomową dotyczącą zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa z użyciem specjalistycznej terminologii                                                                                                                 | JO_U11                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| 5                                                                                                                                                                                                                                   | potrafi przygotować prezentację w języku niemieckim dotyczącą zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa z użyciem specjalistycznej terminologii                                                                                                                    | JO_U12                          | dyskusja, praca dyplomowa             |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena całości pracy dyplomowej)                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena pracy dyplomowej (ocena całości pracy dyplomowej)                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach. |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                           |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |

efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Seminarium poświęcone jest problematyce różnych aspektów komunikacji specjalistycznej prowadzonej w niemieckim języku biznesu będących przedmiotem analizy i interpretacji w przygotowywanych przez studentów pracach dyplomowych. Seminarium przygotowuje studenta do napisania pracy dyplomowej oraz złożenia egzaminu dyplomowego (obrony). W semestrze VI działania studenta koncentrują się na przygotowaniu pracy.

**Treści programowe**

Semestr: 6

Forma zajęć: **seminarium dyplomowe**

Prezentowanie w formie prezentacji zagadnień dotyczących problematyki będącej przedmiotem pracy dyplomowej oraz treści kolejnych jej rozdziałów oraz dyskusja dotycząca przedstawionych treści.

Redagowanie poszczególnych części pracy i dyskusja w grupie nad pojawiającymi się problemami merytorycznymi redakcyjnymi.

Przygotowanie egzaminu dyplomowego.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                  |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                  |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Społeczna odpowiedzialność biznesu       |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 2                          | 4                                        | ĆP          | 15            | Egzamin          | 1    |
| Razem                      |                                          |             | 15            |                  | 1    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                 |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                      | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się           |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                 |
| 1                              | posiada wiedzę o zagadnieniach prowadzenia odpowiedzialnego biznesu w warunkach gospodarki rynkowej oraz o modelach społecznej odpowiedzialności                                                                                            | JO_W04                          | egzamin, kolokwium                              |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                 |
| 2                              | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu społecznej odpowiedzialności biznesu (SOB) celem formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań oraz problemów związanych z działalnością (e-)biznesową w sferze SOB | JO_U09                          | egzamin, kolokwium, wykonanie zadania           |
| 3                              | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w ramach prowadzenia odpowiedzialnego biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                            | JO_U17                          | egzamin, kolokwium, wykonanie zadania           |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                 |
| 4                              | jest gotów do przestrzegania zasad etyki biznesowej oraz wymagania tego od innych, a także ponoszenia odpowiedzialności za własne działania                                                                                                 | JO_K05                          | egzamin, wykonanie zadania, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- egzamin (egzamin pisemny w formie wyboru poprawnej odpowiedzi oraz w formie pytań otwartych)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

### umiejętności:

- egzamin (egzamin pisemny w formie wyboru poprawnej odpowiedzi oraz w formie pytań otwartych)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (studiów przypadku, projektowanie działań społecznie odpowiedzialnych w organizacji i przestrzeni życia lokalnego))

### kompetencje społeczne:

- egzamin (egzamin pisemny w formie wyboru poprawnej odpowiedzi oraz w formie pytań otwartych)
- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)
- ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (studiów przypadku, projektowanie działań społecznie odpowiedzialnych w organizacji i przestrzeni życia lokalnego))

## Warunki zaliczenia

Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach. Zaliczenie egzaminu.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Treści programowe przedmiotu (SOB) pozwalają studentowi poszerzyć wiedzę o zagadnieniach prowadzenia odpowiedzialnego biznesu w warunkach gospodarki rynkowej; modele społecznej odpowiedzialności i determinanty kształtujące społeczne postawy przedsiębiorcy i jego interesariuszy; Dzięki tej wiedzy student potrafi odpowiedzialnie zarządzać firmą, a także przyjmować odpowiedzialne postawy i decyzje wobec interesariuszy i środowiska naturalnego.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Semestr: 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>1.Wprowadzenie do problematyki społecznej odpowiedzialności biznesu – historia i współczesność.</p> <p>2.Budowa scenariuszy odpowiedzialnego zarządzania przedsiębiorstwem na przykładzie wybranych działalności gospodarczych.</p> <p>3.Analiza otoczenia formułowanie misji, celów i strategii działania.</p> <p>4.Opracowanie planu wdrażania odpowiedzialnej strategii działania.</p> <p>5.Opracowanie wskaźników oceny działań odpowiedzialnych przedsiębiorstwa.</p> <p>6.Opracowanie kodeksu działań odpowiedzialności przedsiębiorstwa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Strategie marketingu cyfrowego           |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | LI          | 18            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 18            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 1                              | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu projektowania strategii działań marketingowych w środowisku internetowym                                                                         | JO_W06                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje w celu wykorzystania ich do projektowania strategii marketingu cyfrowego                           | JO_U02                          | kolokwium                             |
| 3                              | potrafi dobierać i stosować metody i narzędzia do realizacji celów biznesowych firmy                                                                                                                | JO_U05                          | kolokwium                             |
| 4                              | potrafi wykorzystać marketing cyfrowy w procesie rozwoju biznesu oraz rozwoju otoczenia społeczno-gospodarczego                                                                                     | JO_U08                          | kolokwium                             |
| 5                              | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                                           | JO_U10                          | wykonanie zadania                     |
| 6                              | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne dotyczące opracowywania strategii marketingu cyfrowego w działalności biznesowej, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| 7                              | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie                                                                                                                      | JO_U18                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 8                              | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu                                                          | JO_K01                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-marketingowych w działalności (e-)biznesowej)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>kompetencje społeczne:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Podczas zajęć studenci zostaną wprowadzeni w podstawowe zagadnienia związane z planowaniem i realizacją strategii marketingu cyfrowego (działań e-marketingowych). Nacisk zostanie położony na analizę zastanej sytuacji przedsiębiorstwa w płaszczyźnie cyfrowej, określeniu efektywności prowadzonych działań e-marketingowych, porównaniu sytuacji z bliższą i dalszą konkurencją oraz ramach związanych z tworzeniem nowej strategii dla obecności cyfrowej przedsiębiorstwa. Niniejsze zajęcia wraz z Podstawami marketingu cyfrowego są wprowadzeniem do wszystkich pozostałych zajęć dotyczących płaszczyzny cyfrowej. Zajęcia odbywają się z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.           |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Forma zajęć: <b>laboratorium informatyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zajęcia mają formę warsztatów i prowadzone są głównie w formie zdalnej oraz częściowo w formie stacjonarnej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza zastanej sytuacji przedsiębiorstwa w obszarze cyfrowym i prowadzonych działań e-marketingowych, ich efektów wraz z benchmarkingiem konkurencji - metody, narzędzia i źródła informacji</li> <li>• Określanie i definiowanie celów prowadzonych działań e-marketingowych w kontekście ich możliwości oraz indywidualnej sytuacji przedsiębiorstwa.</li> <li>• Definiowanie grup docelowych, person, customer journey oraz touchpointów</li> <li>• Dobór kanałów e-marketingowych do oczekiwanych efektów</li> <li>• Metody budżetowania i rozliczania kampanii e-marketingowych</li> <li>• Pomiar skuteczności prowadzonych działań e-marketingowych</li> </ul> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                  |          |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|----------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                  |          |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                  |          |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Szkolenie BHP                            |             |               |                  |          |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                  |          |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                  |          |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS     |
| 1                          | 1                                        | W           | 4             | Zaliczenie       | 0        |
| <b>Razem</b>               |                                          |             | <b>4</b>      |                  | <b>0</b> |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 1                              | ma elementarną wiedzę na temat zasad bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony p-pożarowej; bezpiecznego kształtowania stanowisk pracy dydaktycznej; identyfikacji czynników uciążliwych, szkodliwych i niebezpiecznych; ma wiedzę na temat roli i znaczenia bezpieczeństwa w życiu człowieka; rozumie podstawowe pojęcia związane z bezpieczeństwem pracy; zna zasady podejmowania aktywności w celu kształtowania bezpiecznych warunków pracy | JO_W09                          | wykonanie zadania                     |
| 2                              | ma podstawową wiedzę, zna terminologię i teorię różnych dyscyplin stanowiących bazę dla sprawnego funkcjonowania w środowisku pracy;                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | JO_W09                          | wykonanie zadania                     |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena wykonania zadania (Udział w szkoleniu na platformie MS Teams, zapoznanie się z załączonymi materiałami, zaliczenie testu)

### Warunki zaliczenia

Udział w szkoleniu na platformie MS Teams, zapoznanie się z załączonymi materiałami, zaliczenie testu

### Treści programowe (opis skrócony)

Zapoznanie z podstawowymi pojęciami, przepisami i zasadami dotyczącymi zdarzeń wypadkowych, ochrony przeciwpożarowej, organizacji i ergonomii stanowisk nauki oraz występujących czynników uciążliwych, szkodliwych i niebezpiecznych.

### Treści programowe

Semestr: 1

Forma zajęć: **wykład**

Przepisy regulujące organizację i bezpieczeństwo pracy i nauki na terenie Akademii Tarnowskiej:

1. USTAWA Prawo o szkolnictwie wyższym, w zakresie:

- 1) ustroju i organizacji uczelni,
- 2) organów kolegialnych i jednoosobowych uczelni i ich kompetencji,
- 3) praw, obowiązków i odpowiedzialności dyscyplinarnej studentów,
- 4) utrzymania porządku i bezpieczeństwa na terenie uczelni.

2. Statut i Regulamin Studiów w Akademii Tarnowskiej w Tarnowie, w zakresie:

- 1) praw i obowiązków studenta,
- 2) bezpieczeństwa podczas zajęć organizowanych na /poza terenem Uczelni,

3) bezpieczeństwa podczas przebywania na terenie Uczelni.

3. Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy w uczelniach, w zakresie:

- 1) ogólnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa na terenie uczelni,
- 2) bezpieczeństwa pracy i nauki w laboratoriach i pracowniach specjalistycznych,
- 3) bezpieczeństwa w domach studenckich,
- 4) bezpieczeństwa na terenie uczelni.

4. Instrukcja postępowania w sprawie ustalania okoliczności i przyczyn wypadków studentów w Akademii Tarnowskiej w Tarnowie, w zakresie:

- 1) zdefiniowania wypadku studenta,
- 2) trybu zgłaszania wypadku i ustalania okoliczności zdarzenia wypadkowego,
- 3) sporządzania dokumentacji powypadkowej, w tym „protokołu ustalenia okoliczności i przyczyn wypadku studenta”,

5. Zakres zaopatrzenia studentów z tytułu ubezpieczenia NW.

Ustawa o zaopatrzeniu z tytułu wypadków lub chorób zawodowych powstałych w szczególnych okolicznościach, w zakresie:

- 1) określenie okoliczności wypadku uzasadniającego przyznanie świadczeń z tytułu wypadku w szczególnych okolicznościach,
- 2) świadczenia z tytułu wypadku w szczególnych okolicznościach, grupa uczniów i studentów.

6. Zarządzenia w sprawie regulaminów porządkowych w pracowniach i laboratoriach.

Profilaktyka i ochrona przeciwpożarowa na terenie Akademii Tarnowskiej:

1. Ustawa o ochronie przeciwpożarowej oraz aktów wykonawczych, w zakresie:

- 1) ogólnych zasad bezpieczeństwa pożarowego,
- 2) charakterystycznych przyczyn pożarów,
- 3) profilaktyki przeciwpożarowej.

2. Ochrona przeciwpożarowa oraz zasady postępowania w przypadku pożaru lub innego zagrożenia na terenie uczelni według zasad określonych w instrukcjach bezpieczeństwa pożarowego, w zakresie:

- 1) identyfikacji zagrożeń pożarowych występujących na terenie Uczelni,
- 2) rozmieszczenia i użytkowania podręcznego sprzętu gaśniczego,
- 3) dróg i kierunków ewakuacji, zasad przemieszczania się podczas ewakuacji,
- 4) rozmieszczenia na terenie Uczelni miejsc zbiórki podczas ewakuacji,
- 5) zasad i sposobów komunikowania o ewakuacji na terenie Akademii Tarnowskiej,
- 6) dróg pożarniczych na terenie Uczelni.
- 7) udzielanie pomocy osobom niepełnosprawnym podczas ewakuacji.

Organizacja punktów pierwszej pomocy i zasad udzielania pomocy przedlekarskiej

1. Zasady udzielania pomocy przedlekarskiej, w przypadkach:

- 1) zasląbnienia i utraty przytomności,
- 2) złamania kończyny,
- 3) zranienia, w tym krwotoku,
- 4) zatrucia,
- 5) oparzenia.

2. Wyposażenie apteczki pierwszej pomocy.

- 1) lokalizacja punktów pierwszej pomocy na terenie Uczelni,
- 2) wyposażenie apteczek i toreb sanitarnych,
- 3) Zasady wzywania pomocy medycznej na teren Uczelni.

Czynniki szkodliwe, niebezpieczne i uciążliwe dla zdrowia

- 1) Definiowanie czynników uciążliwych, szkodliwych, niebezpiecznych.
- 2) Grupy czynników: fizyczne, biologiczne, chemiczne, psychologiczne.

3) Obliczanie ryzyka zawodowego, w tym zagrożenia czynnikami biologicznymi.

Identyfikacja czynników i szacowanie ryzyka na stanowiskach dydaktycznych [pracy]

Identyfikacja czynników szkodliwych niebezpiecznych i uciążliwych dla zdrowia występujących w procesie dydaktycznym:

- 1) w pracowniach i laboratoriach,
- 2) podczas zajęć wychowania fizycznego,
- 3) związanych z pracą na stanowiskach wyposażonych w monitory ekranowe,
- 4) podczas odbywania praktyk zawodowych,
- 5) szacowanie ryzyka.

#### MODUŁ ROZSZERZAJĄCY DLA KIERUNKU

1. Organizacja zajęć w pracowniach i laboratoriach.

2. Środki ochrony zbiorowej i indywidualnej.

3. Identyfikacja procesów pracy.

/akty prawne dotyczące:

a) ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy na stanowiskach administracyjnych.

Identyfikacja czynników szkodliwych niebezpiecznych i uciążliwych dla zdrowia występujących w procesie dydaktycznym oraz zasady zabezpieczania się przed nimi. Zasady stosowania środków ochrony indywidualnej.

Rozszerzenie problematyki związanej z bezpieczeństwem podczas odbywania praktyk zawodowych – identyfikacja czynników uciążliwych, szkodliwych i niebezpiecznych. Organizacja stanowisk pracy, w tym pracy biurowej. Podstawowe zasady tworzenia stanowisk pracy biurowej z uwagi na pomieszczenia, wyposażenia w sprzęt elektroniczny.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                  |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                  |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Szkolenie biblioteczne                   |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 1                          | 1                                        | W           | 3             | Zaliczenie       | 0    |
| Razem                      |                                          |             | 3             |                  | 0    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                 |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                              | ma wiedzę na temat zasad korzystania z biblioteki uczelnianej, zna jej regulamin i przepisy wewnętrzne;                           | JO_W07                          | praca pisemna                         |
| 2                                                                                                                                                              | rozumie kontekst dylematów współczesnej cywilizacji w odniesieniu do korzystania z wiarygodnych źródeł informacji naukowej;       | JO_W07                          | praca pisemna                         |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                   |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                              | dysponuje umiejętnościami korzystania z zasobów katalogu biblioteki i baz danych, właściwie dobiera źródła informacji;            | JO_U02                          | praca pisemna                         |
| 4                                                                                                                                                              | potrafi komunikować się i poszukiwać informacji naukowej używając specjalistycznej terminologii bibliotekarskiej;                 | JO_U04                          | praca pisemna                         |
| 5                                                                                                                                                              | samodzielnie planuje i realizuje działania podnoszące poziom własnej wiedzy naukowej i ukierunkowuje także innych w tym zakresie; | JO_U18                          | praca pisemna                         |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                               |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena pracy pisemnej (zaliczenie testu on-line)                                                                                              |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena pracy pisemnej (zaliczenie testu on-line)                                                                                        |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                             |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Forma zaliczenia: zaliczenie.<br>Warunki zaliczenia: Pozytywny wynik zaliczenia testu on-line.                                                                 |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                              |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Przedstawienie studentom struktury i zasad funkcjonowania biblioteki uczelnianej. Zapoznanie z regułami korzystania z biblioteki oraz katalogu bibliotecznego. |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Treści programowe                                                                                                                                              |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Semestr: 1                                                                                                                                                     |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Forma zajęć: wykład                                                                                                                                            |                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Treści wstępne i ogólne: struktura biblioteki, charakterystyka księgozbioru, polityka gromadzenia. Prezentacja poszczególnych agend                            |                                                                                                                                   |                                 |                                       |

bibliotecznych:

Wypożyczalnia:

prezentacja najważniejszych punktów regulaminu dotyczących możliwości korzystania z usług wypożyczalni, zapisy do wypożyczalni, aktualizacja konta czytelnika.

Wypożyczalnia Międzybiblioteczna:

zasady korzystania z wypożyczalni międzybibliotecznej. Wyszczególnienie osób uprawnionych do korzystania z tej agendy.

Czytelnia Komputerowa:

zasady korzystania ze stanowisk komputerowych. Możliwość korzystania ze zbiorów medialnych należących do biblioteki.

Czytelnia Czasopism:

zasady korzystania.

Czytelnia Główna:

Prezentacja regulaminu czytelnii głównej, podział księgozbioru według kierunków kształcenia i charakterystyka księgozbioru podręcznego.

Obsługa systemu bibliotecznego, opcje wyszukiwania, podgląd konta czytelnika, omówienie poszczególnych komunikatów, oznaczeń opisu katalogowego, analiza oznaczeń z uwzględnieniem dostępności poszczególnych zbiorów. Prezentacja elektronicznych baz danych udostępnianych w bibliotece oraz metody zdalnego dostępu do nich.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                              |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                            |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                     |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                              |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia pisemne tekstów ekonomiczno-prawniczych: ang.-pol. - pol.-ang. I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                               |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                      | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 4                                                                            | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                              |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                          | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                                       |
| 1                              | umie zastosować podstawowe strategie tłumaczeniowe przy przekładzie prostych tekstów ekonomiczno-prawniczych w języku angielskim, uwzględniając podstawowe aspekty pragmatyczne i terminologiczne                                                                                               | JO_U01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 2                              | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do prowadzenia międzykulturowej w postaci pisemnego tłumaczenia tekstów ekonomiczno-prawniczych                                                                                       | JO_U02                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                              | potrafi w zaawansowanym stopniu stosować terminologię z zakresu przekładoznawstwa w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                                                                                  | JO_U03                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 4                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w angielskim języku biznesu na poziomie B2.2/B2+ (semestr czwarty) wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową z zakresu biznesu | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                                       |
| 5                              | jest gotów do krytycznej oceny tłumaczonych treści i konsultowania problematycznych kwestii z ekspertami                                                                                                                                                                                        | JO_K01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z

ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej))

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej))</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>Warunki zaliczenia</b></p> <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</li> <li>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</li> <li>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</li> <li>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</li> <li>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</li> <li>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b>Treści programowe (opis skrócony)</b></p> <p>Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych pisemnych międzyjęzykowych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu ekonomiczno-prawniczego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>Treści programowe</b></p> <p>Semestr: 4</p> <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b></p> <p>Na zajęciach studenci dokonują głównie nieprofesjonalnych (np. przekazanie treści trudnego tekstu specjalistycznego nacechowanego trudną terminologią i skomplikowaną składnią z dostosowaniem przekazu do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu) oraz w mniejszym stopniu profesjonalnych tłumaczeń tekstów biznesowych z zakresu prawa i ekonomii - użytkowych, a także fachowych - dla nieprofesjonalnych i profesjonalnych odbiorców tekstów (klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników) z języka angielskiego na polski i z polskiego na angielski. Początkowo tłumaczone są teksty o niskim stopniu trudności, by następnie przejść do tekstów bardziej wyspecjalizowanych po ustaleniu hierarchii możliwych technik i strategii tłumaczeniowych i wyborze tych optymalnych, najbardziej pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej. Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie tłumaczenia pisemnego ekonomiczno-prawniczych tekstów użytkowych i fachowych oraz uczą się odpowiedniego wykorzystania źródeł internetowych, słowników oraz tekstów paralelnych. Ćwiczenia translacyjne mają na celu uwrażliwienie studentów na funkcjonalny aspekt tłumaczenia, tzn. właściwą realizację intencji komunikacyjnej, sferę znaczeniową tekstu i jego funkcje oraz na aspekt kontrastywny, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowania informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej odrębności; oraz dodatkowo na konieczność zachowania odpowiedniej struktury dyskursywnej tekstu, aby w efekcie stworzyć adekwatny i ekwiwalentny pod względem pragmatycznym i terminologicznym tekst docelowy.</p> <p>Gatunki tłumaczonych tekstów:</p> <p>Teksty w języku angielskim i polskim wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• umowy i kontrakty (do wyboru: umowy kredytu, umowy kupna/sprzedaży, umowy leasingu, umowy najmu i dzierżawy,</li> </ul> |

umowy naprawy/serwisu, umowy o pracę (w tym również umowy zlecenie i umowy o dzieło), umowy o świadczeniu usług, umowy spedycji i przewozu, umowy sponsoringu, umowy ubezpieczenia);

- polisy ubezpieczeniowe, dokumenty bankowe i podatkowe;
- dokumenty założycielskie spółek
- interpretacje przepisów prawa i opinie prawne dot. działalności biznesowej
- tłumaczenia zaświadczeń, pozwoleń i koncesji dla firm
- artykuły z czasopism zagranicznych z zakresu dyskursu ekonomiczno-prawniczego

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                               |             |               |                    |      |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                             |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                      |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                               |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia pisemne tekstów ekonomiczno-prawniczych: ang.-pol. - pol.-ang. II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                                   |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                                |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                       | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                                             | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                               |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                            |                                 |                                                       |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                            |                                 |                                                       |
| 1                              | potrafi sprawnie przetwarzać i interpretować pozyskane w celu dokonania przekładu informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa                          | JO_U10                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 2                              | prowdzi działania językowe w języku angielskim na poziomie B2+, umożliwiające samodzielny i profesjonalny przekład treści specjalistycznych                                | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                              | potrafi sprawnie planować i organizować międzyjęzykowe mediacyjne działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role | JO_U17                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                            |                                 |                                                       |
| 4                              | jest świadomy różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                       | JO_K06                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej))

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej))</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>Warunki zaliczenia</b></p> <p>Łączna ocena wystawiana na podstawie ocen częściowych.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</li> <li>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</li> <li>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</li> <li>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</li> <li>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</li> <li>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>Treści programowe (opis skrócony)</b></p> <p>Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych pisemnych międzyjęzykowych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu ekonomiczno-prawniczego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>Treści programowe</b></p> <p>Semestr: 5</p> <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b></p> <p>Na zajęciach studenci dokonują głównie nieprofesjonalnych (np. przekazanie treści trudnego tekstu specjalistycznego nacechowanego trudną terminologią i skomplikowaną składnią z dostosowaniem przekazu do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu) oraz w mniejszym stopniu profesjonalnych tłumaczeń tekstów biznesowych z zakresu prawa i ekonomii</p> <p>- użytkowych, a także fachowych - dla nieprofesjonalnych i profesjonalnych odbiorców tekstów (klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników) z języka angielskiego na polski i z polskiego na angielski. Początkowo tłumaczone są teksty o niskim stopniu trudności, by następnie przejść do tekstów bardziej wyspecjalizowanych po ustaleniu hierarchii możliwych technik i strategii tłumaczeniowych i wyborze tych optymalnych, najbardziej pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej. Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie tłumaczenia pisemnego ekonomiczno-prawniczych tekstów użytkowych i fachowych oraz uczą się odpowiedniego wykorzystania źródeł internetowych, słowników oraz tekstów paralelnych. Ćwiczenia translacyjne mają na celu uwrażliwienie studentów na funkcjonalny aspekt tłumaczenia, tzn. właściwą realizację intencji komunikacyjnej, sferę znaczeniową tekstu i jego funkcje oraz na aspekt kontrastywny, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowania informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej odrębności; oraz dodatkowo na konieczność zachowania odpowiedniej struktury dyskursywnej tekstu, aby w efekcie stworzyć adekwatny i ekwiwalentny pod względem pragmatycznym i terminologicznym tekst docelowy.</p> <p>Gatunki tłumaczonych tekstów:</p> <p>Teksty w języku angielskim i polskim wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• umowy i kontrakty (do wyboru: umowy kredytu, umowy kupna/sprzedaży, umowy leasingu, umowy najmu i dzierżawy, umowy naprawy/serwisu, umowy o pracę (w tym również umowy zlecenie i umowy o dzieło), umowy o świadczeniu usług, umowy spedycji i przewozu, umowy sponsoringu, umowy ubezpieczenia);</li> <li>- polisy ubezpieczeniowe, dokumenty bankowe i podatkowe;</li> <li>- dokumenty założycielskie spółek</li> <li>- interpretacje przepisów prawa i opinie prawne dot. działalności biznesowej</li> <li>- tłumaczenia zaświadczeń, pozwoleń i koncesji dla firm</li> <li>- artykuły z czasopism zagranicznych z zakresu dyskursu ekonomiczno-prawniczego</li> </ul> |



# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                              |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                            |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                                     |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                              |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia pisemne tekstów ekonomiczno-prawniczych: niem.-pol. - pol.-niem. |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                               |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                                      | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                                            | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                                                              |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 1                              | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu przekładoznawstwa celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie wymaga zastosowania formy mediacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w postaci pisemnego tłumaczenia tekstów ekonomiczno-prawniczych z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki | JO_U01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 2                              | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych, polegających na mediacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w postaci pisemnego tłumaczenia tekstów ekonomiczno-prawniczych                                                                                                              | JO_U02                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 3                              | potrafi w zaawansowanym stopniu stosować terminologię z zakresu przekładoznawstwa w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                                                                                                                                                                                         | JO_U03                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                              | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane w celu dokonania przekładu informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa                                                                                                                                                                                                                                                               | JO_U10                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 5                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu na poziomie B2 wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową z zakresu biznesu                                                                                                                                | JO_U15                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 6                              | potrafi planować i organizować międzyjęzykowe mediacyjne działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                                                                                      | JO_U17                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                       |
| 7                              | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemów związanych z przekładem tekstów ekonomiczno-prawniczych                                                                                                                                                                                                    | JO_K01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 8                              | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | JO_K06                          | wykonanie zadania, kolokwium          |

| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>umiejętności:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</li> <li>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</li> <li>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</li> <li>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</li> <li>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</li> <li>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych pisemnych międzyjęzykowych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu ekonomiczno-prawniczego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Semestr: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Na zajęciach studenci dokonują głównie nieprofesjonalnych (np. przekazanie treści trudnego tekstu specjalistycznego nacechowanego trudną terminologią i skomplikowaną składnią z dostosowaniem przekazu do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu) oraz w mniejszym stopniu profesjonalnych tłumaczeń tekstów biznesowych z zakresu prawa i ekonomii - użytkowych, a także fachowych - dla nieprofesjonalnych i profesjonalnych odbiorców tekstów (klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników) z języka niemieckiego na polski i z polskiego na niemiecki. Początkowo tłumaczone są teksty o niskim stopniu trudności, by następnie przejść do tekstów bardziej wyspecjalizowanych po ustaleniu hierarchii możliwych technik i strategii tłumaczeniowych i wyborze tych optymalnych, najbardziej pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej. Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie tłumaczenia pisemnego ekonomiczno-prawniczych tekstów użytkowych i fachowych oraz uczą się odpowiedniego wykorzystania źródeł internetowych, słowników oraz tekstów paralelnych.</p> <p>Ćwiczenia translacyjne mają na celu uwrażliwienie studentów na funkcjonalny aspekt tłumaczenia, tzn. właściwą realizację</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

intencji komunikacyjnej, sferę znaczeniową tekstu i jego funkcje oraz na aspekt kontrastywny, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowania informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej odrębności; oraz dodatkowo na konieczność zachowania odpowiedniej struktury dyskursywnej tekstu, aby w efekcie stworzyć adekwatny i ekwiwalentny pod względem pragmatycznym i terminologicznym tekst docelowy.

Gatunki tłumaczonych tekstów:

Teksty wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:

- umowy i kontrakty (do wyboru: umowy kredytu, umowy kupna/sprzedaży, umowy leasingu, umowy najmu i dzierżawy, umowy naprawy/serwisu, umowy o pracę (w tym również umowy zlecenie i umowy o dzieło), umowy o świadczeniu usług, umowy spedycji i przewozu, umowy sponsoringu, umowy ubezpieczenia);
- polisy ubezpieczeniowe, dokumenty bankowe i podatkowe;
- dokumenty założycielskie spółek
- interpretacje przepisów prawa i opinie prawne dot. działalności biznesowej
- tłumaczenia zaświadczeń, pozwoleń i koncesji dla firm
- artykuły z czasopism zagranicznych z zakresu dyskursu ekonomiczno-prawniczego

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                     |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                   |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                            |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                     |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia pisemne tekstów marketingowych: ang.-pol. - pol.-ang. I |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                         |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                      |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                             | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 4                                                                   | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                     |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu przekładoznawstwa celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie wymaga zastosowania formy mediacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w postaci pisemnego tłumaczenia tekstów marketingowych z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski | JO_U01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informację, potrzebne do prowadzenia międzykulturowej w postaci pisemnego tłumaczenia tekstów marketingowych                                                                                                                                                                                              | JO_U02                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | potrafi w zaawansowanym stopniu stosować terminologię z zakresu przekładoznawstwa w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                                                                                                                                                                                | JO_U03                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w angielskim języku biznesu na poziomie B2.2/B2+ (semestr czwarty) wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową z zakresu biznesu                                                                                               | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemów związanych z przekładem tekstów marketingowych                                                                                                                                                                                                    | JO_K01                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)<br>ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))<br>ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                       |

**kompetencje społeczne:**

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z

ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej))

**Warunki zaliczenia**

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.

3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.

4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.

5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych międzyjęzykowych pisemnych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu marketingowego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym z języka angielskiego na polski i z polskiego na angielski, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.

**Treści programowe**

Semestr: 4

**Forma zajęć: ćwiczenia praktyczne**

Na zajęciach studenci dokonują głównie nieprofesjonalnych (np. przekazanie treści trudnego tekstu specjalistycznego nacechowanego trudną terminologią i skomplikowaną składnią z dostosowaniem przekazu do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu) oraz w mniejszym stopniu profesjonalnych tłumaczeń tekstów biznesowych z zakresu marketingu (użytkowych oraz fachowych) dla nieprofesjonalnych i profesjonalnych odbiorców tekstów (klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników) z języka angielskiego na polski i z polskiego na angielski. Początkowo tłumaczone są teksty o niskim stopniu trudności, by następnie przejść do tekstów bardziej wyspecjalizowanych po ustaleniu hierarchii możliwych technik i strategii tłumaczeniowych i wyborze tych optymalnych, najbardziej pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej. Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie tłumaczenia pisemnego marketingowych tekstów użytkowych i fachowych oraz uczą się odpowiedniego

wykorzystania źródeł internetowych, słowników oraz tekstów paralelnych.

Ćwiczenia translacyjne mają na celu uwrażliwienie studentów na funkcjonalny aspekt tłumaczenia, tzn. właściwą realizację intencji komunikacyjnej, sferę znaczeniową tekstu i jego funkcje oraz na aspekt kontrastywny, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowania informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej odrębności; oraz dodatkowo na konieczność zachowania odpowiedniej struktury dyskursywnej tekstu, aby w efekcie stworzyć adekwatny i ekwiwalentny pod względem pragmatycznym i terminologicznym tekst docelowy.

Gatunki tłumaczonych tekstów:

Texty w języku angielskim i polskim wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz

klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:

- materiały promocyjne, takie jak: ulotki, broszury i foldery
- opis firmy, opis strategii marketingowych firmy, opis produktu na stronach internetowych firm
- informacje prasowe i newslettery związane z działalnością promocyjną
- hasła i slogany reklamowe
- teksty promocyjne w mediach społecznościowych
- teksty wykorzystywane w kampaniach mailingowych
- teksty specjalistyczne z zakresu dyskursu marketingowego

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                      |             |               |                    |      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                    |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                             |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia pisemne tekstów marketingowych: ang.-pol. - pol.-ang. II |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                       |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                              | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                                    | ĆP          | 15            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                                                      |             | 15            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                 |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                                       |
| 1                              | potrafi sprawnie przetwarzać i interpretować pozyskane w celu dokonania przekładu informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa                                                                                                                                 | JO_U10                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 2                              | potrafi inicjować i moderować komunikację specjalistyczną w angielskim języku biznesu na poziomie B2+ (semestr piąty) wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową z zakresu biznesu | JO_U16                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                              | potrafi sprawnie planować i organizować międzyjęzykowe mediacyjne działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                        | JO_U17                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                                       |
| 4                              | jest świadomy różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                                                                              | JO_K06                          | wykonanie zadania, praca pisemna, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### umiejętności:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej))

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

ocena pracy pisemnej (ocena pracy pisemnej (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu))<br>ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego o charakterze ekonomiczno-prawniczym z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej))                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.<br><br>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.<br>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.<br>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.<br>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.<br>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.<br>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.<br>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych międzyjęzykowych pisemnych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu marketingowego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym z języka angielskiego na polski i z polskiego na angielski, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Semestr: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Na zajęciach studenci dokonują głównie nieprofesjonalnych (np. przekazanie treści trudnego tekstu specjalistycznego nacechowanego trudną terminologią i skomplikowaną składnią z dostosowaniem przekazu do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu) oraz w mniejszym stopniu profesjonalnych tłumaczeń tekstów biznesowych z zakresu marketingu (użytkowych oraz fachowych) dla nieprofesjonalnych i profesjonalnych odbiorców tekstów (klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników) z języka angielskiego na polski i z polskiego na angielski. Początkowo tłumaczone są teksty o niskim stopniu trudności, by następnie przejść do tekstów bardziej wyspecjalizowanych po ustaleniu hierarchii możliwych technik i strategii tłumaczeniowych i wyborze tych optymalnych, najbardziej pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej. Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie tłumaczenia pisemnego marketingowych tekstów użytkowych i fachowych oraz uczą się odpowiedniego wykorzystania źródeł internetowych, słowników oraz tekstów paralelnych.<br>Ćwiczenia translacyjne mają na celu uwrażliwienie studentów na funkcjonalny aspekt tłumaczenia, tzn. właściwą realizację intencji komunikacyjnej, sferę znaczeniową tekstu i jego funkcje oraz na aspekt kontrastywny, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowania informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej odrębności; oraz dodatkowo na konieczność zachowania odpowiedniej struktury dyskursywnej tekstu, aby w efekcie stworzyć adekwatny i ekwiwalentny pod względem pragmatycznym i terminologicznym tekst docelowy.<br>Gatunki tłumaczonych tekstów:<br>Teksty w języku angielskim i polskim wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:<br>-materiały promocyjne, takie jak: ulotki, broszury i foldery<br>-opis firmy, opis strategii marketingowych firmy, opis produktu na stronach internetowych firm<br>-informacje prasowe i newslettery związane z działalnością promocyjną<br>-hasła i slogany reklamowe<br>-teksty promocyjne w mediach społecznościowych |

-teksty wykorzystywane w kampaniach mailingowych  
-teksty specjalistyczne z zakresu dyskursu marketingowego

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                    |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                  |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                           |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                    |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia pisemne tekstów marketingowych: niem.-pol - pol.-niem. |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                        |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                     |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                            | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                                  | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                                                    |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                              | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 1                                                | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu przekładoznawstwa celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie wymaga zastosowania formy mediacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w postaci pisemnego tłumaczenia tekstów marketingowych z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki | JO_U01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 2                                                | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych, polegających na mediacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w postaci pisemnego tłumaczenia tekstów marketingowych                                                                                                              | JO_U02                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 3                                                | potrafi w zaawansowanym stopniu stosować terminologię z zakresu przekładoznawstwa w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                                                                                                                                                                                | JO_U03                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                                                | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane w celu dokonania przekładu informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa                                                                                                                                                                                                                                                      | JO_U10                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 5                                                | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu na poziomie B2 wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową z zakresu biznesu                                                                                                                       | JO_U15                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 6                                                | potrafi planować i organizować międzyjęzykowe mediacyjne działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                                                                             | JO_U17                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 7                                                | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemów związanych z przekładem tekstów marketingowych                                                                                                                                                                                                    | JO_K01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 8                                                | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | JO_K06                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| umiejętności:                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu.)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej wykonanej w dwuosobowej grupie polegającej na przedstawieniu zrealizowanego projektu tłumaczeniowego, który stanowi symulację wykonania określonego zadania z praktyki (e-)biznesowej. Prezentacja projektu obejmuje oprócz przedłożenia przetłumaczonego tekstu również przedstawienie poszczególnych etapów realizacji zadania tłumaczeniowego i różnych istotnych aspektów pracy, takich jak: stosowane strategie i techniki translacyjne, wykorzystane teksty paralelne, słowniki, źródła internetowe oraz konsultacje z ekspertami z dziedziny. Ponadto obejmuje również przedstawienie terminologii specjalistycznej zawartej w tekście oraz opis trudności językowych, merytorycznych, kulturowych i innych związanych z tłumaczeniem tekstu.)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach - indywidualnie lub w zespole, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu biznesowego tekstu pisemnego z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <p><b>Warunki zaliczenia</b></p> <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</li> <li>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</li> <li>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</li> <li>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</li> <li>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</li> <li>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</li> </ol> |  |
| <p><b>Treści programowe (opis skrócony)</b></p> <p>Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych międzyjęzykowych pisemnych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu marketingowego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <p><b>Treści programowe</b></p> <p>Semestr: 5</p> <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b></p> <p>Na zajęciach studenci dokonują głównie nieprofesjonalnych (np. przekazanie treści trudnego tekstu specjalistycznego nacechowanego trudną terminologią i skomplikowaną składnią z dostosowaniem przekazu do potrzeb niespecjalistycznego odbiorcy, poprzez np. zamianę na język standardowy, prostsze i krótsze zdania i skupienie się na znaczeniu) oraz w mniejszym stopniu profesjonalnych tłumaczeń tekstów biznesowych z zakresu marketingu (użytkowych oraz fachowych) dla nieprofesjonalnych i profesjonalnych odbiorców tekstów (klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników) z języka niemieckiego na polski i z polskiego na niemiecki. Początkowo tłumaczone są teksty o niskim stopniu trudności, by następnie przejść do tekstów bardziej wyspecjalizowanych po ustaleniu hierarchii możliwych technik i strategii tłumaczeniowych i wyborze tych optymalnych, najbardziej pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej. Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie tłumaczenia pisemnego marketingowych tekstów użytkowych i fachowych oraz uczą się odpowiedniego wykorzystania źródeł internetowych, słowników oraz tekstów paralelnych.</p> <p>Ćwiczenia translacyjne mają na celu uwrażliwienie studentów na funkcjonalny aspekt tłumaczenia, tzn. właściwą realizację intencji komunikacyjnej, sferę znaczeniową tekstu i jego funkcje oraz na aspekt kontrastywny, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowania informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej</p>                                                                                                                                               |  |

odrębności; oraz dodatkowo na konieczność zachowania odpowiedniej struktury dyskursywnej tekstu, aby w efekcie stworzyć adekwatny i ekwiwalentny pod względem pragmatycznym i terminologicznym tekst docelowy.

Gatunki tłumaczonych tekstów:

Teksty wiążące się z działalnością biznesową adresowane do partnerów zagranicznych oraz klientów lub otrzymane od partnerów zagranicznych oraz klientów, takie jak:

- materiały promocyjne, takie jak: ulotki, broszury i foldery
- opis firmy, opis strategii marketingowych firmy, opis produktu na stronach internetowych firm
- informacje prasowe i newslettery związane z działalnością promocyjną
- hasła i slogany reklamowe
- teksty promocyjne w mediach społecznościowych
- teksty wykorzystywane w kampaniach mailingowych
- teksty specjalistyczne z zakresu dyskursu marketingowego

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                     |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                   |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                            |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                     |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia ustne w biznesie: angielsko-polskie i polsko-angielskie |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                         |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                      |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                             | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                                                   | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                                                     |             | 30            |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                          | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                            | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu przekładoznawstwa celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnych kontekstach zawodowych, których wykonanie wymaga zastosowania formy mediacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w postaci ustnego tłumaczenia tekstu biznesowego z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski | JO_U01                          | wykonanie zadania, wypowiedź ustna    |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                            | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w postaci przekładu tekstów ustnych biznesowych                                                                                                                                                                               | JO_U02                          | wykonanie zadania, wypowiedź ustna    |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                            | potrafi w zaawansowanym stopniu stosować terminologię z zakresu przekładoznawstwa w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                                                                                                                                                                             | JO_U03                          | wykonanie zadania, wypowiedź ustna    |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                            | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane w celu dokonania przekładu informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                                                                                                                                                                                                       | JO_U10                          | wykonanie zadania, wypowiedź ustna    |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                            | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w angielskim języku biznesu na poziomie B2+ wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową z zakresu biznesu                                                                                                                   | JO_U16                          | wykonanie zadania, wypowiedź ustna    |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                            | potrafi planować i organizować międzyjęzykowe mediacyjne działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                                                                          | JO_U17                          | wykonanie zadania, wypowiedź ustna    |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                            | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemów związanych z ustnym przekładem tekstów biznesowych                                                                                                                                                                                             | JO_K01                          | wykonanie zadania, wypowiedź ustna    |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                            | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | JO_K06                          | wypowiedź ustna                       |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| umiejętności:                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu ustnym tekstu biznesowego z języka angielskiego na polski i polskiego na |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wypowiedzi ustnej (ocena z końcowej indywidualnej pracy zaliczeniowej polegającej na wykonaniu dwóch zadań tłumaczeniowych: spontanicznym konsekwentnym tłumaczeniu ustnym tekstu ustnego oraz spontanicznym tłumaczeniu ustnym tekstu pisemnego (tłumaczeniu a vista), stanowiących symulację naturalnych działań komunikacyjnych z zakresu praktyki biznesowej. Głównym kryterium oceny jest umiejętność realizacji określonego celu i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego u odbiorcy tekstu. Pod uwagę brane są: umiejętność słuchania ze zrozumieniem i (szybkiego) czytania ze zrozumieniem, poprawność językowa i płynność przekazu, spójność i struktura dyskursywna wypowiedzi, uwzględnienie oczekiwań odbiorcy i dopasowanie translacji stylistycznie do rejestru językowego odbiorcy)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu ustnym tekstu biznesowego z języka angielskiego na polski i polskiego na angielski, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p>ocena wypowiedzi ustnej (ocena z końcowej indywidualnej pracy zaliczeniowej polegającej na wykonaniu dwóch zadań tłumaczeniowych: spontanicznym konsekwentnym tłumaczeniu ustnym tekstu ustnego oraz spontanicznym tłumaczeniu ustnym tekstu pisemnego (tłumaczeniu a vista), stanowiących symulację naturalnych działań komunikacyjnych z zakresu praktyki biznesowej. Głównym kryterium oceny jest umiejętność realizacji określonego celu i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego u odbiorcy tekstu. Pod uwagę brane są: umiejętność słuchania ze zrozumieniem i (szybkiego) czytania ze zrozumieniem, poprawność językowa i płynność przekazu, spójność i struktura dyskursywna wypowiedzi, uwzględnienie oczekiwań odbiorcy i dopasowanie translacji stylistycznie do rejestru językowego odbiorcy)</p> |
| <p><b>Warunki zaliczenia</b></p> <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</li> <li>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</li> <li>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</li> <li>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</li> <li>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</li> <li>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>Treści programowe (opis skrócony)</b></p> <p>Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych ustnych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu biznesowego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym z języka angielskiego na polski i z polskiego na angielski, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Treści programowe</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Semestr: 5</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie konsekwentnego tłumaczenia ustnego monologowych wystąpień ustnych (np. przemówień, referatów i prezentacji multimedialnych), w trakcie konsekwentnego tłumaczenia ustnego działań interakcyjnych - rozmów i dyskusji w firmie dotyczących działań biznesowych (np. negocjacji i dyskusji prowadzonych na posiedzeniach zespołu) oraz w sytuacjach nieformalnych związanych z działalnością firmy (np. wypowiedzi cudzoziemców podczas ich pobytu w danym kraju, wypowiedzi użytkowników własnego języka podczas pobytu za granicą, w sytuacjach towarzyskich i transakcyjnych) oraz dodatkowo w trakcie tłumaczenia ustnego (nieprofesjonalnego i profesjonalnego) tekstów pisemnych/tłumaczenia a vista (np. pism urzędowych i prawniczych, korespondencji między firmami, materiałów handlowych i marketingowych, umów i dokumentów firmowych, instrukcji obsługi urządzeń, karty dań w restauracji itp.).</p> <p>Pod uwagę brany jest również aspekt kontrastywny w tłumaczeniu, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowienia informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej odrębności. Ponadto, dzięki rozwijaniu umiejętności tłumaczenia, kształci się kompetencję bilingwalną poprzez sprawne przechodzenie z języka wyjściowego na język docelowy, a także kompetencję kulturową ze względu na kontakt z dużą liczbą tekstów w języku wyjściowym.</p> <p>Na zajęciach ćwiczone są umiejętności realizacji określonego celu komunikacyjnego i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego u odbiorców tłumaczonego tekstu – niespecjalistów i specjalistów (otrzymane od lub adresowane do</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

klientów, partnerów biznesowych, współpracowników).

Ćwiczenia te obejmują:

- doskonalenie umiejętności słuchania ze zrozumieniem i (szybkiego) czytania ze zrozumieniem
- doskonalenie umiejętności językowych działań produktywnych (tworzenia wypowiedzi ustnej), takich jak: dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka, doskonalenie umiejętności płynności przekazu oraz tworzenia tekstu spójnego i odpowiednio ustrukturyzowanego
- rozwijanie umiejętności monitorowania własnej wypowiedzi w celu dokonania ewentualnej autokorekty
- doskonalenie umiejętności uwzględnienia oczekiwań odbiorców i dopasowania translatu stylistycznie do ich rejestru językowego.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                                     |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                                   |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej                            |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                                     |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Tłumaczenia ustne w biznesie: niemiecko-polskie i polsko-niemieckie |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                                         |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                                      |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                                             | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                                                   | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                                                     |             | 30            |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                             | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                               | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu przekładoznawstwa celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnych kontekstach zawodowych, których wykonanie wymaga zastosowania formy mediacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w postaci ustnego tłumaczenia tekstu biznesowego z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki | JO_U01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 2                                                                                                                                                                                                                                               | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w postaci przekładu tekstów ustnych biznesowych                                                                                                                                                                               | JO_U02                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 3                                                                                                                                                                                                                                               | potrafi w zaawansowanym stopniu stosować terminologię z zakresu przekładoznawstwa w działaniach komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                                                                                                                                                                             | JO_U03                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                                                                                                                                                                                                                                               | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane w celu dokonania przekładu informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                                                                                                                                                                                                       | JO_U10                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 5                                                                                                                                                                                                                                               | potrafi kompetentnie uczestniczyć w komunikacji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu na poziomie B2+ wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową z zakresu biznesu                                                                                                                   | JO_U15                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 6                                                                                                                                                                                                                                               | potrafi planować i organizować międzyjęzykowe mediacyjne działania komunikacyjne w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                                                                          | JO_U17                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| 7                                                                                                                                                                                                                                               | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemów związanych z ustnym przekładem tekstów biznesowych                                                                                                                                                                                             | JO_K01                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 8                                                                                                                                                                                                                                               | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | JO_K06                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| umiejętności:                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |
| ocena kolokwium (ocena z końcowej indywidualnej pracy zaliczeniowej polegającej na wykonaniu dwóch zadań tłumaczeniowych: spontanicznym konsekwentnym tłumaczeniu ustnym tekstu ustnego oraz spontanicznym tłumaczeniu ustnym tekstu pisemnego) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(tłumaczeniu a vista), stanowiących symulację naturalnych działań komunikacyjnych z zakresu praktyki biznesowej. Głównym kryterium oceny jest umiejętność realizacji określonego celu i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego u odbiorcy tekstu. Pod uwagę brane są: umiejętność słuchania ze zrozumieniem i (szybkiego) czytania ze zrozumieniem, poprawność językowa i płynność przekazu, spójność i struktura dyskursywna wypowiedzi, uwzględnienie oczekiwań odbiorcy i dopasowanie translatu stylistycznie do rejestru językowego odbiorcy)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu ustnym tekstu biznesowego z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena z końcowej indywidualnej pracy zaliczeniowej polegającej na wykonaniu dwóch zadań tłumaczeniowych: spontanicznym konsekwentnym tłumaczeniu ustnym tekstu ustnego oraz spontanicznym tłumaczeniu ustnym tekstu pisemnego (tłumaczeniu a vista), stanowiących symulację naturalnych działań komunikacyjnych z zakresu praktyki biznesowej. Głównym kryterium oceny jest umiejętność realizacji określonego celu i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego u odbiorcy tekstu. Pod uwagę brane są: umiejętność słuchania ze zrozumieniem i (szybkiego) czytania ze zrozumieniem, poprawność językowa i płynność przekazu, spójność i struktura dyskursywna wypowiedzi, uwzględnienie oczekiwań odbiorcy i dopasowanie translatu stylistycznie do rejestru językowego odbiorcy)</p> <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach, polegających na nieprofesjonalnym (tłumaczenie streszczające) i profesjonalnym tłumaczeniu ustnym tekstu biznesowego z języka niemieckiego na polski i polskiego na niemiecki, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</li> <li>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</li> <li>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</li> <li>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</li> <li>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</li> <li>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności prowadzenia skutecznych ustnych działań mediacyjnych traktowanych jako naturalna działalność komunikacyjna, polegających głównie na nieprofesjonalnym tłumaczeniu tekstu biznesowego oraz w mniejszym stopniu na tłumaczeniu profesjonalnym, czyli rozwijanie umiejętności pośredniczenia w komunikacji międzyjęzykowej i międzykulturowej w kontekstach zawodowych związanych z prowadzeniem działalności (e-)biznesowej. Absolwenci kursu nabywają świadomość, iż przekład nie jest operacją substytucyjną na linearnych sekwencjach jednostek języka, lecz każdorazowo stwarzany jest nowy komunikat, który ma wywołać tożsamy efekt komunikacyjny.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Semestr: 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>Studenci zapoznają się z technikami i strategiami rozwiązywania problemów występujących w trakcie konsekwentnego tłumaczenia ustnego monologowych wystąpień ustnych (np. przemówień, referatów i prezentacji multimedialnych), w trakcie konsekwentnego tłumaczenia ustnego działań interakcyjnych - rozmów i dyskusji w firmie dotyczących działań biznesowych (np. negocjacji i dyskusji prowadzonych na posiedzeniach zespołu) oraz w sytuacjach nieformalnych związanych z działalnością firmy (np. wypowiedzi cudzoziemców podczas ich pobytu w danym kraju, wypowiedzi użytkowników własnego języka podczas pobytu za granicą, w sytuacjach towarzyskich i transakcyjnych) oraz dodatkowo w trakcie tłumaczenia ustnego (nieprofesjonalnego i profesjonalnego) tekstów pisemnych/tłumaczenia a vista (np. pism urzędowych i prawniczych, korespondencji między firmami, materiałów handlowych i marketingowych, umów i dokumentów firmowych, instrukcji obsługi urządzeń, karty dań w restauracji itp.).</p> <p>Pod uwagę brany jest również aspekt kontrastywny w tłumaczeniu, tzn. podobieństwa i różnice dotyczące zachowań językowych oraz utekstowienia informacji w obydwu językach wynikające z formalnej i kulturowej odrębności. Ponadto, dzięki rozwijaniu umiejętności tłumaczenia, kształci się kompetencję bilingwalną poprzez sprawne przechodzenie z języka wyjściowego na język docelowy, a także kompetencję kulturową ze względu na kontakt z dużą liczbą tekstów w języku wyjściowym.</p> <p>Na zajęciach ćwiczono są umiejętności realizacji określonego celu komunikacyjnego i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego u odbiorców tłumaczonego tekstu – niespecjalistów i specjalistów (otrzymane od lub adresowane do</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

klientów, partnerów biznesowych, współpracowników).

Ćwiczenia te obejmują:

- doskonalenie umiejętności słuchania ze zrozumieniem i (szybkiego) czytania ze zrozumieniem
- doskonalenie umiejętności językowych działań produktywnych (tworzenia wypowiedzi ustnej), takich jak: dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka, doskonalenie umiejętności płynności przekazu oraz tworzenia tekstu spójnego i odpowiednio ustrukturyzowanego
- rozwijanie umiejętności monitorowania własnej wypowiedzi w celu dokonania ewentualnej autokorekty
- doskonalenie umiejętności uwzględnienia oczekiwań odbiorców i dopasowania przekazu stylistycznie do ich rejestru językowego.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej         |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wiedza o krajach niemieckiego obszaru językowego |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                   |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                          | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                                | Ć           | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                                  |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                          |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                        | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się    |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                          |
| 1                              | posiada wiedzę dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu kultury Niemiec, Austrii i Szwajcarii oraz rozumie jej znaczenie dla prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w (e-)biznesie                                                                                                    | JO_W03                          | dyskusja, kolokwium                      |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                          |
| 2                              | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, selekcjonuje i wykorzystuje pozyskane informacje z zakresu kultury Niemiec, Austrii i Szwajcarii celem prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym i multikulturowym kontekście zawodowym | JO_U02                          | dyskusja, kolokwium                      |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                          |
| 3                              | ma świadomość różnic i podobieństw kulturowych między Polską a Niemcami, Austrią i Szwajcarią, ich przyczyn oraz ich wpływu na system wartości i wzorce zachowań, a także szanuje wartości innych kultur                                                                                      | JO_K06                          | dyskusja, kolokwium, obserwacja zachowań |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test jednokrotnych/wielokrotnych odpowiedzi))

### umiejętności:

- ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test jednokrotnych/wielokrotnych odpowiedzi))

### kompetencje społeczne:

- ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test jednokrotnych/wielokrotnych odpowiedzi))
- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

- Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
- Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| W trakcie zajęć studenci zapoznają się z najważniejszymi zagadnieniami związanymi z dziedzictwem kulturowym Niemiec, Austrii i Szwajcarii oraz aspektami dotyczącymi wzorców zachowań mieszkańców tych krajów w wielokulturowym społeczeństwie celem prowadzenia efektywnych działań komunikacyjnych w działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym i multikulturowym kontekście zawodowym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytoryjne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Zajęcia obejmują następujące treści:</p> <p>NIEMCY: Organy państwowe, podział administracyjny oraz specyfika funkcjonowania poszczególnych krajów związkowych Niemiec. Sytuacja polityczna w Europie po II Wojnie Światowej – dwa państwa niemieckie: RFN i NRD. Zjednoczenie Niemiec w 1990 roku – przemiany polityczne, gospodarcze i społeczne ze szczególnym uwzględnieniem przemian zachodzących na terenie byłej NRD, „Ostalgie” jako zjawisko społeczne. Wybrane ośrodki i zabytki kultury oraz wybitne postacie historyczne w historii Niemiec. Wybrane osiągnięcia. Multikulturowość współczesnych Niemiec. Relacje polsko-niemieckie w konsekwencji skomplikowanej historii - pojęcia uwarunkowane kulturowo i skrypty kulturowe, zagadnienie niemieckiej pamięci kulturowej.</p> <p>AUSTRIA: Położenie, podział administracyjny, organy państwowe, militarna neutralność. Sytuacja społeczno-gospodarcza Austrii w XX i XXI w. jako tło życia kulturalnego. Znaczenie tradycji i zwyczajów ludowych w kulturze Austrii. Wybrane osiągnięcia w dziedzinie muzyki, literatury i sztuki austriackiej na przestrzeni wieków. Wybrane ośrodki i zabytki kultury Austrii.</p> <p>SZWAJCARIA: Położenie, podział administracyjny, organy państwowe, neutralność. Języki urzędowe w Szwajcarii. Kultura niemieckojęzycznej części Szwajcarii (m. in. literatura i sztuka) oraz wybitne postacie historyczne. Wybrane ośrodki i zabytki kultury w Szwajcarii.</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                           |             |               |                    |      |
|----------------------------|---------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej    |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                             |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                 |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                              |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                     | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                           | Ć           | 15            | Zaliczenie z oceną | 1    |
|                            |                                             | W           | 15            | Egzamin            | 1    |
| Razem                      |                                             |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                        | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                   | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                          | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu przekładoznawstwa oraz jego powiązania z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów | JO_W01                          | egzamin                               |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                          | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu przekładoznawstwa wykorzystywaną w komunikacji pisemnej i ustnej w (e-)biznesie                                                                       | JO_W02                          | egzamin                               |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                          | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do wykonania przekładu tekstów pisemnych i ustnych                                             | JO_U02                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                          | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane w celu dokonania przekładu informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                     | JO_U12                          | dyskusja, wykonanie zadania           |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                          | jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści i zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemów związanych z przekładem tekstów                              | JO_K01                          | obserwacja zachowań                   |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                          | jest świadom różnic i podobieństw między kulturami i szanuje wartości innych kultur                                                                                                                      | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>egzamin (egzamin pisemny w formie zadań otwartych, ustrukturyzowanych pytań oraz testu wielokrotnego wyboru)                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena dyskusji (ocena udziału w dyskusji)<br>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej indywidualnie lub w zespole, dotyczących ustnej prezentacji szczegółowych zagadnień teoretycznych z zakresu przekładoznawstwa) |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b><br>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |
| Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z oceną z ćwiczeń audytoryjnych (wykonanie zadań etapowych) oraz                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| obecność na wykładach (13 z 15).<br>Ocena z pisemnego testu egzaminacyjnego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Celem zajęć jest zapoznanie studentów z wybranymi językoznawczymi podejściami i teoriami mającymi zastosowanie w przekładzie oraz z zagadnieniami z zakresu przekładoznawstwa, takimi jak odpowiednie dla rodzaju tekstu techniki i strategie przekładowe, problemy napotykane w procesie przekładu oraz zjawisko ekwiwalencji i nieprzekładalności językowej i kulturowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Forma zajęć: <b>wykład</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Zajęcia obejmują następujące treści:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tłumaczenie jako proces komunikacji językowej.</li> <li>2. Podstawowe terminy i pojęcia związane z teorią i praktyką przekładu.</li> <li>3. Kompetencje tłumacza.</li> <li>4. Tłumaczenie tekstów specjalistycznych i użytkowych (Kompetencja tekstowa tłumacza).</li> <li>5. Ekwiwalencja i strategie tłumaczeniowe.</li> <li>6. Tłumaczenia pisemne i ustne – porównanie.</li> <li>7. Tłumaczenia konsekwentne i symultaniczne – porównanie.</li> <li>8. Tłumaczenie a vista.</li> <li>9. Transformacje tłumaczeniowe.</li> <li>10. Teksty paralelne jako narzędzie pomocnicze przy tłumaczeniu tekstów specjalistycznych.</li> <li>11. Inne źródła wspomagające tłumaczenie (słowniki, wyszukiwarki internetowe, portale oferujące pomoc translacyjną)</li> <li>12. Elementy kulturowe w tłumaczeniu a nieprzekładalność.</li> <li>13. Nazwy realiów i nazwy własne w przekładzie oraz techniki ich tłumaczenia.</li> <li>14. Tłumaczenie a transfer międzyjęzykowy i interferencja (prawdziwi i fałszywi przyjaciele tłumacza).</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytoryjne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>W ramach ćwiczeń audytoryjnych studenci analizują teksty naukowe, prezentują wystąpienia ustne oraz prowadzą dyskusje.</p> <p>Zajęcia obejmują następujące treści:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tłumaczenia maszynowe i postedycja.</li> <li>2. Tłumaczenia wspomagane maszynowo.</li> <li>3. Tłumaczenia biznesowe.</li> <li>4. Tłumaczenia marketingowe.</li> <li>5. Tłumaczenia tekstów reklamowych.</li> <li>6. Tłumaczenia prawnicze.</li> <li>7. Tłumaczenia turystyczne.</li> <li>8. Tłumaczenia środowiskowe.</li> <li>9. Tłumaczenia audiowizualne.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wprowadzenie na rynek pracy              |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                        | ĆP          | 4             | Zaliczenie z oceną | 0    |
| Razem                      |                                          |             | 4             |                    | 0    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                           | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                             | zna metody poszukiwania pracy oraz poruszania się w przestrzeni instytucji pośrednictwa pracy;                                                        | JO_W08                          | ocena aktywności                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                             | zna zasady kreowania dokumentów aplikacyjnych;                                                                                                        | JO_W08                          | ocena aktywności                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                             | zna definicje terminów kompetencje (twarde vs. miękkie), kwalifikacje, mobilność (fizyczna i psychologiczna);                                         | JO_W08                          | ocena aktywności                      |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                             | potrafi przygotować poprawne dokumenty aplikacyjne, a także potrafi komunikować się skutecznie;                                                       | JO_U17                          | ocena aktywności                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                             | rozwija umiejętności aktywnego poszukiwania pracy (metody poszukiwania, curriculum vitae, list motywacyjny, rozmowa kwalifikacyjna, autoprezentacja); | JO_U18                          | ocena aktywności                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                             | potrafi nazwać i opisać swoje kompetencje w zakresie kompetencji kluczowych oraz zawodowych;                                                          | JO_U18                          | ocena aktywności                      |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                             | rozumie konieczność uczenia się przez całe życie oraz pracowania nad własnym rozwojem;                                                                | JO_K04                          | ocena aktywności                      |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b><br>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>kompetencje społeczne:</b><br>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |
| <b>Warunki zaliczenia</b><br>Warunkiem zaliczenia jest obecność na zajęciach.<br>Ze względu na formę i czas trwania zajęć ocena efektów kształcenia możliwa jest w minimalnym stopniu - opierać się będzie tylko o końcową ewaluację zaproponowaną studentom. |                                                                                                                                                       |                                 |                                       |

| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Celem zajęć jest wyposażenie studentów w podstawową wiedzę o rynku pracy i w umiejętności pozwalające im zwiększyć świadomość w kształtowaniu i zarządzaniu swoją karierą zawodową. Zajęcia składają się z dwóch części: 1. Wiedza i narzędzia rynku pracy – zagadnienia podstawowe; 2. Autoanaliza zasobów kompetencyjnych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>1. Wiedza i narzędzia rynku pracy - zagadnienia podstawowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza wybranych zasobów z portali publicznych służb zatrudnienia na przykładzie <a href="https://psz.praca.gov.pl">https://psz.praca.gov.pl</a> oraz WUP i PUP; analiza przykładowych opisów zawodów z wyszukiwarki zawodów i specjalności;</li> <li>- Zintegrowany System Kwalifikacji – informacje ogólne; analiza przykładu/ów z zasobów Zintegrowanego Rejestru Kwalifikacji;</li> <li>- Barometr Zawodów – analiza zasobów i możliwości;</li> <li>- Analiza zasobów portalu /raportów/ Biura Karier AT;</li> <li>- Narzędzia rekrutacyjne – wprowadzenie;</li> <li>- Kompetencje przyszłości - Analiza wybranego fragmentu z wybranego raportu (na przykładzie „Future of Jobs Report”).</li> <li>- Szanse i zagrożenia wybranych branż czy zawodów – analiza SWOT.</li> </ul> <p>2. Autoanaliza zasobów kompetencyjnych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zarządzanie własnymi talentami – wprowadzenie do zagadnienia;</li> <li>- indywidualne opracowanie kwestionariusza z bieżącą konsultacją z doradcą zawodowym</li> </ul> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                  |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                  |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                  |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wstęp do językoznawstwa                  |             |               |                  |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                  |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                  |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia | ECTS |
| 1                          | 1                                        | W           | 15            | Egzamin          | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 15            |                  | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ma uporządkowaną wiedzę na temat językoznawstwa i jego miejsca w systemie nauk humanistycznych oraz jego powiązań z naukami o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów. Zna również w zaawansowanym stopniu komunikacyjne funkcje języka i rozumie relacje między strukturą języka a jego użyciem w kontekście komunikacji międzyludzkiej, zwłaszcza (e)biznesowej | JO_W01                          | egzamin                               |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | zna terminologię z zakresu językoznawstwa wykorzystywaną w komunikacji pisemnej i ustnej w (e-)biznesie                                                                                                                                                                                                                                                                                   | JO_W02                          | egzamin                               |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>egzamin (egzamin pisemny w formie krótkich ustrukturyzowanych pytań oraz w formie testu wielokrotnego wyboru)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz uczestnictwo w zajęciach. Ocena z egzaminu pisemnego.<br><br>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.<br>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.<br>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.<br>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.<br>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.<br>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.<br>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Treści programowe (opis skrócony)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |
| Kurs poświęcony jest opisowi języka jako narzędzia porozumiewania się między ludźmi. Prezentuje język jako system pozwalający mówiącym komunikować się w optymalny sposób. Opis systemu koncentruje się na jego wszystkich elementach i określa ich rolę w komunikacji językowej. Kurs wprowadza i objaśnia podstawowe pojęcia z językoznawstwa, tłumaczy hierarchiczność systemu językowego oraz funkcje języka w komunikacji. Kurs rozpatruje najważniejsze aspekty struktury i funkcjonowania języka z perspektywy jego użycia w kontekście komunikacji międzyludzkiej (pragmatyka i dyskurs).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                       |

| Treści programowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Forma zajęć: <b>wykład</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Program zajęć obejmuje następujące zagadnienia:</p> <p>Przedmiot badań językoznawstwa (językoznawstwo kognitywne)</p> <p>Podstawy klasyfikacji genealogicznej języków świata (klasyfikacja języków indoeuropejskich) oraz podstawy typologii języków.</p> <p>Język jako narzędzie porozumiewania się między ludźmi.</p> <p>Język jako system pozwalający komunikować się w optymalny sposób.</p> <p>Opis elementów wchodzących w skład systemu językowego i ich rola w komunikacji językowej.</p> <p>Podstawowe pojęcia z zakresu językoznawstwa.</p> <p>Hierarchiczność systemu językowego.</p> <p>Funkcje języka w komunikacji.</p> <p>Najważniejsze aspekty struktury i funkcjonowania języka z perspektywy jego użycia w kontekście komunikacji międzyludzkiej (pragmatyka i dyskurs).</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Wychowania Fizycznego            |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wychowanie fizyczne I                    |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                           | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 1                          | 1                                        | ĆP                 | 30                   | Zaliczenie z oceną      | 0           |
| <b>Razem</b>               |                                          |                    | <b>30</b>            |                         | <b>0</b>    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                                                                  |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                  | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                                            |
| <b>WIEDZA</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                                                                  |
| 1                              | zna i rozumie zasady prowadzenia zdrowego trybu życia, zna ogólną teorię różnych dyscyplin sportowych i odnośne przepisy, rozumie podstawowe pojęcia związane z turystyką i rekreacją, zna zasady podejmowania aktywności fizycznej w celu zwiększanie wydolności organizmu i podnoszenie jakości życia |                                 | kolokwium, praca pisemna                                                         |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                                                                  |
| 2                              | potrafi dysponować umiejętnościami motorycznymi z zakresu wybranych dyscyplin sportowych, stosować różne formy aktywności prozdrowotnej, rekreacyjnej i turystycznej                                                                                                                                    |                                 | obserwacja wykonania zadań, ocena aktywności, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| 3                              | potrafi komunikować się i współdziałać z innymi w zespole w zakresie aktywności sportowej, turystycznej, rekreacyjnej i prozdrowotnej                                                                                                                                                                   |                                 | obserwacja wykonania zadań, ocena aktywności, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                                                                  |
| 4                              | jest gotów krytycznie ocenić swoją wiedzę, umiejętności i kompetencje w aspekcie aktywności fizycznej i zdrowego trybu życia oraz zasięgnąć opinii specjalisty                                                                                                                                          |                                 | ocena aktywności                                                                 |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena kolokwium (test wielokrotnych odpowiedzi dotyczący przepisów sportowych, podstawowej wiedzy dotyczącej różnych dyscyplin sportowych))</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena konspektu, referatu z ćwiczeń, ocena pracy zaliczeniowej, innych opracowań pisemnych)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>obserwacja wykonania zadań (obserwacja bezpośrednia studenta w czasie wykonywania działań (podczas ćwiczeń, podczas gry), właściwych dla danego zadania: samodzielne prowadzenie zajęć np.: rozgrzewki psychomotorycznej, sędziowania)</p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych podczas gier zespołowych, dyscyplin indywidualnych)</p> <p>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach, sprawdzian praktyczny wybranych elementów z gier zespołowych, pływania, dyscyplin indywidualnych.</p> <p>Ocena progresu w nauce nowych elementów technicznych, zdobywania nowych umiejętności w grach zespołowych oraz dyscyplinach indywidualnych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena konspektu, referatu z ćwiczeń, ocena pracy zaliczeniowej, innych opracowań pisemnych)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach, sprawdzian praktyczny wybranych elementów z gier zespołowych, pływania, dyscyplin indywidualnych.</p> <p>Ocena progresu w nauce nowych elementów technicznych, zdobywania nowych umiejętności w grach zespołowych oraz dyscyplinach</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| indywidualnych)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zaliczenie z oceną. Przy weryfikacji efektów uczenia się obowiązuje skala ocen zgodna z Regulaminem Studiów Uczelni.<br>Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: odpowiednia frekwencja oraz aktywny udział w zajęciach.<br><br>Zajęcia ogólnouczelniane:<br>- Wychowanie fizyczne: Atletyka<br>Aktywny udział w zajęciach, odpowiednia frekwencja, sprawdzian praktyczny, postępy. Zaliczenie praktyczne z oceną.<br><br>- Wychowanie fizyczne: Fitness<br>Aktywny udział w zajęciach, odpowiednia frekwencja, sprawdzian praktyczny, postępy. Zaliczenie praktyczne z oceną.<br><br>- Wychowanie fizyczne: Pływanie (nauka i doskonalenie)<br>Aktywny udział w zajęciach, odpowiednia frekwencja, sprawdzian praktyczny, postępy. Zaliczenie praktyczne z oceną.<br><br>- Wychowanie fizyczne: Zajęcia sportowo-rekreacyjne<br>Sprawdzian umiejętności technicznych: ocena umiejętności technicznych na podstawie obserwacji i postępów skuteczności techniki gry w różnych dyscyplinach sportowych.<br>Umiejętności techniczne w zakresie podstawowych dyscyplin sportowych.<br>Ocena wykonania ćwiczenia, odpowiednia frekwencja oraz aktywność w czasie zajęć.<br>Ocena prac pisemnych, multimedialnych.<br><br>Zajęcia zblokowane w formie obozu:<br>- Obóz narciarski<br>Zaliczenie z oceną: semestr I, zgodnie z obowiązującą skalą ocen.<br>Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w zajęciach oraz obecność na wszystkich zajęciach.<br>Zaliczenie podstawowych elementów i ewolucji narciarskich oraz jazdy obserwowanej.<br><br>- Obóz wędrowny<br>Ocena praktycznych umiejętności podczas wycieczek turystycznych, czynny udział w zajęciach: przygotowywanie materiałów do zajęć.<br><br>Zajęcia dla studentów ze zwolnieniami lekarskimi:<br><br>- Wychowanie fizyczne: (L4) Modelowanie sylwetki: Gimnastyka kompensacyjna<br>Sprawdzian praktyczny z umiejętności wykonania ćwiczeń w zależności od schorzenia.<br><br>- Wychowanie fizyczne: (L4) Turystyka piesza<br>Aktywny udział w zajęciach. Odpowiednia frekwencja na zajęciach. Przygotowanie zagadnień do wycieczek pieszych.                       |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zajęcia ogólnouczelniane:<br><br>Wychowanie fizyczne: Atletyka<br>Podstawowe wiadomości z zakresy anatomicznej budowy ciała. Zasady, formy i metody treningu siły mięśniowej oraz wydolności organizmu. Współczesne trendy w żywieniu sportowców i ludzi aktywnych<br>Wychowanie fizyczne: Fitness<br>Charakterystyka poszczególnych zajęć fitness. Opanowanie podstawowych umiejętności ruchowych stosowanych w fitnessie.<br>Wychowanie fizyczne: Pływanie (nauka i doskonalenie)<br>Nauka i doskonalenie umiejętności pływania każdym stylem, opanowanie poprawnej techniki wykonywania startów i nawrotów. Poznanie zasad bezpieczeństwa nad wodą.<br>Wychowanie fizyczne: Zajęcia sportowo-rekreacyjne<br>Poprawienie ogólnej sprawności motorycznej, fizycznej poprzez ćwiczenia ogólnorozwojowe. Opanowanie techniki w zakresie podstawowych dyscyplin sportu i różnych form aktywności ruchowej, podstawowych elementów wybranych sportów walki, umożliwiających zastosowanie ich w sytuacji samoobrony. Nauczanie techniki wspinania. Podstawowe informacje o sprzęcie. Umiejętność organizowania czasu wolnego dla siebie i członków swojej rodziny<br>Zajęcia zblokowane w formie obozu:<br>Wychowanie fizyczne: Obóz narciarski<br>Teoria i praktyka narciarstwa zjazdowego. Nauczanie i doskonalenie elementów i ewolucji narciarskich.<br>Wychowanie fizyczne: Obóz wędrowny<br>Przygotowanie studentów do organizowania wycieczek turystycznych i krajoznawczych. Znajomość historii, zabytków oraz topografii najbliższej okolicy.<br>Zajęcia dla studentów ze zwolnieniami lekarskimi:<br>Wychowanie fizyczne: (L4) Modelowanie sylwetki: Gimnastyka kompensacyjna<br>Kształtowanie wzorców ruchowych, które zaginęły w skutek dysfunkcji. Podtrzymywanie zdrowia poprzez wyposażenie umiejętności, wiedzę i poprawę sprawności fizycznej, które pozwolą na zmniejszenie ryzyka nawrotu dolegliwości.<br>Wychowanie fizyczne: (L4) Turystyka piesza<br>Przygotowanie studentów do organizowania wycieczek turystycznych i krajoznawczych. Podstawowa znajomość historii, zabytków oraz topografii okolicy. |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Semestr: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zajęcia ogólnouczelniane:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

#### Wychowanie fizyczne: Atletyka

Zasady bezpieczeństwa, asekuracja podczas ćwiczeń. Podstawowe wiadomości z zakresu anatomii: przebieg mięśni i lokalizacja przyczepów mięśniowych. Zasady treningowe dla początkujących: zasada stopniowego zwiększania obciążeń treningowych, wykonywania ćwiczeń w seriach, izolacji grup mięśniowych, treningu całościowego, treningu cyklicznego, treningu izometrycznego. Ogólne zasady współczesnych trendów w żywieniu sportowców i ludzi aktywnych. Rola i znaczenie prawidłowej rozgrzewki oraz ćwiczeń rozciągających i relaksacyjnych. Ćwiczenia siły mięśniowej z zastosowaniem różnych form i metod jej kształtowania w zależności od indywidualnego zapotrzebowania ćwiczących. Zasady treningi aerobowego. Ćwiczenia aerobowe z wykorzystaniem: bieżni, cykloergometru, orbitreka, ergometru wiosłarskiego.

#### Wychowanie fizyczne: Fitness

Bhp na zajęciach Fitness. Regulamin korzystania z sali gimnastycznej (choreograficznej), system oceniania. Fitness-historia, definicje, podział. Opanowanie umiejętności praktycznych z zakresu poszczególnych modułów Fitness: High impact, Low impact, Hi-lo combination, latino aerobik, Abs, Buns & Things (ABT), Total Body Condition (TBC), Step aerobik, Interval Training, Body Sculpting, Body Ball, Circuit Training (trening obwodowy), Tabata, CrossFit. Nordic Walking, ćwiczenia terenowe, marszobiegi, ćwiczenia wzmacniające z przyborami: z taśmami, piłkami, hantlami, kettlebellami, ciężarkami. Stretching, Pilates, Joga, Body Art. Ćwiczenia relaksacyjne: ćwiczenia oddechowe, rozluźniające.

#### Wychowanie fizyczne: Pływanie (nauka i doskonalenie)

Regulamin pływalni, BHP na zajęciach pływania. Warunki uzyskania zaliczenia na poszczególne oceny.

##### Semestr I

Ćwiczenia osławające, oddechowe, wypornościowe w wodzie, gry i zabawy, ruchy napędowe w stylu grzbietowym oraz w kraulu na piersiach.

Nauka i doskonalenie umiejętności pływania kraulem na grzbiecie oraz kraulem na piersiach.

Opanowanie poprawnej techniki wykonywania startów i nawrotów w stylu grzbietowym oraz kraulu na piersiach.

#### Wychowanie fizyczne: Zajęcia sportowo-rekreacyjne

Sprawność ogólna - ćwiczenia kształtujące w różnych formach: ćwiczenia z przyborami (piłki, skakanki, laski gimnastyczne, ławeczki, drabinki). Ćwiczenia lokalne i globalne z oporem ciężaru ciała oraz lekkim oporem zewnętrznym.

Piłkarska siatkowa - doskonalenie techniki podstawowej: odbicia piłki, zagrywka, wystawa, plasowanie, zbiegi, taktyka: ustawienie na boisku, zmiany, zapoznanie z aktualnymi przepisami gry. Siatkówka plażowa – podstawowe elementy techniczne.

Koszykówka - doskonalenie techniki podstawowej: kozłowanie, podania, zasłony, rzuty z dwutaktu, taktyka: poruszanie się w ataku i obronie, współpraca w dwójkach z wykorzystaniem zasłon, obrona „każdy swego”, strefowa, zapoznanie z aktualnymi przepisami.

Futsal - technika podstawowa: podania i przyjęcia piłki różnymi częściami ciała, strzały na bramkę. Gra uproszczona, przepisy gry.

Piłkarska ręczna - zabawy i gry przygotowujące do piłki ręcznej.

Unihokej - nauka i doskonalenie techniki gry: prowadzenie piłki, przyjęcie i podanie strzał na bramkę, taktyka: poruszanie się po boisku w ataku i obronie, blokowanie strzałów, odbieranie piłki, atak indywidualny i zespołowy, współpraca 2 i 3, przepisy gry.

Tenis stołowy, squash, badminton – doskonalenie gry pojedynczej i deblowej.

Zabawy i gry ruchowe w hali i na terenach otwartych. Ćwiczenia, zabawy i gry ruchowe w terenie, zielona siłownia, Atletyka terenowa – marszobiegi oraz biegi przełajowe.

Zajęcia na ścianie wspinaczkowej. Nauczanie techniki wspinania: wykorzystanie chwytów i stopni, ustawienia ciała: pozycja frontalna i boczna, wspinaczka statyczna i dynamiczna.

Elementy sportów walki - nauka i doskonalenie elementów technicznych wybranych dyscyplin - judo, bjj, boks, mma. Zastosowanie rzutów, trzymań, dźwigni, duszeń, uderzeń i kopnięć w sytuacjach samoobrony.

Zajęcia zablokowane w formie obozu:

Wychowanie fizyczne: Obóz narciarski

Zasady bezpieczeństwa w górach. Kodeks narciarski. Wyposażenie, dobór i obsługa sprzętu narciarskiego. Odpowiedzialność prawna. Rozgrzewka, przygotowanie fizyczne, regeneracja sił i odnowa biologiczna.

Nauczanie i doskonalenie wybranych elementów narciarskich: kroki, zwroty, podchodzenie, ześlizgi, upadanie i podnoszenie się oraz ewolucji narciarskich kątowych: pług, zjazd, przestępowanie, skręty do i od stoku, skręt stop, łuki płużne, skręt z półpługu, skręt z poszerzenia kąтового, ewolucji narciarskich równoległych skręt N-W, skręt równoległy, śmig bazowy oraz podstawy techniki carvingowej skręty „fun”. Organizacja imprez rekreacyjno-sportowych w narciarstwie zjazdowym.

Wychowanie fizyczne: Obóz wędrowny

Praktyczna nauka programowania, planowania, organizowania oraz realizacji wycieczek: jednodniowych, kilkudniowych, obozów wędrownych, rajdów, złazów. Zdobywanie umiejętności organizowania wycieczek turystycznych po najbliższej okolicy. Wykazanie się podstawową znajomością topografii oraz prawidłowym nazewnictwem najważniejszych krain geograficznych, a także umiejętnością czytania mapy, przewodników. Nauka prawidłowego dobierania szlaków turystycznych do: wieku, umiejętności, wydolności oraz pory roku. Znajomość oznakowania szlaków turystycznych – szlakowskazy oraz czytania tablic informacyjnych umieszczonych na szlakach. Przygotowanie do realizacji różnych form turystyki: piesza, rowerowa w dalszym życiu. Poznanie walorów turystycznych oraz krajobrazowych najbliższej okolicy: Beskid Sądecki, Pieniny, Gorce.

Zajęcia dla studentów ze zwolnieniami lekarskimi:

Wychowanie fizyczne: (L4) Modelowanie sylwetki - Gimnastyka kompensacyjna

Nauka oceny postawy ciała i przyjmowania postawy prawidłowej. Rozpoznawanie dużych nieprawidłowości postawy. Analiza poprawności wykonywania podstawowych wzorców ruchowych. Metodyka wykonywania ćwiczeń ogólnousprawniających, wzmacniających poszczególne grupy mięśni posturalnych i rozciągających. Wykorzystanie powierzchni niestabilnych w kształtowaniu nawyku postawy prawidłowej. Ćwiczenia za stabilizorem (sprężenie zwrotne). Element metody Feldenkreisa w profilaktyce dolegliwości narządu ruchu.

Wychowanie fizyczne: (L4) Turystyka piesza

Praktyczna nauka programowania, planowania, organizowania oraz realizacji wycieczek jednodniowych. Zdobywanie umiejętności organizowania wycieczek turystycznych po najbliższej okolicy. Wykazanie się podstawową znajomością historii, zabytków oraz topografii najbliższej okolicy. Opanowanie prawidłowego nazewnictwa najważniejszych krain geograficznych, a także umiejętnością czytania mapy, przewodników. Znajomość oznakowania szlaków turystycznych, historycznych, ścieżek edukacyjnych – szlakowskazy oraz czytania tablic informacyjnych. Przygotowanie do realizacji różnych form turystyki: piesza, rowerowa w dalszym życiu. Poznanie historii i zabytków Tarnowa – cykl wycieczek po Tarnowie, poznanie walorów turystycznych oraz krajobrazowych najbliższej okolicy: zielone perły Tarnowa (Las Lipie, Rezerwat Debrza, Park im. E. Kwiatkowskiego, Park Sośnia), Pogórze Ciężkowicko-Rożnowskiego.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Wychowania Fizycznego            |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wychowanie fizyczne II                   |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                           | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 1                          | 2                                        | ĆP                 | 30                   | Zaliczenie z oceną      | 0           |
| <b>Razem</b>               |                                          |                    | <b>30</b>            |                         | <b>0</b>    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                                                                  |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                    | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się                                            |
| <b>WIEDZA</b>                  |                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                                                                  |
| 1                              | zna i rozumie kontekst dylematów współczesnej cywilizacji w odniesieniu do chorób cywilizacyjnych i ich zapobiegania                                                                                      |                                 | kolokwium, praca pisemna                                                         |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                                                                  |
| 2                              | potrafi samodzielnie planować i realizować działania podnoszące poziom własnej sprawności i realizujące zdrowy tryb życia, ukierunkowuje także innych w tym zakresie                                      |                                 | obserwacja wykonania zadań, ocena aktywności, praca pisemna, obserwacja zachowań |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>   |                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                                                                  |
| 3                              | jest gotów do kultywowania i upowszechniania wzorów właściwego postępowania prozdrowotnego w środowisku społecznym, przestrzegania zasad fair play, dbania o bezpieczeństwo w trakcie aktywności ruchowej |                                 | ocena aktywności                                                                 |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>wiedza:</b></p> <p>ocena kolokwium (ocena kolokwium (test wielokrotnych odpowiedzi dotyczący przepisów sportowych, podstawowej wiedzy dotyczącej różnych dyscyplin sportowych))</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena konspektu, referatu z ćwiczeń, ocena pracy zaliczeniowej, innych opracowań pisemnych)</p> <p><b>umiejętności:</b></p> <p>obserwacja wykonania zadań (obserwacja bezpośrednia studenta w czasie wykonywania działań (podczas ćwiczeń, podczas gry), właściwych dla danego zadania: samodzielne prowadzenie zajęć np.: rozgrzewki psychomotorycznej, sędziowania)</p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych podczas gier zespołowych, dyscyplin indywidualnych)</p> <p>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach, sprawdzian praktyczny wybranych elementów z gier zespołowych, pływania, dyscyplin indywidualnych.</p> <p>Ocena progresu w nauce nowych elementów technicznych, zdobywania nowych umiejętności w grach zespołowych oraz dyscyplinach indywidualnych)</p> <p>ocena pracy pisemnej (ocena konspektu, referatu z ćwiczeń, ocena pracy zaliczeniowej, innych opracowań pisemnych)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach, sprawdzian praktyczny wybranych elementów z gier zespołowych, pływania, dyscyplin indywidualnych.</p> <p>Ocena progresu w nauce nowych elementów technicznych, zdobywania nowych umiejętności w grach zespołowych oraz dyscyplinach indywidualnych)</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie z oceną semestr II. Przy weryfikacji efektów uczenia się obowiązuje skala ocen zgodna z Regulaminem Studiów Uczelni. Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: odpowiednia frekwencja oraz aktywny udział w zajęciach.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zajęcia ogólnouczeniiane:</p> <p>- Wychowanie fizyczne: Atletyka<br/>Aktywny udział w zajęciach, odpowiednia frekwencja, sprawdzian praktyczny, postępy. Zaliczenie praktyczne z oceną.</p> <p>- Wychowanie fizyczne: Fitness<br/>Aktywny udział w zajęciach, odpowiednia frekwencja, sprawdzian praktyczny, postępy. Zaliczenie praktyczne z oceną.</p> <p>- Wychowanie fizyczne: Pływanie (nauka i doskonalenie)<br/>Aktywny udział w zajęciach, odpowiednia frekwencja, sprawdzian praktyczny, postępy. Zaliczenie praktyczne z oceną.</p> <p>- Wychowanie fizyczne: Zajęcia sportowo-rekreacyjne<br/>Sprawdzian umiejętności technicznych: ocena umiejętności technicznych na podstawie obserwacji i postępów skuteczności techniki gry w różnych dyscyplinach sportowych.<br/>Umiejętności techniczne w zakresie podstawowych dyscyplin sportowych.<br/>Ocena wykonania ćwiczenia, odpowiednia frekwencja oraz aktywność w czasie zajęć.<br/>Ocena prac pisemnych, multimedialnych.</p> <p>Zajęcia zblokowane w formie obozu:</p> <p>- Obóz narciarski<br/>Zaliczenie z oceną: semestr II, zgodnie z obowiązującą skalą ocen.<br/>Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w zajęciach oraz obecność na wszystkich zajęciach.<br/>Zaliczenie podstawowych elementów i ewolucji narciarskich oraz jazdy obserwowanej.</p> <p>- Obóz wędrowny<br/>Ocena praktycznych umiejętności podczas wycieczek turystycznych, czynny udział w zajęciach: przygotowywanie materiałów do zajęć.</p> <p>Zajęcia dla studentów ze zwolnieniami lekarskimi:</p> <p>- Wychowanie fizyczne: (L4) Modelowanie sylwetki: Gimnastyka kompensacyjna<br/>Sprawdzian praktyczny z umiejętności wykonania ćwiczeń w zależności od schorzenia.</p> <p>- Wychowanie fizyczne: (L4) Turystyka piesza<br/>Aktywny udział w zajęciach. Odpowiednia frekwencja na zajęciach. Przygotowanie zagadnień do wycieczek pieszych.<br/>Przy weryfikacji efektów uczenia się obowiązuje skala ocen zgodna z Regulaminem Studiów Uczelni.</p>                                                                                                                                                                                 |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>Zajęcia ogólnouczeniiane:</p> <p>Wychowanie fizyczne: Atletyka<br/>Podstawowe wiadomości z zakresy anatomicznej budowy ciała. Zasady, formy i metody treningu siły mięśniowej oraz wydolności organizmu. Współczesne trendy w żywieniu sportowców i ludzi aktywnych</p> <p>Wychowanie fizyczne: Fitness<br/>Charakterystyka poszczególnych zajęć fitness. Opanowanie podstawowych umiejętności ruchowych stosowanych w fitnessie.</p> <p>Wychowanie fizyczne: Pływanie (nauka i doskonalenie)<br/>Nauka i doskonalenie umiejętności pływania każdym stylem, opanowanie poprawnej techniki wykonywania startów i nawrotów. Poznanie zasad bezpieczeństwa nad wodą.</p> <p>Wychowanie fizyczne: Zajęcia sportowo-rekreacyjne<br/>Poprawienie ogólnej sprawności motorycznej, fizycznej poprzez ćwiczenia ogólnorozwojowe. Opanowanie techniki w zakresie podstawowych dyscyplin sportu i różnych form aktywności ruchowej, podstawowych elementów technicznych wybranych sportów walki, umożliwiających zastosowanie ich w sytuacji samoobrony. Nauczanie techniki wspinania. Podstawowe informacje o sprzęcie. Umiejętność organizowania czasu wolnego dla siebie i członków swojej rodziny</p> <p>Zajęcia zblokowane w formie obozu:</p> <p>Wychowanie fizyczne: Obóz narciarski<br/>Teoria i praktyka narciarstwa zjazdowego. Nauczanie i doskonalenie elementów i ewolucji narciarskich.</p> <p>Wychowanie fizyczne: Obóz wędrowny<br/>Przygotowanie studentów do organizowania wycieczek turystycznych i krajoznawczych. Znajomość historii, zabytków oraz topografii najbliższej okolicy.</p> <p>Zajęcia dla studentów ze zwolnieniami lekarskimi:</p> <p>Wychowanie fizyczne: (L4) Modelowanie sylwetki: Gimnastyka kompensacyjna<br/>Kształtowanie wzorców ruchowych, które zaginęły w skutek dysfunkcji. Podtrzymywanie zdrowia poprzez wyposażenie umiejętności, wiedzę i poprawę sprawności fizycznej, które pozwolą na zmniejszenie ryzyka nawrotu dolegliwości.</p> <p>Wychowanie fizyczne: (L4) Turystyka piesza<br/>Przygotowanie studentów do organizowania wycieczek turystycznych i krajoznawczych. Podstawowa znajomość historii, zabytków oraz topografii okolicy.</p> |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>Zajęcia ogólnouczeniiane:</p> <p>Wychowanie fizyczne: Atletyka</p> <p>Zasady bezpieczeństwa, asekuracja podczas ćwiczeń. Podstawowe wiadomości z zakresu anatomii: przebieg mięśni i lokalizacja przyczepów mięśniowych. Zasady treningowe dla początkujących: zasada stopniowego zwiększania obciążeń treningowych, wykonywania ćwiczeń w seriach, izolacji grup mięśniowych, treningu całościowego, treningu cyklicznego, treningu izometrycznego.</p> <p>Ogólne zasady współczesnych trendów w żywieniu sportowców i ludzi aktywnych. Rola i</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

znaczenie prawidłowej rozgrzewki oraz ćwiczeń rozciągających i relaksacyjnych. Ćwiczenia siły mięśniowej z zastosowaniem różnych form i metod jej kształtowania w zależności od indywidualnego zapotrzebowania ćwiczących. Zasady treningi aerobowego. Ćwiczenia aerobowe z wykorzystaniem: bieżni, cykloergometru, orbitreka, ergometru wioślarskiego.

#### Wychowanie fizyczne: Fitness

Bhp na zajęciach Fitness. Regulamin korzystania z sali gimnastycznej (choreograficznej), system oceniania. Fitness-historia, definicje, podział. Opanowanie umiejętności praktycznych z zakresu poszczególnych modułów Fitness: High impact, Low impact, Hi-lo combination, latino aerobik, Abs, Buns & Things (ABT), Total Body Condition (TBC), Step aerobik, Interval Training, Body Sculpting, Body Ball, Circuit Training (trening obwodowy), Tabata, CrossFit. Nordic Walking, ćwiczenia terenowe, marszobiegi, ćwiczenia wzmacniające z przyborami: z taśmami, piłkami, hantlami, kettlebellami, ciężarkami. Stretching, Pilates, Joga, Body Art. Ćwiczenia relaksacyjne: ćwiczenia oddechowe, rozluźniające.

#### Wychowanie fizyczne: Pływanie (nauka i doskonalenie)

Regulamin pływalni, BHP na zajęciach pływania. Warunki uzyskania zaliczenia na poszczególne oceny.

#### Semestr II

Korekta i doskonalenie umiejętności pływania stylem grzbietowym oraz kraulem na piersiach doskonalenie poprawnej techniki wykonywania startów i nawrotów w tych stylach. Nauka i doskonalenie umiejętności pływania stylem klasycznym, opanowanie poprawnej techniki wykonywania startów i nawrotów w stylu klasycznym. Ćwiczenia podstawowe w nauczaniu pływania stylem motylkowym. Pływanie dłuższych odcinków bez odpoczynku – łączenie różnych stylów w pływaniu. Podanie podstawowych przepisów dotyczących pływania na dystansie, startów i nawrotów. Aktualne wyniki w Polsce i na świecie. Bezpośrednia obserwacja lub udział w zawodach pływackich

#### Wychowanie fizyczne: Zajęcia sportowo-rekreacyjne

Sprawność ogólna - ćwiczenia kształtujące w różnych formach: ćwiczenia z przyborami (piłki, skakanki, laski gimnastyczne, ławeczki, drabinki). Ćwiczenia lokalne i globalne z oporem ciężaru ciała oraz lekkim oporem zewnętrznym.

Zabawy i gry ruchowe.

Piłka siatkowa - doskonalenie techniki podstawowej: odbicia piłki, zagrywka, wystawa, plasowanie, zbiegi, taktyka: ustawienie na boisku, zmiany, zapoznanie z aktualnymi przepisami gry. Siatkówka plażowa – podstawowe elementy techniczne.

Koszykówka - doskonalenie techniki podstawowej: kozłowanie, podania, zasłony, rzuty z dwutaktu, taktyka: poruszanie się w ataku i obronie, współpraca w dwójkach z wykorzystaniem zasłon, obrona „każdy swego”, strefowa, zapoznanie z aktualnymi przepisami.

Futsal - technika podstawowa: podania i przyjęcia piłki różnymi częściami ciała, strzały na bramkę. Gra uproszczona, przepisy gry.

Piłka ręczna - zabawy i gry przygotowujące do piłki ręcznej.

Unihokej - nauka i doskonalenie techniki gry: prowadzenie piłki, przyjęcie i podanie strzał na bramkę, taktyka: poruszanie się po boisku w ataku i obronie, blokowanie strzałów, odbieranie piłki, atak indywidualny i zespołowy, współpraca 2 i 3, przepisy gry.

Tenis stołowy, squash, badminton – doskonalenie gry pojedynczej i deblowej.

Ćwiczenia, zabawy i gry ruchowe w terenie, zielona siłownia, Atletyka terenowa – marszobiegi oraz biegi przełajowe.

Zajęcia na ścianie wspinaczkowej. Nauczanie techniki wspinania: wykorzystanie chwytów i stopni, ustawienia ciała: pozycja frontalna i boczna, wspinaczka statyczna i dynamiczna.

Elementy sportów walki - nauka i doskonalenie elementów technicznych wybranych dyscyplin - judo, bjj, boks, mma. Zastosowanie rzutów, trzymań, dźwigni, duszeń, uderzeń i kopnięć w sytuacjach samoobrony.

#### Zajęcia zblokowane w formie obozu:

##### Wychowanie fizyczne: Obóz narciarski

Zasady bezpieczeństwa w górach. Kodeks narciarski. Wyposażenie, dobór i obsługa sprzętu narciarskiego.

Odpowiedzialność prawna. Rozgrzewka, przygotowanie fizyczne, regeneracja sił i odnowa biologiczna.

Nauczanie i doskonalenie wybranych elementów narciarskich: kroki, zwroty, podchodzenie, ześlizgi, upadanie i podnoszenie się oraz ewolucji narciarskich kątowych: pług, zjazdu, przestępowanie, skręty do i od stoku, skręt stop, łuki płużne, skręt z półpługu, skręt z poszerzenia kąтового, ewolucji narciarskich równoległych skręt N-W, skręt równoległy, śmig bazowy oraz podstawy techniki carvingowej skręty „fun”. Organizacja imprez rekreacyjno-sportowych w narciarstwie zjazdowym.

Wychowanie fizyczne: Obóz wędrowny

Praktyczna nauka programowania, planowania, organizowania oraz realizacji wycieczek: jednodniowych, kilkudniowych, obozów wędrownych, rajdów, zjazdów. Zdobywanie umiejętności organizowania wycieczek turystycznych po najbliższej okolicy. Wykazanie się podstawową znajomością topografii oraz prawidłowym nazewnictwem najważniejszych krain geograficznych, a także umiejętnością czytania mapy, przewodników. Nauka prawidłowego dobierania szlaków turystycznych do: wieku, umiejętności, wydolności oraz pory roku. Znajomość oznakowania szlaków turystycznych – szlakowskazy oraz czytania tablic informacyjnych umieszczonych na szlakach. Przygotowanie do realizacji różnych form turystyki: piesza, rowerowa w dalszym życiu. Poznanie walorów turystycznych oraz krajobrazowych najbliższej okolicy: Beskid Sądecki, Pieniny, Gorce.

Zajęcia dla studentów ze zwolnieniami lekarskimi:

Wychowanie fizyczne: (L4) Modelowanie sylwetki - Gimnastyka kompensacyjna

Nauka oceny postawy ciała i przyjmowania postawy prawidłowej. Rozpoznawanie dużych nieprawidłowości postawy. Analiza poprawności wykonywania podstawowych wzorców ruchowych. Metodyka wykonywania ćwiczeń ogólnousprawniających, wzmacniających poszczególne grupy mięśni posturalnych i rozciągających. Wykorzystanie powierzchni niestabilnych w kształtowaniu nawyku postawy prawidłowej. Ćwiczenia za stabilizorem (sprężenie zwrotne). Element metody Feldenkreisa w profilaktyce dolegliwości narządu ruchu.

Wychowanie fizyczne: (L4) Turystyka piesza

Praktyczna nauka programowania, planowania, organizowania oraz realizacji wycieczek jednodniowych. Zdobywanie umiejętności organizowania wycieczek turystycznych po najbliższej okolicy. Wykazanie się podstawową znajomością historii, zabytków oraz topografii najbliższej okolicy. Opanowanie prawidłowego nazewnictwa najważniejszych krain geograficznych, a także umiejętnością czytania mapy, przewodników. Znajomość oznakowania szlaków turystycznych, historycznych, ścieżek edukacyjnych – szlakowskazy oraz czytania tablic informacyjnych. Przygotowanie do realizacji różnych form turystyki: piesza, rowerowa w dalszym życiu. Poznanie historii i zabytków Tarnowa – cykl wycieczek po Tarnowie, poznanie walorów turystycznych oraz krajobrazowych najbliższej okolicy: zielone perły Tarnowa (Las Lipie, Rezerwat Debrza, Park im. E. Kwiatkowskiego, Park Sośnia), Pogórza Ciężkowicko-Rożnowskiego.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                  |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej         |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wystąpienia ustne w biznesie w języku angielskim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                   |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                          | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                                | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                                  |             | 30            |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafił/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                     | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 1                              | posiada wiedzę z zakresu akceptowalności, sytuacyjności, intencjonalności, intertekstowości informatywności oraz kohezji i koherencji wypowiedzi oraz zna jej znaczenie dla nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów                          | JO_W01                          | wykonanie zadania                     |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 2                              | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie przygotowania wystąpień ustnych w języku angielskim | JO_U01                          | wykonanie zadania                     |
| 3                              | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do prowadzenia efektywnych ustnych działań komunikacyjnych w biznesie                                                                                             | JO_U02                          | wykonanie zadania                     |
| 4                              | potrafi kompetentnie uczestniczyć w ustnej komunikacji specjalistycznej w angielskim języku biznesu na poziomie B2 wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową                | JO_U16                          | wykonanie zadania                     |
| 5                              | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w formie wystąpień ustnych w ramach działalności (e-)biznesowej, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                          | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                       |
| 6                              | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców zachowań komunikacyjnych funkcjonujących w polskiej przestrzeni językowo-kulturowej oraz w przestrzeni językowo-kulturowej krajów niemieckiego obszaru językowego oraz szanuje wartości innych kultur                 | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej, polegających na przygotowaniu wystąpień ustnych w angielskim języku biznesu, takich jak prezentacja multimedialna oraz wystąpienie ustne okolicznościowe, informacyjne lub perswazyjne, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej, polegających na przygotowaniu wystąpień ustnych w angielskim języku biznesu, takich jak prezentacja multimedialna oraz wystąpienie ustne okolicznościowe, informacyjne lub perswazyjne, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>kompetencje społeczne:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen częściowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zajęcia obejmują proces kształcenia i rozwijania umiejętności ustnych komunikacyjnych działań interakcyjnych prowadzonych w języku angielskim w sytuacjach multilingwalnych w działalności (e-)biznesowej, takich jak kompetentne przygotowywanie i przedstawianie prezentacji multimedialnych oraz innych występów ustnych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Na zajęciach ćwiczone są umiejętności realizacji określonego celu komunikacyjnego i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego (np. skuteczne przekonanie do pomysłów i rozwiązań) u odbiorców tekstu – klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników, nastawionych na osiągnięcie konkretnych celów, skuteczną sprzedaż pomysłów/rozwiązań.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ćwiczenia te obejmują umiejętność tworzenia spójnych i odpowiednio ustrukturyzowanych wypowiedzi, umiejętność użycia skonwencjonalizowanych wyrażen językowych charakterystycznych dla tworzonych prezentacji multimedialnych i innych występów ustnych, umiejętność użycia odpowiednich strategii komunikacyjnych, dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka, doskonalenie umiejętności płynności przekazu oraz tworzenia tekstu spójnego i odpowiednio ustrukturyzowanego, rozwijanie umiejętności monitorowania własnej wypowiedzi w celu dokonania ewentualnej autokorekty oraz również umiejętności dostosowania wystąpienia do potrzeb odbiorcy. Uwzględnione zostają również różnice interkulturowe oraz zasady dobrego komunikowania się. Studenci poznają techniki zwiększania zaangażowania i zainteresowania słuchaczy. Ćwiczenia mają również na celu uwrażliwienie studentów na znaczenie komunikacji niewerbalnej w celu wsparcia przekazu werbalnego i głównych tez występów ustnych. |
| Na zajęciach odbywa się symulacja sytuacji prezentacji i innych występów ustnych, takich jak:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Prezentacja własnej osoby/Autoprezentacja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Prezentacja multimedialna przedsiębiorstwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Prezentacja multimedialna produktu/usługi na targach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Wystąpienie ustne okolicznościowe (np. powitanie, pożegnanie, podziękowanie, przemówienie inauguracyjne, gratulacyjne, jubileuszowe itp.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wystąpienie ustne informacyjno-perswazyjne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                  |             |               |                    |      |
|----------------------------|--------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej         |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                  |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Wystąpienia ustne w biznesie w języku niemieckim |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                      |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                   |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                          | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 6                                                | ĆP          | 30            | Zaliczenie z oceną | 4    |
| Razem                      |                                                  |             | 30            |                    | 4    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                               | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | posiada wiedzę z zakresu akceptowalności, sytuacyjności, intencjonalności, intertekstowości informatywności oraz kohezji i koherencji wypowiedzi oraz zna jej znaczenie dla nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu studiów                                                                                                   | JO_W01                          | wykonanie zadania                     |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | umie wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu wzorców zachowań komunikacyjnych, celem wykonywania zadań, typowych i nietypowych dla działalności (e-)biznesowej w multilingwalnym kontekście zawodowym, których wykonanie przygotowania wystąpień ustnych w języku niemieckim                                                                          | JO_U01                          | wykonanie zadania                     |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje, potrzebne do prowadzenia autentycznych i efektywnych ustnych działań komunikacyjnych w biznesie ? wystąpień ustnych potrafi przygotować wystąpienie publiczne związane z biznesem z wykorzystaniem nowoczesnych technik informacyjno-komunikacyjnych | JO_U05                          | wykonanie zadania                     |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi kompetentnie uczestniczyć w ustnej komunikacji specjalistycznej w niemieckim języku biznesu na poziomie B2+ wg ESOKJ, uwzględniając jej uwarunkowania pragmatyczne, dyskursywne i socjolingwistyczne oraz wykorzystując posiadaną wiedzę pozajęzykową                                                                                        | JO_U15                          | wykonanie zadania                     |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w formie wystąpień ustnych w ramach działalności (e-)biznesowej, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                   | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | jest świadomy różnic i podobieństw w zakresie wzorców zachowań komunikacyjnych funkcjonujących w polskiej przestrzeni językowo-kulturowej oraz w przestrzeni językowo-kulturowej krajów niemieckiego obszaru językowego oraz szanuje wartości innych kultur                                                                                          | JO_K06                          | obserwacja zachowań                   |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| <b>wiedza:</b><br>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej, polegających na przygotowaniu wystąpień ustnych w niemieckim języku biznesu, takich jak prezentacja multimedialna oraz wystąpienie ustne okolicznościowe, informacyjne lub perswazyjne, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |
| <b>umiejętności:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej, polegających na przygotowaniu wystąpień ustnych w niemieckim języku biznesu, takich jak prezentacja multimedialna oraz wystąpienie ustne okolicznościowe, informacyjne lub perswazyjne, stanowiących symulację autentycznych działań komunikacyjnych z zakresu działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b></p> <p>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                   |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Zajęcia obejmują proces kształcenia i rozwijania umiejętności ustnych komunikacyjnych działań interakcyjnych w sytuacjach multilingwalnych w działalności (e-)biznesowej, takich jak kompetentne przygotowywanie i przedstawianie prezentacji multimedialnych oraz innych wystąpień ustnych.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Semestr: 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia praktyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Na zajęciach ćwiczono są umiejętności realizacji określonego celu komunikacyjnego i wywołanie adekwatnego efektu komunikacyjnego (np. skuteczne przekonanie do pomysłów i rozwiązań) u odbiorców tekstu – klientów, partnerów biznesowych oraz współpracowników. nastawionych na osiągnięcie konkretnych celów, skuteczną sprzedaż pomysłów/rozwiązań.</p> <p>Ćwiczenia te obejmują umiejętność tworzenia spójnych i odpowiednio ustrukturyzowanych wypowiedzi, umiejętność użycia skonwencjonalizowanych wyrażań językowych charakterystycznych dla tworzonych prezentacji multimedialnych i innych wystąpień ustnych, umiejętność użycia odpowiednich strategii komunikacyjnych, dążenie do poprawności językowej i precyzji w użyciu języka, doskonalenie umiejętności płynności przekazu oraz tworzenia tekstu spójnego i odpowiednio ustrukturyzowanego, rozwijanie umiejętności monitorowania własnej wypowiedzi w celu dokonania ewentualnej autokorekty oraz również umiejętności dostosowania wystąpienia do potrzeb odbiorcy. Uwzględnione zostają również różnice interkulturowe oraz zasady dobrego komunikowania się. Studenci poznają techniki zwiększania zaangażowania i zainteresowania słuchaczy. Ćwiczenia mają również na celu uwrażliwienie studentów na znaczenie komunikacji niewerbalnej w celu wsparcia przekazu werbalnego i głównych tez wystąpień ustnych.</p> <p>Na zajęciach odbywa się symulacja sytuacji prezentacji i innych wystąpień ustnych, takich jak:</p> <p>Prezentacja własnej osoby/Autoprezentacja</p> <p>Prezentacja multimedialna przedsiębiorstwa</p> <p>Prezentacja multimedialna produktu/usługi na targach</p> <p>Wystąpienie ustne okolicznościowe (np. powitanie, pożegnanie, podziękowanie, przemówienie inauguracyjne, gratulacyjne, jubileuszowe itp.)</p> <p>Wystąpienie ustne informacyjno-perswazyjne</p> |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Zarządzanie contentem w e-commerce       |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 1                          | 2                                        | LI          | 18            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 18            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                            | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje w celu wykorzystania ich przy pracy z e-commerce | JO_U02                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi poprawnie stosować poznaną terminologię związaną z prowadzeniem biznesu internetowego                                                     | JO_U06                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi posługiwać się narzędziami wspomagającymi zarządzaniem contentem w e-commerce                                                             | JO_U07                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi wykorzystać marketing treści w procesie rozwoju sklepu internetowego                                                                      | JO_U08                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane informacje z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa autorskiego                         | JO_U10                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne dla sklepu internetowego                                                                   | JO_U17                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| <b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | jest gotów do przestrzegania zasad etyki zawodowej oraz wymagania tego od innych, a także ponoszenia odpowiedzialności za własne działania        | JO_K05                          | obserwacja zachowań                   |
| <b>Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| <p><b>umiejętności:</b><br/>ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)<br/>ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań w e-commerce w działalności (e-)biznesowej)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b><br/>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| <b>Warunki zaliczenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |
| Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                   |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Zajęcia są w pełni związane z wykorzystaniem contentu w handlu internetowym. Z jednej strony Studenci zostaną poinstruowani jak opracowywać i uzupełniać treścią karty produktowe, ale także dowiedzą się jak tworzyć części contentowe w sklepie internetowym, tak aby za ich pomocą zwieszać sprzedaż. Zajęcia odbywają się z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Forma zajęć: <b>laboratorium informatyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Zajęcia mają formę warsztatów i prowadzone są głównie w formie zdalnej oraz częściowo w formie stacjonarnej.</p> <p>Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sposoby, formy i narzędzia tworzenia treści w ecommerce – w tym: opisywanie produktów oraz content w reklamach.</li> <li>• Video, obraz i dźwięk jako formy contentu w e-commerce</li> <li>• Ogólne wytyczne tworzenia treści sprzedażowych</li> <li>• Reklama natywna w e-commerce</li> <li>• Storytelling w e-commerce</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                                     |                    |                      |                         |             |
|----------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                                   |                    |                      |                         |             |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej            |                    |                      |                         |             |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                                     |                    |                      |                         |             |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Zarządzanie doświadczeniem użytkownika w e-commerce |                    |                      |                         |             |
| Forma studiów:             | stacjonarne                                         |                    |                      |                         |             |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                                      |                    |                      |                         |             |
| <b>Rok</b>                 | <b>Semestr</b>                                      | <b>Forma zajęć</b> | <b>Liczba godzin</b> | <b>Forma zaliczenia</b> | <b>ECTS</b> |
| 1                          | 2                                                   | LI                 | 20                   | Zaliczenie z oceną      | 2           |
| <b>Razem</b>               |                                                     |                    | <b>20</b>            |                         | <b>2</b>    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                              | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| <b>WIEDZA</b>                  |                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 1                              | posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę dotyczącą wybranych faktów i zjawisk z zakresu zachowania użytkownika w świecie wirtualnym                                                                                   | JO_W04                          | wykonanie zadania, kolokwium          |
| <b>UMIEJĘTNOŚCI</b>            |                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi właściwie dobierać źródła, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać informacje                                                                                                                    | JO_U02                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 3                              | potrafi dobierać i stosować metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne wspomagające zarządzanie doświadczeniem użytkownika w e-commerce                                             | JO_U05                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 4                              | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu procedur e-commerce celem formułowania i rozwiązywania złożonych, typowych i nietypowych zadań oraz problemów związanych z zarządzaniem doświadczeniem użytkownika | JO_U09                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 5                              | potrafi przetwarzać i interpretować pozyskane informacje dla działań w e-commerce z zachowaniem zasad własności intelektualnej i prawa autorskiego                                                                  | JO_U10                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 6                              | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w ramach e-commerce, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                              | JO_U17                          | kolokwium, wykonanie zadania          |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)  
ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)

### umiejętności:

ocena kolokwium (ocena z końcowej pracy zaliczeniowej sprawdzającej zdobytą wiedzę w formie pytań testowych oraz sprawdzającej zdobyte umiejętności w formie rozwiązywania zadań stanowiących symulację wykonania określonego zadania z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)  
ocena wykonania zadania (ocena zadań wykonanych w ramach pracy domowej lub na zajęciach indywidualnie lub w zespole, stanowiących symulację autentycznych działań z zakresu działań e-commerce w działalności (e-)biznesowej)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p> |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Plan zajęć zakłada szczegółowe i praktyczne podejście do zarządzania doświadczeniem użytkownik a w e-commerce, w tym kwestie user experience, user interface wraz z poprawą powyższych. Zajęcia odbywają się z wykorzystaniem technik kształcenia na odległość.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Semestr: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Forma zajęć: <b>laboratorium informatyczne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Zajęcia mają formę warsztatów i prowadzone są głównie w formie zdalnej oraz częściowo w formie stacjonarnej.</p> <p>Na zajęciach realizowane są następujące zagadnienia tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optymalizacja UX sklepu internetowego</li> <li>• Optymalizacja UI sklepu internetowego</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Zarządzanie kapitałem ludzkim            |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                        | Ć           | 30            | Zaliczenie z oceną | 2    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                              |                                 |                                       |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                       | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                              |                                 |                                       |
| 1                              | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi w zakresie działalności (e-) biznesowej                                                     | JO_W06                          | kolokwium                             |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                              |                                 |                                       |
| 2                              | potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi do formułowania i rozwiązywania zadań oraz problemów związanych z działalnością (e-)biznesową | JO_U09                          | wykonanie zadania                     |
| 3                              | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w ramach zarządzania zasobami ludzkimi w (e-)biznesie, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role     | JO_U17                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                              |                                 |                                       |
| 4                              | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy                                                                                                                             | JO_K03                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena analizy przypadku, ocena kapitału ludzkiego na podstawie danych statystycznych)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.
2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.
3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.
4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.
5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.

6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.

**Treści programowe (opis skrócony)**

Zarządzanie kapitałem ludzkim obejmuje zarówno pozyskiwanie talentów, jak i zarządzanie nimi i optymalizację pracowników, w celu zwiększenia ich wartości dla firmy. Model ZKL wyznacza 4 główne obszary polityki zarządzania zasobami ludzkimi: partycypację pracowników, możliwości ich przemieszczania, system gratyfikacji, organizację pracy. Uwzględniono także Sustainable human resource management wspierającą ideę zrównoważonego rozwoju organizacji, kładąc nacisk na sprawiedliwe traktowanie, dbałość o rozwój kompetencji pracowników poprzez promocję równowagi praca-życie (WLB).

**Treści programowe**

Semestr: 3

Forma zajęć: **ćwiczenia audytoryjne**

1. Teoria kapitału ludzkiego.
2. Koncepcje i analizy kapitału ludzkiego.
3. Funkcja personalna w przedsiębiorstwie jej ewolucja i modele. Realizacja funkcji personalnej.
4. Uwarunkowania zarządzania zasobami ludzkimi.
5. Praca w życiu człowieka i przedsiębiorstwa. Pozyskiwanie i odejścia pracowników.
6. Ocena pracowników. Metody wartościowania pracy i oceniania pracowników. Wynagradzanie.
7. Motywacja i motywowanie do pracy.
8. Kierowania i style przywództwa
9. Rozwój kapitału ludzkiego (szkolenia).
10. Praktyki zrównoważonego ZKL (SHRM) w organizacjach. Well being i WLB.

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Zarządzanie marketingowe produktem       |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 2                          | 3                                        | Ć           | 15            | Zaliczenie z oceną | 1    |
|                            |                                          | W           | 15            | Egzamin            | 1    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                          | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| 1                              | zna zasady, narzędzia, metody i procedury związane z marketingiem tradycyjnym i internetowym                                                                                    | JO_W05                          | egzamin, kolokwium                    |
| 2                              | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zarządzania marketingowego produktem                                                                                                 | JO_W06                          | egzamin, kolokwium                    |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| 3                              | potrafi posługiwać się narzędziami wdrażania i zarządzania marketingowego produktem oraz potrafi inicjować rozwój rynków produktów                                              | JO_U07                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| 4                              | potrafi planować i organizować działania komunikacyjne w ramach zarządzania marketingowego produktem w (e-)biznesie, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role | JO_U17                          | kolokwium, wykonanie zadania          |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                                                                                 |                                 |                                       |
| 5                              | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy w działalności (e-)biznesowej                                                                                                  | JO_K03                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

- egzamin (egzamin pisemny w formie testu wielokrotnego wyboru i zadań otwartych)
- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))

### umiejętności:

- ocena kolokwium (ocena kolokwium (test z pytaniami otwartymi, test wielokrotnych odpowiedzi))
- ocena wykonania zadania (ocena prezentacji etapów projektu; ocena poprawności rozwiązania studiów przypadku; ocena realizacji etapów projektu badań kwestionariuszowych konsumentów, reklamy)

### kompetencje społeczne:

- obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z oceną z ćwiczeń audytoryjnych (wykonanie zadań etapowych) oraz obecność na wykładach (13 z 15).  
Ocena z pisemnego testu egzaminacyjnego.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                          |
| <p><b>Treści programowe (opis skrócony)</b></p> <p>Zarządzanie marketingowe produktem jest interdyscyplinarnym postępowaniem łączącym wiedzę z marketingu i zarządzania dla rozwoju rynku dla produktu. Produkt jako najbardziej rozpoznawalny instrument marketingowy ma zaspokajać potrzeby konsumentów. Uwzględniając specyfikę potrzeb konsumentów (1.rzędu, luksusowe, ukryte) marketingowcy tworzą marketingową koncepcję produktu, dobierając odpowiednio opakowanie, cenę, dystrybucję i promocję. Wykorzystywane funkcje zarządzania opierają się na celu działań, który zależy m.in. od uwarunkowań i fazy życia produktu. Zarządzany marketingowo produkt ma być konkurencyjny. Wymaga innowacyjności i badań rynkowych.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kto będzie klientem wybranej firmy (branży)? Jaki produkt stworzyć?</li> <li>- W jaki sposób dotrzeć z produktem do klientów?</li> <li>- Jak pozycjonować się względem konkurencji?</li> <li>- Ile produkt powinien kosztować i czy w ogóle to wszystko będzie rentowne?</li> <li>- Jak testować produkt na rynku? Jak systematycznie weryfikować najważniejsze założenia modelu?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>Treści programowe</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Semestr: 3</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Forma zajęć: <b>wykład</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Produkt jako kluczowy element marketingu i zarządzania strategicznego. Analiza mitów marketingowych w kontekście decyzji produktowych.</li> <li>2. Ewolucja i typologia produktów: nowe generacje i produkty oczekiwane przez konsumentów. Przegląd trendów rynkowych i ich znaczenie dla decyzji produktowych.</li> <li>3. Metody badania rynku i otoczenia marketingowego – od analizy danych po heurystyki decyzyjne („wrózenie z fusów” jako metafora błędów poznawczych).</li> <li>4. Cykl życia produktu i jego interpretacja w zarządzaniu innowacją. Teoretyczne modele i praktyczne wyzwania identyfikacji faz cyklu życia.</li> <li>5. Funkcje marki i opakowania w strategii marketingowej. Znaki towarowe i usługowe – aspekty prawne i wizerunkowe.</li> <li>6. Przegląd strategii marketingowych w zarządzaniu produktem. Koncepcje konkurencyjne i adaptacyjne.</li> <li>7. Modele i procedury poszukiwania innowacyjnych rozwiązań produktowych. Rola badań rozwojowych (R&amp;D).</li> <li>8. Business Model Canvas (BMC) jako narzędzie analizy wartości rynkowej i wdrażania produktów – podejście teoretyczne.</li> <li>9. Analiza konkurencyjności produktów na rynku – ujęcie porównawcze i benchmarkingowe.</li> <li>10. Zarządzanie portfelem produktów w kontekście niestabilnego otoczenia. Strategie reagowania na chaos rynkowy.</li> </ol> |
| <p>Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytoryjne</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Analiza rzeczywistych produktów i usług jako komponentów strategii marketingowej firm. Rozpoznawanie i obalanie mitów marketingowych na podstawie case studies.</li> <li>2. Ocena konkretnych produktów marek znanych z rynku – dopasowanie do potrzeb różnych segmentów konsumenckich.</li> <li>3. Projektowanie mini-badania rynkowego: tworzenie ankiety, analiza dostępnych danych, identyfikacja problemów w interpretacji wyników.</li> <li>4. Praktyczne rozpoznawanie faz cyklu życia produktu – analiza przypadków. Tworzenie krzywej życia produktu.</li> <li>5. Porównanie marek i opakowań – zadanie warsztatowe z wykorzystaniem przykładów. Rozpoznawanie znaków towarowych i ich interpretacja.</li> <li>6. Ćwiczenia w zakresie doboru strategii marketingowej dla konkretnego produktu.</li> <li>7. Tworzenie koncepcji nowego produktu na podstawie poznanych procedur.</li> <li>8. Wykorzystanie Business Model Canvas do zaprojektowania innowacyjnego produktu.</li> <li>9. Analiza konkurencji – opracowanie profilu konkurenta i porównanie propozycji wartości.</li> <li>10. Symulacja zarządzania produktem w warunkach „chaosu rynkowego”.</li> </ol>                                                                                                                                                                                         |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |
|----------------------------|------------------------------------------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Zarządzanie marketingowe usługami        |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |

| Rok   | Semestr | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
|-------|---------|-------------|---------------|--------------------|------|
| 2     | 3       | Ć           | 15            | Zaliczenie z oceną | 1    |
|       |         | W           | 15            | Egzamin            | 1    |
| Razem |         |             | 30            |                    | 2    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się |                                                                                                                               |                                 |                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                            | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                        | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                         |                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 1                              | zna zasady, narzędzia, metody i procedury związane z marketingiem tradycyjnym i internetowym                                  | JO_W05                          | egzamin                               |
| 2                              | zna w zaawansowanym stopniu terminologię z zakresu nauk o zarządzaniu i jakości w zakresie właściwym dla programu kształcenia | JO_W06                          | egzamin                               |
| UMIEJĘTNOŚCI                   |                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 3                              | potrafi posługiwać się narzędziami wdrażania i zarządzania marketingiem tradycyjnym i internetowym oraz inicjować ich rozwój  | JO_U07                          | wykonanie zadania                     |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE          |                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 4                              | jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról w działalności (e-)biznesowej                                                    | JO_K04                          | obserwacja zachowań                   |

## Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

### wiedza:

egzamin (egzamin pisemny w formie zadań otwartych oraz w formie testu wielokrotnego wyboru)

### umiejętności:

ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach)

### kompetencje społeczne:

obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)

## Warunki zaliczenia

Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z oceną z ćwiczeń audytoryjnych (wykonanie zadań etapowych) oraz obecność na wykładach (13 z 15).  
Ocena z pisemnego testu egzaminacyjnego.

Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.

1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.

2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>                                                                                                                                                                      |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Zarządzanie marketingowe usługami jest interdyscyplinarnym postępowaniem łączącym wiedzę z marketingu i zarządzania dla rozwoju rynku dla usług o 4.wyróżniających cechach. Usługa jako produkt marketingowy ma zaspokoić potrzeby konsumentów. Uwzględniając specyfikę usług i potrzeb konsumentów marketingowcy zarządzają usługami, dobierając odpowiednio 4 cechy usług, ustalając cenę, dystrybucję, promocję a także dostarczając dowodów materialnych, różnicując procesy świadczenia usług i zatrudniając odpowiedni personel. Wykorzystywane funkcje zarządzania opierają się na celu działań, który zależy m.in. od zawartości materialnych elementów, różnorodności procesów, umiejętności personelu. Zarządzany marketingowo usługą ma być konkurencyjna (m.in. różnorodna, wysokojakościowa, niepowtarzalna).</p>                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Semestr: 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forma zajęć: <b>wykład</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teoretyczne ujęcie usług w marketingu: specyfika i znaczenie sektora usług w gospodarce.</li> <li>2. Nowe generacje usług: czynniki rozwoju, cyfryzacja i wyzwania dla strategii marketingowych.</li> <li>3. Modele badania rynku usług oraz rola analizy otoczenia w planowaniu działań marketingowych firm usługowych.</li> <li>4. Dowody materialne usług – ich funkcje w percepcji klienta i rola w budowie wartości usługi.</li> <li>5. Strategie cenowe i kanały dystrybucji w marketingu usług – różnice w stosunku do sektora produktów.</li> <li>6. Narzędzia promocji i komunikacji marketingowej w usługach: klasyfikacja i analiza ich efektywności.</li> <li>7. Zarządzanie personelem w usługach – aspekty psychologiczne i organizacyjne w kontekście marketingu relacji.</li> <li>8. Proces świadczenia usług jako element przewagi konkurencyjnej – podejście procesowe i mapa usług.</li> <li>9. Zarządzanie jakością usług: modele pomiaru (np. SERVQUAL), znaczenie satysfakcji klienta i lojalności.</li> </ol> |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytoryjne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Identyfikacja usług i ich cech na przykładach wybranych branż – ćwiczenie klasyfikacyjne.</li> <li>2. Analiza konkretnych przykładów nowoczesnych usług: jak zmieniają się oczekiwania konsumentów?</li> <li>3. Projektowanie podstawowego badania rynku dla firmy usługowej – tworzenie kwestionariusza i analiza otoczenia.</li> <li>4. Ocena i projektowanie dowodów materialnych usługi (np. wygląd recepcji, opakowania informacyjne, strona WWW).</li> <li>5. Zadanie praktyczne: opracowanie strategii cenowej i dystrybucyjnej dla wskazanej usługi.</li> <li>6. Tworzenie kampanii promującej usługę – warsztaty z komunikacji marketingowej.</li> <li>7. Analiza kompetencji i zachowań personelu usługowego – przygotowanie modelu szkoleniowego.</li> <li>8. Mapowanie procesu świadczenia usługi (customer journey) – identyfikacja punktów kontaktu i usprawnień.</li> <li>9. Pomiar jakości usługi w praktyce: zastosowanie modelu SERVQUAL lub Net Promoter Score na przykładach.</li> </ol>                         |

# SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

## Dane ogólne:

|                            |                                          |             |               |                    |      |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|------|
| Jednostka organizacyjna:   | Katedra Filologii                        |             |               |                    |      |
| Kierunek studiów:          | Języki obce w komunikacji (e-)biznesowej |             |               |                    |      |
| Specjalność/Specjalizacja: |                                          |             |               |                    |      |
| Nazwa zajęć / grupy zajęć: | Zarządzanie projektami                   |             |               |                    |      |
| Forma studiów:             | stacjonarne                              |             |               |                    |      |
| Nazwa katalogu:            | WH-JO-I-25/26Z                           |             |               |                    |      |
| Rok                        | Semestr                                  | Forma zajęć | Liczba godzin | Forma zaliczenia   | ECTS |
| 3                          | 5                                        | Ć           | 30            | Zaliczenie z oceną | 3    |
| Razem                      |                                          |             | 30            |                    | 3    |

## Dane merytoryczne

| Szczegółowe efekty uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Lp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Kod efektu dla kierunku studiów | Sposób weryfikacji efektu uczenia się |
| WIEDZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ma wiedzę z zakresu prowadzenia i planowania projektów oraz gospodarowania zasobami finansowymi, ludzkimi i materialnymi przedsiębiorstwa w realiach gospodarki rynkowej, zna i rozumie w zaawansowanym stopniu istotę zarządzania organizacjami, procesami i ludźmi w odniesieniu do projektów                                                               | JO_W04                          | praca pisemna                         |
| UMIEJĘTNOŚCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | potrafi dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia do opisu i analizy przedsiębiorstwa, formułując założenia i cele biznesowe projektu, potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w zakresie pozyskania informacji odnoszących się do kluczowych procesów i zjawiska w obszarze zarządzania projektami w celu rozwiązywania pojawiających się w nim problemów | JO_U05                          | ocena aktywności                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | potrafi planować i organizować działania zespołu projektowego w ramach (e-)biznesu, a także współdziałać w grupie przyjmując w niej różne role                                                                                                                                                                                                                | JO_U17                          | ocena aktywności                      |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy jest gotów krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści, uznania znaczenia wiedzy i dążenia do znalezienia satysfakcjonującego rozwiązania zaistniałych problemów w sferze poznawczej i praktycznej w odniesieniu do zarządzania projektami                                                       | JO_K03                          | obserwacja zachowań                   |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w środowisku (e-)biznesowym                                                                                                                                                                                                                                                                           | JO_K04                          | obserwacja zachowań                   |
| Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| <p><b>wiedza:</b><br/>ocena pracy pisemnej (ocena przygotowanej pracy pisemnej: karty projektu opracowanej przez studentów dotyczącej wybranego przez nich przedsięwzięcia projektowego)</p> <p><b>umiejętności:</b><br/>ocena aktywności (ocena aktywności na zajęciach)</p> <p><b>kompetencje społeczne:</b><br/>obserwacja zachowań (obserwacja zachowań indywidualnych i zespołowych pod kątem kompetencji społecznych)</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| Warunki zaliczenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |
| Zaliczenie odbywa się na podstawie ocen cząstkowych uzyskanych w trakcie semestru. Dodatkowym warunkiem uzyskania zaliczenia jest wysoka frekwencja (co najmniej 85% obecności na zajęciach) oraz aktywne uczestnictwo w zajęciach.                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Kryteria oceny określone zgodnie z § 28 Rozdziału IX Formy oceniania zajęć Regulaminu studiów Akademii Tarnowskiej, uchwalonego Uchwałą Nr 11/2025 Senatu Akademii Tarnowskiej z dnia 25 kwietnia 2025 r.</p> <p>1. Ocena niedostateczna (2,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie co najmniej jednej z trzech składowych (W, U lub K) przedmiotowych efektów uczenia się student nie zrealizował zakładanych efektów - materiał opanowany w 59% i mniej.</p> <p>2. Ocena dostateczna (3,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty uczenia się oraz opanuje obowiązujący materiał w 60 - 67%.</p> <p>3. Ocena ponad dostateczna (3,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 68 - 75%.</p> <p>4. Ocena dobra (4,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 76 - 83%.</p> <p>5. Ocena ponad dobra (4,5): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał w 84 - 91%.</p> <p>6. Ocena bardzo dobra (5,0): wystawiana jest wtedy, jeśli w zakresie każdej z trzech składowych (W, U lub K) student zrealizuje zakładane efekty oraz opanuje obowiązujący materiał przynajmniej w 92%.</p>     |
| <b>Treści programowe (opis skrócony)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>Celem przedmiotu jest dostarczenie wiedzy z zakresu przygotowania i prowadzenia projektów. W ramach zajęć omówione zostaną kluczowe obszary i zasady zarządzania projektami. Studenci zostaną przygotowani do pełnienia roli kierownika projektu, ale również będą świadomie wykonywać inne role projektowe, poznając swoje silne strony oraz swoje luki kompetencyjne z zakresu zarządzania projektami. Kształtowanie umiejętności w zakresie wykorzystywania metod i technik w zarządzaniu projektami w poszczególnych fazach cyklu życia projektów z uwzględnieniem oceny efektywności projektów, doboru kryteriów oceny projektów (umiejętności analityczno-diagnostyczne).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Semestr: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Forma zajęć: <b>ćwiczenia audytorjne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>Zajęcia obejmują następujące treści:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wprowadzenie do przedmiotu: podstawowe pojęcia i definicje.</li> <li>2. Podejście systemowe i procesowe w zarządzaniu projektami. Klasyfikacja projektów.</li> <li>3. Funkcje i podsystemy zarządzania projektem, typy struktur organizacyjnych a projekty.</li> <li>4. Metodyki zarządzania projektami (porównanie metodyk klasycznych i zwinnych). Opracowanie struktury zespołu zarządzania projektem. Identyfikacja kryteriów wyboru metodyki na potrzeby realizacji konkretnych projektów (studium przypadku)</li> <li>5. Przygotowanie uzasadnienia biznesowego dla projektu.</li> <li>6. Analiza cyklu życia projektu oraz fazy dojrzałości projektowej. Opracowanie opisu i struktury produktu końcowego projektu.</li> <li>7. Zarządzanie integracją projektu.</li> <li>8. Zarządzanie zakresem i czasem w projekcie.</li> <li>9. Zarządzanie kosztami w projekcie - szacowanie kosztów, budżetowanie, kontrola kosztów.</li> <li>10. Opracowanie planu projektu (strukturyzacja projektu, WBS na wykresie Gantta, kosztorys projektu, budżet, rozkład kosztów w czasie).</li> <li>11. Zarządzanie jakością w projekcie.</li> <li>12. Zarządzanie zasobami ludzkimi w projekcie.</li> <li>13. Zarządzanie komunikacją w projekcie.</li> <li>14. Zarządzanie ryzykiem w projekcie, analiza ryzyka, monitorowanie i kontrolowanie ryzyk. Opracowanie strategii zarządzania ryzykiem oraz rejestru ryzyk w projekcie.</li> </ol> |